

**M<sup>e</sup> KARINE PICHETTE**



avocate et  
médiatrice  
familiale

• MÉDIATION FAMILIALE •  
(séances gratuites pour couple avec enfants)

220, rue Longueuil, St-Jean-sur-Richelieu  
450 347-8220

# LE CANADA FRANÇAIS

**ROYAL LEPAGE**  
EXCELLENCE



UN NOUVEAU NOM,  
TOUJOURS SYNONYME D'EXCELLENCE!

Depuis 39 ans à la même adresse  
423, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu  
www.royallepageexcellence.com  
450 347-7766



## LA VILLE MODERNISE SA POLITIQUE DE STATIONNEMENT

**GILLES BÉRUBÉ** Dès la mi-mars, le stationnement gratuit prendra fin au centre-ville. Tous les horodateurs seront en fonction. L'entrée en vigueur des nouvelles normes de stationnement s'accompagnera de la mise en service d'une application mobile offrant énormément de souplesse aux automobilistes qui pourront se déplacer d'un stationnement à un autre sans avoir à payer une seconde fois. De leur côté, les travailleurs et les résidents auront droit à un système de vignettes.

PAGE A-5



### VIVE ALTERCATION À SAINTE-ANNE-DE-SABREVOIS UNE JOHANNAISE INTENTE UNE POURSUITE CONTRE TRUDEAU

PAGE A-3



### DU POIVRE DE CAYENNE FORCE L'ÉVACUATION DE 150 PERSONNES

PAGE A-4

Jonathan Claes

**RÉUNIS SOUS LE MÊME TOIT, POUR VOUS FAIRE SOURIRE !**

Chirurgien sur place pour implants  
248-250, boul. Saint-Luc,  
Saint-Jean-sur-Richelieu  
450 349-2425  
monnouveausourire.ca



Rachel Archambault  
Hygiéniste dentaire



Dre Christelle Duquenois  
Dentiste généraliste



Francis Jean, d.d.



François Jean, d.d.



**Recyclé ici**

**grâce à vous**

RECYC-QUÉBEC  
 Québec 

**En mettant vos contenants à la récupération, vous leur assurez une deuxième vie, ici même, au Québec.**

**Pour en savoir plus, visitez [RECYC-QUEBEC.GOUV.QC.CA](http://RECYC-QUEBEC.GOUV.QC.CA)**



FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS



UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC

Le placement publicitaire de la présente campagne s'inscrit dans le cadre de la Loi sur la qualité de l'environnement (chapitre Q-2) et de la réglementation relative. Les journaux assujettis sont tenus de contribuer en espaces publicitaires à leur juste part.

LE CANADA  
FRANÇAIS

Météo

JEUDI  
Ciel variableMINIMUM  
-18°CMAXIMUM  
-15°CVENDREDI  
EnsoleilléMINIMUM  
-20°CMAXIMUM  
-13°CSAMEDI  
Nuageux avec  
quelques floconsMINIMUM  
-11°CMAXIMUM  
-8°C

ACTUALITÉ

VIF ÉCHANGE VERBAL À SAINTE-ANNE-DE-SABREVOIS

# Diane Blain intente une poursuite contre Justin Trudeau

LOUISE BÉDARD

lbedard@canadafrancais.com



**D**iane Blain, une Johannaise qui avait eu une altercation verbale avec le premier ministre Justin Trudeau lors d'un rassemblement libéral tenu l'été dernier, à Sainte-Anne-de-Sabrevois, lui réclame 95 000\$ pour préjudice corporel, dommages psychologiques, atteinte à sa réputation et à son droit d'expression.

Le 16 août dernier, plusieurs centaines de personnes étaient présentes sur les terrains de la ferme Reid, sur la route 133, à l'occasion d'un rassemblement du Parti libéral du Canada.

La femme de 74 ans avait interpellé M. Trudeau durant son discours pour lui demander quand il allait remettre les 146 M\$ au Québec pour ses immigrants illégaux. Elle faisait référence aux frais encourus pour l'accueil des revendicateurs de statut de réfugié sur le chemin Roxham. Mme Blain était devenue de plus en plus insistante, au point d'interrompre le discours du premier ministre qui lui avait cédé la parole. Puis, sur un ton ferme, il avait répliqué à ses propos que l'intolérance par rapport aux immigrants n'avait pas sa place au Canada.

## TON AGRESSIF

La femme soutient que M. Trudeau avait adopté un ton agressif tout en la pointant. Elle prétend que M. Trudeau a poursuivi «son monologue en le politisant, et, dans une envolée lyrique, a traité la demanderesse de raciste et d'intolérante devant la foule et les caméras.»

Mme Blain dit que pendant l'interaction verbale, des membres du Parti libéral se sont mis à la bousculer et à lui lancer des propos insultants. Elle mentionne que pendant ce temps, un homme de sa connaissance a été amené à l'écart, sans raison, par le responsable de la sécurité.

Elle indique qu'un policier de la GRC, vêtu en civil et qui ne se serait pas



Diane Blain, entourée de policiers de la GRC, après avoir apostrophé le premier ministre Justin Trudeau, à Sainte-Anne-de-Sabrevois.

identifié auprès d'elle, lui a brutalement serré le bras et l'a retenue pendant un long moment et cela malgré ses plaintes.

## PUBLICITÉ

Dans sa poursuite, Mme Blain signale que les incidents ont été diffusés dans les médias et vus par des millions de personnes à travers le monde.

Elle ajoute que dans les jours suivants, M. Trudeau a persisté dans sa position en déclarant que sa réaction avait été justifiée et il aurait associé ses propos à elle à du populisme et des menteries.

«Depuis que le défendeur (M. Trudeau) a persisté contre la demanderesse (Mme Blain) en l'associant à un mal que les Canadiens devraient éviter, les médias associent sans fondement la demanderesse à l'extrême droite et au discours haineux», affirme-t-elle avec des articles de médias à l'appui.

## DOMMAGES

Mme Blain estime que les agissements du premier ministre ont causé

une grave atteinte à sa dignité, son honneur et sa réputation. Elle évalue que la réponse de M. Trudeau à ses propos a été disproportionnée et qu'il a profité de l'occasion pour passer un message politique.

Elle lui reproche d'avoir utilisé son statut de premier ministre pour étiqueter une citoyenne ordinaire comme étant raciste. Elle dit s'être sentie ridiculisée alors qu'elle ne voulait que s'exprimer sur des préoccupations partagées par de nombreux citoyens.

Elle réclame donc 5000\$ pour préjudice corporel et 15 000\$ pour des dommages psychologiques, des troubles, du stress, des inconvénients et la perte de jouissance la vie. S'ajoutent une somme de 30 000\$ pour atteinte à sa réputation et une autre de 15 000\$ pour atteinte au droit à la liberté d'expression et d'opinion ainsi qu'au droit d'être traité sans discrimination. Enfin, Diane Blain réclame 30 000\$ à titre de dommages punitifs pour un total de 95 000\$.

## DATES

Une mise en demeure réclamant au premier ministre la somme a été signifiée le 6 novembre sans que ce dernier ne s'exécute. Puis la demande introductive d'instance a été signifiée le 20 décembre. La réponse de M. Trudeau est venue le 8 janvier par la voix d'une avocate de Montréal. Aucune mise au rôle de la Cour supérieure, à Saint-Jean, n'a encore été demandée par l'avocat de Mme Blain.

## CETTE SEMAINE DANS LE CANADA FRANÇAIS

Cahier A	
Éducation.....	A-20
Faits divers.....	A-8
Nouvelles municipales.....	A-5
Nécrologie.....	A-28
Politique.....	A-22
Santé.....	A-4
Sports.....	A-34

Cahier B	
Économie.....	B-1
Éditorial.....	B-4
Opinion.....	B-5
Annonces classées.....	B-10

Cahier C	
Lecture.....	C-6
Musique.....	C-6
DVD.....	C-7
Horoscope.....	C-10
Jeux.....	C-12



**Les Glaces**  
Restaurant • Salle de réception

DÉJEUNER | DÎNER | SOUPER

\*Détail sur place

# Table d'hôte St-Valentin

## RÉSERVEZ MAINTENANT



**ASSIETTE AMOUREUX SPÉCIAL POUR DEUX**



665, 1<sup>e</sup> rue, Saint-Jean | 450 347-5450

## AU CENTRE MEDI-SOLEIL

# Une clinique d'hiver pour désengorger l'urgence

VALÉRIE LEGAULT  
vlegault@canadafrancais.com

**T**oux, fièvre ou mal de gorge? Les citoyens sans médecin de famille ont une corde de plus à leur arc pour se soigner. Depuis lundi, le Centre Médi-Soleil est l'hôte de la première clinique d'hiver dans le Haut-Richelieu.

En cette période de l'année où se propagent des infections de toutes sortes, plusieurs patients orphelins se rabattent sur l'hôpital.

«Le but premier est d'offrir un accès autre que l'urgence quand on n'a pas de médecin de famille, explique Dre Inthysone Rajvong, directrice des services professionnels au Centre intégré de santé et de services sociaux de la Montérégie-Centre. Nous avons ouvert une première clinique d'hiver dans le réseau local de service Champlain et l'expérience s'avère très positive. C'est une excellente initiative, certainement à répéter plus tôt l'an prochain.»

La clinique d'hiver offre une solution de rechange adaptée aux problèmes de santé



On peut obtenir à la clinique d'hiver une consultation pour une grippe, une gastro-entérite ou toute autre infection hivernale qui cause par exemple de la fièvre, de la toux ou des maux de gorge.

mineurs. On peut y obtenir une consultation pour une grippe, une gastro-entérite ou toute autre infection hivernale qui cause par exemple de la fièvre, de la toux ou des maux de gorge.

## HORAIRE

La clinique d'hiver du Centre Médi-Soleil est ouverte du lundi au mercredi, de 16 à 20 heures, et les samedis, de 9 à 17 heures. Des omnipraticiens de tous les groupes de médecine familiale de Saint-Jean-sur-Richelieu s'y relaient pour offrir des consultations au deuxième étage des Cours Singer, dans le local 218, situé juste au-dessus de la clinique.

«L'horaire de la clinique d'hiver est calqué sur le taux d'achalandage à l'urgence de l'Hôpital du Haut-Richelieu. Ce n'est pas uniquement une clinique de grippe», répète Dre Rajvong.

L'inscription se fait en ligne uniquement sur le site cliniquehivermc.ca. La prise de rendez-vous se fait le matin même, à compter de 8 heures.

## AUTRES OPTIONS

Plusieurs autres options existent dans le réseau de la santé. Sur le portail

du ministère de la Santé, l'outil d'aide à la décision est très facile à consulter en cas de symptômes de grippe ou de gastro-entérite.

Si votre état de santé nécessite une consultation médicale, le médecin de famille devrait toujours être la première ressource à qui s'adresser, rappelle Dre Rajvong. Les sept groupes de médecine familiale du Haut-Richelieu-Rouville ont d'ailleurs augmenté leurs disponibilités pour recevoir leurs patients.

D'autres cliniques offrent des consultations sans rendez-vous à la clientèle sans médecin de famille. La liste des cliniques est disponible à l'adresse quebec.ca/consultationmedicale.

Le service Info-Santé prodigue aussi de bons conseils pour savoir quoi faire. Enfin, il ne faut pas oublier les pharmaciens. Ceux-ci peuvent conseiller les gens sur l'usage de plusieurs médicaments en vente libre.

## COMPLEXE DU CARREFOUR

# Du poivre de Cayenne force l'évacuation d'une résidence

MARIE-JOSÉE PARENT  
mjparent@canadafrancais.com

**D**u poivre de Cayenne est à l'origine de l'évacuation partielle de la résidence pour aînés le Complexe du Carrefour, le vendredi 25 janvier, en soirée. Environ 150 personnes ont trouvé refuge au Colisée Isabelle-Brasseur.

«Vers 20h45, il y avait une odeur suspecte dans le bâtiment qui incommodait les gens. Nous avons composé le 9-1-1», explique Stéphanie St-Pierre, secrétaire du Complexe de 220 unités sur la rue Choquette.

À leur arrivée, les policiers et les pompiers ont rencontré plusieurs résidents dans le hall d'entrée. Plusieurs se plaignaient de troubles respiratoires ou d'étouffements.

«Environ 150 personnes ont dû être évacuées. Elles ont été transportées en autobus au Colisée Isabelle-Brasseur», indique Jérémie Levesque.

Une fois les gens en sécurité, des recherches ont été faites dans l'immeuble. Grâce aux caméras vidéo, les autorités ont ciblé des enfants sortant d'un appartement.

«Ils ont joué avec ce qu'ils pensaient être un briquet, alors qu'il s'agissait de poivre de Cayenne. Il y a eu un accident. Ils ont ouvert une fenêtre pour évacuer l'odeur, mais le produit s'est vite dispersé dans le système de ventilation», précise le policier.



Le propriétaire du Complexe du Carrefour, Jonathan Claes, tient à remercier les policiers et les pompiers pour leur travail lors de l'évacuation de sa résidence pour aînés, le 25 janvier.

## REMERCIEMENTS

Il a fallu environ deux heures pour ventiler l'établissement. Les aînés, qui sont pour la plupart autonomes, ont pu réintégrer leur appartement vers 23h30.

«Au nom des propriétaires, je tiens à remercier les policiers et les pompiers, souligne Stéphanie St-Pierre. Nous avons eu plusieurs bons commentaires à leur sujet. Les gens ont apprécié leur aide et ils sont contents. Ils ont même reçu des bouteilles d'eau au Colisée. Les policiers et les pompiers ont vraiment pris soin de nos résidents.»



Dans notre prochaine édition, nous vous proposerons une visite de la résidence du Réseau Sélection construite sur la rue Laberge au coût de 50 M\$.

## Des reportages à lire sur les nouvelles résidences pour aînés

STÉPHANIE MAC FARLANE  
smacfarlane@canadafrancais.com

**P**rès de 100 M\$ ont été investis pour construire deux nouvelles résidences destinées aux personnes âgées autonomes et semi-autonomes dans les deux dernières années à Saint-Jean-sur-Richelieu. Les directions de ces deux immenses complexes ont accepté d'ouvrir leurs portes au *Canada Français*.

La semaine prochaine, le journal débutera sa série d'articles en vous proposant une visite de la résidence du Réseau Sélection construite au coût de 50 M\$ sur le site de l'ancien concessionnaire Honda, sur la rue Laberge. La première phase abrite 261 unités réparties sur dix étages.

Dans son édition du 14 février, le journal présentera un reportage sur la phase 1 du complexe le Quartier par Excellence qui comporte 181 unités sur huit étages. En plus de cette réalisation estimée à 45 M\$, le promoteur Groupe Résidences Excellence amorcera sous peu une phase 2 à proximité du IGA Extra Perreault et le Centre Gertrude-Lafrance qui nécessitera un nouvel investissement de 25 M\$.

Enfin, *Le Canada Français* s'est entretenu avec un économiste de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) qui étudie la trajectoire d'habitation des aînés vers les résidences pour personnes âgées. Le 21 février, le journal publiera un article dans lequel l'expert détaillera les causes de ce phénomène propre au Québec.

**LE CANADA FRANÇAIS**  
315, rue MacDonald, bureau 250  
Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 8J3  
Sans frais : 1 800 947-8555  
Télécopieur: (450) 347-4539

**450 347-0323**  
www.canadafrancais.com

**LES PETITES ANNONCES**  
1 866 637-5236

**Directeur général :**  
Stéphane Legrand

**Rédacteur en chef :**  
Gilles Lévesque

**Journalistes :**  
Louise Bédard  
Gilles Bérubé  
Karine Guillet  
Richard Hamel  
Valérie Legault  
Stéphanie MacFarlane  
Marie-Josée Parent

**Photographes :**  
Julien Saguez  
Jessica Viens Gaboriau  
Kim Valiquette  
Patrick Boucher

**Collaborateurs :**  
Josée Bissonnette  
Pascal Cloutier  
Pauline Cloutier  
Jean-François Crépeau  
Christian Dufour  
Marie-Claude Duval

Nicole Garceau  
Jean-Paul Grappe  
Jean-François Guay  
Paul Laforte  
Lauranne Lanthier  
Raymond Marier  
Sophie Morin  
Marc Pinsonneault  
Manon Racine  
Claude Raymond  
Myroslaw Smereka  
François Trépanier  
Mario Wilson

**Correcteur :**  
Mario Raymond

**Directrice stratégie média :**  
Gabriella Agarla

**Conseillers en solutions médias :**  
Manon Lavigne  
Martin Stewart  
Stéphanie Thiry

**Coordonnatrices :**  
Jeannette Bédard

Carole Lapalme  
Diane Parent

**Chargée de projets :**  
Laura Goulet

**Distribution :**  
Nadine Dufour

**Publié par :**  
Icimédias inc.

**Président :**  
Renel Bouchard

**Directeur général :**  
Marc-Noël Ouellette  
www.icimedias.ca

**Impression :**  
Imprimeries Transcontinental 2005 s.e.n.c.  
division Transcontinental Transmag

**L'EXEMPLAIRE: 1,84\$**

Au Canada abonnement 12 mois: 95,66\$ 6 mois: 47,83\$  
3 mois: 23,91\$ (Prix taxes incluses).

RÉSEAU SÉLECT

Membre des Hebdo Régionaux. Tirage certifié par AAM.  
Poste publication - convention: PP40012311. Dépôt légal.  
Bibliothèque nationale du Québec.

Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie de façon intégrale ou déguisée, est formellement interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Les journalistes permanents sont membres du Syndicat des travailleurs de l'information du journal Le Canada Français (C.S.N.). Ce journal est imprimé sur un papier avec un contenu d'au moins 20% de papier recyclé.

Nous reconnaissons l'appui financier du gouvernement du Canada.

Canadá  
Veuillez recycler ce journal

# Refonte du règlement sur le stationnement au centre-ville

GILLES BÉRUBÉ  
gberube@canadafrancais.com



La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu s'apprête à modifier son règlement sur la circulation et le stationnement relativement aux règles de tarifications. Les travailleurs et les résidents auront droit à un système de vignettes et une application mobile permettra de faire les paiements. Ces mesures doivent entrer en vigueur à la mi-mars.

Au centre-ville, la plupart des stationnements municipaux hors rue ont toujours été gratuits. En 2011, la Ville a aménagé le stationnement P-22, près de la marina Le Nautique. Ça a été l'occasion d'installer un premier horodateur en appliquant les mêmes tarifs que ceux des parcomètres sur rue. À 0,50\$ l'heure, ce n'était pas vraiment cher. Cependant, pour un travailleur du centre-ville, ça revenait à 1000\$ par année. Le calcul avait échappé aux élus.

Par la suite, la ville a mis en place un système de vignette à 300\$ par année. Ça n'a pas fonctionné. Un beau stationnement tout neuf était toujours vide, même les soirs de fin de semaine. Finalement, la Ville avait suspendu temporairement l'application de la tarification à cet endroit, mais aussi pour quelques horodateurs.



Les horodateurs seront adaptés pour le nouveau mode de contrôle de paiement au centre-ville de Saint-Jean.

## AVIS

À sa séance du 22 janvier, le conseil a reçu un avis de motion pour modifier le règlement sur la circulation et le stationnement. Les modifications touchent essentiellement le stationnement au centre-ville. Le stationnement en angle disparaît. Le règlement dira simplement qu'il faut stationner le véhicule d'avant, sauf pour les cases sur rue à angle de 90°, comme on en retrouve encore sur la Place du Marché.

Actuellement, il faut nourrir les parcomètres avec de la monnaie. La Ville adopte

une application mobile pour le paiement du stationnement sur rue, indique Sophie Latour, chef de la Division développement commerciale et services aux entreprises. Le tarif double. Actuellement de 0,25\$ la demi-heure, le tarif passera à 1\$ l'heure, du dimanche au mercredi, de 9 à 18 heures, et du jeudi au samedi, de 9 à 21 heures. Dans les horodateurs, le paiement sera possible pour une durée maximale de trois heures.

Par ailleurs, les travailleurs du centre-ville auront droit à un système de vignettes

leur donnant accès aux stationnements P-22, P-28 (derrière le 75, Saint-Jacques) et P-31 (stationnement loué de la rue Champlain). Ils devront déboursier 20\$ par mois ou 100\$ pour l'année.

## EMPLOI

Pour obtenir leur vignette, ils devront faire la preuve de leur emploi dans un lieu de travail situé à l'intérieur du quadrilatère formé par les rues Frontenac, Mercier, Saint-Paul et la rivière Richelieu. Ils auront toujours accès à des stationnements gratuits, souligne Sophie Latour. Ils devront simplement marcher quelques minutes de plus.

Certains résidents auront aussi droit à une vignette pour se garer dans le stationnement P-12 (le long de la voie ferrée, entre Jacques-Cartier et de Salaberry) de 17 heures à 8 heures. Ce privilège est réservé aux résidents d'un quadrilatère formé par les rues Saint-Charles, Champlain, Saint-Paul et Laurier. La vignette sera gratuite pour eux et des cases du stationnement leur seront réservées. La vignette sera attribuée pour un véhicule déterminé par le résident.

Dans ce cas, il s'agit en quelque sorte d'un projet-pilote, précise Mme Latour. L'administration municipale est consciente qu'il y a un problème de stationnement dans les vieux quartiers. La volonté est d'offrir une alternative aux citoyens. L'expérience pourrait être étendue ailleurs dans le centre-ville.

## Une application mobile pour faciliter le paiement

GILLES BÉRUBÉ  
gberube@canadafrancais.com

L'entrée en vigueur des nouvelles normes de stationnement au centre-ville de Saint-Jean-sur-Richelieu s'accompagnera de la mise en service d'une application mobile pour payer le stationnement tant dans les parcs hors rue que pour le stationnement sur rue.

Les modifications apportées au règlement sur la circulation et le stationnement prévoit le paiement par application mobile. La Ville retient le système de paiement Secunik de la firme Softopti, de Longueuil, indique Sophie Latour, de la Division développement commercial et services aux entreprises.



L'application pourra être utilisée peu importe l'endroit où l'on se gare.

Ce système, qui sera mis en service à la mi-mars, est déjà en place dans plusieurs municipalités, dont Longueuil, Drummondville, Victoriaville et Saint-Hyacinthe. Il peut intégrer les horodateurs déjà en place dans le centre-ville.

L'application s'apparente à celle de Stationnement de Montréal en offrant toutefois plus de souplesse. À Montréal, une borne numérotée identifie chacune des cases de stationnement. En utilisant cette application mobile, on doit entrer le numéro de la case. Il est possible ensuite de réapprovisionner sa durée de stationnement avec son appareil cellulaire. Cependant, si on change de place, il faut payer à nouveau.

## PLAQUE

Avec le système Secunik, il faut plutôt entrer le numéro de plaque d'immatriculation. Pas besoin de la mémoriser puisqu'il sera possible de l'enregistrer dans l'application. En fait, on pourra même enregistrer plusieurs numéros de plaque sur son cellulaire.

Peu importe que la voiture soit garée dans un parc de stationnement ou dans une case sur rue, c'est le numéro de plaque qui sera la référence permettant aux policiers de vérifier si le paiement aura été effectué. Actuellement, en payant à un horodateur, il faut placer le reçu de paiement sur le tableau de bord. Ce ne sera plus nécessaire. Les horodateurs seront adaptés pour plutôt y enregistrer le numéro de plaque.

Ce sera un inconvénient pour les délinquants. En circulant dans les stationnements, les policiers pourront rapidement vérifier qui n'a pas payé à l'aide des caméras lisant les numéros de plaque. Dans le cas des parcomètres, ils devront

toutefois vérifier si le paiement a été fait en monnaie.

L'application présente aussi l'avantage de faire suivre le paiement en déplaçant le véhicule. Par exemple, le client qui paie son stationnement le temps de l'apéro à La Trinquette peut ensuite se déplacer au Nautique sans devoir payer à nouveau. L'application comprend également un

système de messagerie texte prévenant l'utilisateur de la durée de stationnement qu'il lui reste. Et bien sûr, il est possible de réapprovisionner le système à distance.

Tout ça n'est pas gratuit. L'application engendre des frais et des taxes. Actuellement, le tarif est de 0,50\$ l'heure. Il passe à 1\$ l'heure, un montant arrondi qui couvre tous les frais, taxes comprises.

## BOULEVARD DU SÉMINAIRE

# Les feux de circulation seront resynchronisés à la fin de 2019

GILLES BÉRUBÉ  
gberube@canadafrancais.com

Ce n'est pas avant la fin de l'année que la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu révisera le synchronisme des feux de circulation sur le boulevard du Séminaire.

La synchronisation des feux de circulation sur le boulevard du Séminaire, à la hauteur du quartier NDA, semble une opération laborieuse. Les lumières au coin des rues Saint-Louis, Saint-Joseph et Saint-Michel fonctionnent ensemble, mais ce n'est pas toujours l'impression qu'on en a.

Il n'est pas rare, en partant de la rue Saint-Louis, de devoir s'arrêter tout de suite à la rue Saint-Joseph, sans qu'il ne se soit écoulé trente secondes. Et de trop rares fois, on se sent béni des dieux après avoir franchi les trois intersections sans même ralentir.

La Ville a dans ses cartons le projet de mieux chorégraphier ce ballet de

circulation, indique Benoît Fortin, directeur du Service des infrastructures et de la gestion des eaux. Il faudra cependant attendre quelques mois.

## TRAVAUX

La Ville doit lancer prochainement un appel d'offres pour la conception des plans et la rédaction des devis pour installer des feux de circulation au coin de la rue Georges-Phaneuf. Cette intersection a une signalisation particulière avec un panneau d'arrêt dans une seule direction. Cette singularité nuirait à la synchronisation des feux plus loin sur le boulevard.

Une fois les plans et devis complétés, la Ville demandera des soumissions pour réaliser les travaux. Selon M. Fortin, l'installation des nouveaux feux de circulation devrait se faire cet automne. Une fois ceux-ci en marche, la Ville compte synchroniser tous les feux à partir de la rue Saint-Jacques jusqu'à la rue MacDonald.

# ENTREVUE AVEC Yan et Mathieu Gladu

## Deux «extrêmes» à la tête d'une entreprise familiale

STÉPHANIE MAC FARLANE  
smacfarlane@canadafrancais.com

**S**'ils se qualifient comme «deux extrêmes», Mathieu et Yan Gladu forment un duo bien complet. Les deux frères qui baignent dans le domaine de l'alimentation depuis leur jeunesse utilisent les forces de chacun pour gérer leur supermarché IGA Extra Gladu qu'ils ont repris de leurs parents.

«Je suis un gars d'émotions», lance Yan Gladu. «Je suis un rationnel», enchaîne Mathieu Gladu. Et c'est difficile de les contredire! Durant l'entrevue, Yan Gladu a partagé avec passion l'histoire familiale et sa vision du domaine alimentaire. Plus discret, son frère Mathieu l'écoutait, rajoutant quelques mots ici et là.

«Chacun fait ce qu'il a à faire. C'est ce que mon père aurait voulu. C'est lui qui, avec ma mère, a été le pionnier de ce magasin. Ils ont travaillé extrêmement fort. Nous, on l'a facile. On récupère la balle. Il faut très bien la jouer en 2019, mais on est chanceux parce que des gens ont été là bien avant nous. Je ne pourrais pas, aujourd'hui à 42 ans, dire qu'on va partir un magasin et espérer. On a une grande chance», souligne Yan Gladu, l'aîné de Mathieu.

### IGA

«Mon père venait de chez Provigo où il a fait 35 ans de service et ma mère a passé 30 ans chez Steinberg. La famille a toujours travaillé dans le domaine de l'alimentation», mentionne Yan Gladu.

Michel Gladu, le père de Mathieu et Yan, était le propriétaire d'un marché Octofruit à Dollard-Des Ormeaux où Yan a œuvré. «J'allais fermer la fruiterie cinq soirs par semaine», se souvient-il. Ce dernier a aussi travaillé pour la famille Lambert et au Marché des Arpents Verts à Chambly. «Tout le temps dans le département des fruits et légumes», précise-t-il.

En 1996, leur père a mis la main sur le IGA de la place Saint-Jean, situé sur le boulevard du Séminaire Nord. «Quand il a acquis ce magasin, qui était à côté de l'actuelle épicerie, c'était tout un défi. Ce n'était pas nécessairement un magasin facile. Mon père a fait le saut et a pris cette entreprise-là», se rappelle Yan.

«**Chacun fait ce qu'il a à faire. C'est ce que mon père aurait voulu. C'est lui qui, avec ma mère, a été le pionnier de ce magasin. Ils ont travaillé extrêmement fort.**»

-Yan Gladu

À ce moment, l'aîné avait en tête de travailler dans le domaine. «Je voulais faire ça de ma vie. Quand mon père a envisagé d'acheter l'entreprise en 1996, il avait une idée derrière la tête. Il voulait que je travaille pour lui et il savait que je voulais», souligne-t-il.

### EXPANSION

En 2002, le petit IGA d'environ 16 000 pieds carrés est devenu grand. La famille Gladu a ouvert une nouvelle épicerie à quelques pas de l'ancienne. À cette



Mathieu et Yan Gladu opèrent l'entreprise familiale qui a ouvert ses portes en 1996 sur le boulevard du Séminaire Nord.

époque, Yan Gladu a réitéré son souhait de vouloir œuvrer dans le commerce familial. «On a fait un conseil de famille. Mon père risquait gros. Il avait 57 ans. À ce moment, c'était une grosse décision. Il était plus près de la retraite que de faire du développement. C'est là que les décisions se sont prises. Je savais que je voulais faire ça. Mathieu était un gars d'électronique», mentionne Yan Gladu.

Mathieu Gladu, qui a presque cinq ans de moins que son frère aîné, a fait un DEP en électronique pour petits appareils. «J'avais fait le cours, mais je ne me voyais pas faire ça toute ma vie», relate-t-il.

Il raconte avoir fait son arrivée dans l'entreprise familiale lorsque le supermarché est déménagé dans ses locaux actuels. «J'ai travaillé un petit peu dans le vieux magasin dans la dernière année. Je suis réellement rentré ici quand on a traversé en 2002. J'ai commencé comme premier emploi et je suis resté. Ça s'est fait naturellement», raconte-t-il.

### COMPLÉMENTARITÉ

Yan Gladu le répètera à plusieurs reprises durant l'entrevue: il est un gars de fruits et de légumes. «C'est ma passion. Là où je mets le plus de pression, où je suis le plus présent, c'est toujours dans les fruits et légumes. C'est le département le plus important de mon magasin. C'est l'entrée et ça donne le ton au reste avec des produits de qualité, de la variété, de la fraîcheur et des odeurs, raconte-t-il. Quand je vois mes laitues, mes romaines, mes échalotes en lignes et les petites gouttes d'eau, il y a une émotion. Mon père était un gars de fruits. Je ne sais pas si c'est à cause de ça, mais j'adore ça.»

À ce département, s'en ajoutent de nombreux autres, dont l'épicerie sèche où l'on compte environ 30 000 produits différents. L'établissement compte au total 41 000 pieds carrés, dont 32 000 sont destinés à la vente au détail.

Si Yan Gladu s'occupe davantage des opérations, Mathieu Gladu, lui, se consacre notamment aux systèmes de paie, à la convention collective, à l'administration et aux comptes payables.

«Ma mère faisait les paies avant. Yan fait plus ce que mon père faisait dans l'entreprise et moi, je fais plus ce que ma mère faisait», précise Mathieu Gladu.

«On a nos secteurs. On se complète dans nos décisions. On se *splitte* la job et on se parle. On a une vision complètement différente. Je le fais réfléchir et lui me fait réfléchir. On essaie de trancher entre les deux. C'est notre façon de fonctionner», renchérit Yan Gladu.

### RELÈVE?

S'ils ont pris la relève de leurs parents, Michel Gladu et Francine Coupal, les deux frères n'envisagent pas une relève comme ils l'ont vécue, même si Yan a quatre garçons, âgés de 8 à 16 ans, et que Mathieu a une fille de 16 ans.

«Le marché de l'alimentation est très complexe depuis les dernières années», souligne Yan Gladu, qui craint que l'avenir ne soit pas favorable aux propriétaires indépendants. «C'est un avenir incertain dans un monde corporatif», renchérit Mathieu Gladu.

«Le levier corporatif est très fort, poursuit l'aîné. On est la seule province à avoir des indépendants comme propriétaires. Ça fait des années qu'on entend dire qu'on est des Gaulois en alimentation. On pense qu'il n'y aura plus de propriétaires indépendants au Québec. Je ne pense pas que je veuille léguer ça à mes enfants. Je ne suis pas certain qu'on va être encore là dans 20 ans», mentionne Yan Gladu.

### CONTEXTE

Les deux frères croient que leur supermarché a encore sa niche, notamment avec la variété offerte et la proximité avec le consommateur, mais que le contexte international va changer la donne.

«Avec la pénurie alimentaire mondiale, je pense que dans 10 ou 12 ans, le domaine de l'alimentation va être de plus en plus difficile et que le détail alimentaire va se gérer mondialement comme le pétrole. Il va y avoir cinq, six ou sept sociétés qui vont contrôler mondialement les denrées. On le voit depuis plusieurs années avec nos représentants et fournisseurs qui fusionnent. Ils deviennent

des géants pour avoir du pouvoir d'achat. L'épicerie comme on l'a connaît, avec la proximité et le service à la clientèle, je pense que ça va se perdre», souligne Yan Gladu.

### COMPÉTITION

Les Gladu voient la possibilité qu'un magasin-entrepôt Costco s'installe à Saint-Jean-sur-Richelieu comme une histoire d'horreur. Ils soulignent au passage que l'on retrouve 15 magasins d'alimentation sur 15 kilomètres en territoire johannais.

«Le marché est saturé. Je ne pense pas qu'on ait besoin d'un nouveau magasin d'alimentation à Saint-Jean-sur-Richelieu. S'il y a un marché, c'est au détriment de nos marchands», croit Yan Gladu. «Il y a des bannières qui vont disparaître», enchaîne Mathieu.

Les frères Gladu soulignent toutefois que l'arrivée d'une épicerie Super C de l'autre côté du boulevard du Séminaire Nord a été somme toute bénéfique. «La compétition est saine entre les marchands. On travaille mieux depuis qu'on a un compétiteur en avant de chez nous. Ça nous force à innover et à nous améliorer», mentionne Yan Gladu.

## LE JEU DES questions

**PROFESSION:** propriétaires du IGA Extra Gladu

**LEUR ALIMANT PRÉFÉRÉ?** Yan est amateur de fruits de mer et de poulet, tandis que Mathieu ne pourrait se passer de viande de bœuf.

**LEUR PHILOSOPHIE EN AFFAIRE?** «Je me considère comme un facilitateur en entreprise. J'adore travailler avec les gens et j'adore la gestion. Les relations interpersonnelles m'allument», dit Yan Gladu.

**PASSE-TEMPS:** L'été, Yan Gladu joue au golf et il passe l'hiver dans les arénes à accompagner ses quatre garçons au hockey. Mathieu, lui, adore le cinéma et écouter des séries télé.

# Guy Samson fait l'acquisition de l'église St. James

MARIE-JOSÉE PARENT

mjparent@canadafrancais.com

**L'**église St. James aura une seconde vie. L'homme d'affaires Guy Samson compte y investir un demi-million de dollars pour rénover le lieu de culte et y aménager un espace à bureaux.

Sept ans après avoir été délaissée par le diocèse anglican, la plus vieille église de Saint-Jean-sur-Richelieu aura finalement droit à une vraie dose d'amour.

Celui qui est derrière des projets d'envergure comme les Cours et le Carré Singer n'en pouvait plus de voir ce bâtiment patrimonial se détériorer. Il a l'intention de lui donner une seconde vie. «Je souhaite le faire revivre pour les 200, sinon les 400 prochaines années», annonce-t-il.

Rappelons que l'église a été construite en 1816. Elle a été occupée depuis sa fermeture par l'Association Gnostique Internationale de Recherche Anthropologique (2012 à 2016), puis par l'Église Véritable Jésus de Montréal (2017 à 2018).

Malgré les changements de mains, il n'y a pas eu de travaux d'envergure menés à cet endroit. De plus, il n'y a pas eu de chauffage sur une base régulière depuis quatre ans, indique le nouvel acquéreur.

## TRAVAUX

La transaction n'est pas encore inscrite au Registre foncier. Guy Samson indique qu'il a conclu une entente pour acquérir l'immeuble pour une somme de 160 000\$. Le prix de vente était de 260 000\$.



L'église St. James sera transformée en espace à bureaux pour le Groupe Guy Samson.

Avant de la transformer, un changement de zonage est nécessaire, puisque l'espace est réservé aux activités de culte. Les démarches sont déjà entamées auprès de la ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, annonce Guy Samson. Il présentera ses plans au département de l'urbanisme au cours des prochaines semaines.

Il a déjà une vision très claire du cachet qu'il souhaite donner à ses futurs bureaux. «À l'extérieur, le clocher sera à réparer et solidifier. Il y a des pigeons, mais ils ne pénètrent pas à l'intérieur. À l'arrière, il y a un toit en bardeau d'asphalte au-dessus de la nef. Je veux le vitrer pour en faire une serre et permettre au soleil de rentrer dans

la bâtisse. Sur le toit deux versants, je veux ajouter une cage de verre pour améliorer la luminosité», détaille-t-il.

La future porte d'entrée qui donne sur la rue Jacques-Cartier Nord sera également vitrée, afin de permettre aux employés de connaître l'identité de leurs visiteurs.

## INTÉRIEUR

Guy Samson souhaite conserver le cachet intérieur de l'église. Le jubé sera préservé ainsi que l'arche qui sépare le chœur de la nef. On créera des espaces à bureaux en verre qui mettront en valeur le programme décoratif néoclassique.

Il aimerait garder les vitraux, mais ils s'avèrent être très mal isolés. Ils devront probablement être retirés, mais on souhaite leur donner une seconde vie.

L'orgue Casavant sera mis en valeur. Le promoteur immobilier veut offrir aux musiciens de la région la possibilité d'y jouer.

«J'estime qu'il y en a pour plus de cinq mois de travaux, indique Guy Samson. Je pense y investir entre 350 000\$ et 500 000\$, ce qui ne comprend pas l'achat du bâtiment.»

À terme, six personnes pourraient y travailler à temps plein. Le lieu deviendra le centre des opérations du Groupe Guy Samson, si bien qu'il s'y tiendra de nombreuses réunions. La compagnie emploie plus de 250 personnes réparties dans 21 entreprises.

## HISTORIQUE

Rappelons que la bâtisse est la plus vieille église en brique au Canada. Avec son presbytère et son cimetière, elle fait partie d'une série unique de bâtiments historiques, comprenant le site du fort Saint-Jean, la gare du CN et le terrain du premier chemin de fer canadien, la maison du premier maire de Saint-Jean et l'ancienne école St. John. Elle est aussi construite sur une partie du cimetière de la garnison du fort Saint-Jean.

La propriété est soumise au Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale de la ville de Saint-Jean-sur-Richelieu.

# Un dernier hommage sera rendu à Mgr Jacques Berthelet

MARIE-JOSÉE PARENT

mjparent@canadafrancais.com

**L'**évêque émérite du diocèse Saint-Jean-Longueuil, Mgr Jacques Berthelet, s'est éteint à l'âge de 84 ans. Les paroissiens sont invités à lui rendre un dernier hommage, le lundi 4 février, à la Cathédrale.

Mgr Jacques Berthelet est décédé des suites d'une longue maladie, le vendredi 25 janvier. Coup du hasard, c'est à cette même date, en 1997, qu'il avait été accueilli comme quatrième évêque du diocèse. Il y a œuvré jusqu'à sa retraite en octobre 2010.

Avant sa nomination, les fidèles le côtoyaient depuis bon nombre d'années. Entré chez les clercs de Saint-Viateur à la fin des années 50, il a été ordonné prêtre en 1962. Il a d'abord enseigné la théologie à l'Université de Montréal, puis il a été désigné vicaire général de sa congrégation à Rome, puis élu supérieur en 1984.

## ÉVANGÉLISATION

En 1986, il a été nommé évêque-auxiliaire du diocèse Saint-Jean-Longueuil. Il a été ordonné à la Cathédrale Saint-Jean-Longueuil, le 21 mars 1987. Reconnu pour son accessibilité et sa gentillesse, Mgr Jacques Berthelet avait pour devise: «Porter la Parole de la vie». Il favorisait l'évangélisation du monde actuel à partir de projets locaux.

Malgré sa retraite, il s'est impliqué dans le diocèse jusqu'en 2018 alors qu'il était modérateur de l'Unité pastorale Marguerite-d'Yvouville et recteur de la Basilique Sainte-Anne-de-Varenes. En avril dernier, il a subi un premier accident vasculaire cérébral. Au même moment, un pneumologue et un neurologue ont diagnostiqué des problèmes sérieux aux poumons. Il n'a ensuite jamais repris ses activités.

## FUNÉRAILLES

Les fidèles qui souhaitent lui rendre un dernier hommage pourront le faire à



Mgr Jacques Berthelet a été évêque du diocèse Saint-Jean-Longueuil de décembre 1996 à octobre 2010. Il est décédé le 25 janvier dernier.


16 heures à la Cathédrale. Il y aura alors célébration des vêpres, c'est-à-dire lecture de prières pendant une vingtaine de

minutes. L'évêque du diocèse, Mgr Lionel Gendron sera présent, ainsi que le curé de la paroisse Saint-Jean-l'Évangéliste, Richard Saint-Louis, des membres de la famille du défunt et plusieurs distingués invités.

Ce moment sera suivi de l'inhumation dans la crypte des évêques qui se trouve à l'intérieur de la Cathédrale. Mgr Jacques Berthelet rejoindra ses prédécesseurs: Mgr Anastase Forget (1934-1955), Mgr Gérard-Marie Coderre (1955-1978) et Mgr Bernard Hubert (1978-1996).

Le cercueil sera fermé pour la cérémonie à Saint-Jean-sur-Richelieu. Toutefois, il y aura un temps d'exposition de 10 à 13 heures, à la Cocathédrale Saint-Antoine-de-Padoue, à Longueuil, le 4 février. Les funérailles seront d'ailleurs célébrées à cet endroit, en début d'après-midi.

Également, Mgr Jacques Berthelet sera exposé le dimanche 3 février, de 14 heures à 20h30, à la résidence de la communauté des Clercs de Saint-Viateur à Outremont.



**Groupe LeSieur et frère**  
COMPLEXES FUNÉRAIRES  
*À vos côtés, à votre écoute*

Vos parents ont-ils leurs préarrangements?

**Parlez-en avec eux dès maintenant!**


Encouragez vos parents à faire leurs préarrangements. Vous éviterez d'avoir à faire des choix difficiles en période d'émotions.  
L'expérience LeSieur, un choix judicieux!

Secteur Saint-Luc  
**Complexe funéraire LeSieur et frère**  
95, boul. Saint-Luc  
Tél. : 450 359-0990 • [lesieuretfrere.com](http://lesieuretfrere.com)

Secteur Vieux-IBerville  
**Complexe funéraire Claude LeSieur**  
530, 4<sup>e</sup> Rue  
Tél. : 450 346-6020 • [claudesieur.com](http://claudesieur.com)



>174135

Suivez-nous sur  Vos dernières volontés | Fonds déposés en fiducie | Insaisissables | Remboursables en tout temps

## SÉRIE D'INCENDIES VISANT UN COUPLE

## Une récompense offerte pour retrouver les suspects

LOUISE BÉDARD  
lbedard@canadafrancais.com

**U**ne récompense pouvant aller jusqu'à 10 000\$ est offerte pour obtenir de l'information afin de procéder à l'arrestation et à la condamnation de la ou des personnes impliquées dans une série d'incendies criminels à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Cette offre a été publiée vendredi dernier par la Sûreté du Québec. La somme est offerte par un donateur anonyme via l'organisme Jeunesse au soleil.

Le Service des enquêtes sur les crimes majeurs de la SQ, conjointement avec le service de police de Saint-Jean-sur-Richelieu, demande l'aide du public pour élucider une série d'événements.

Le plus récent s'est produit le 21 janvier dernier, vers 22h15. Un colis suspect a été déposé à proximité d'un commerce de la rue Richelieu. À la suite de l'intervention des techniciens en explosifs, le colis s'est avéré inoffensif.

L'enquête démontre que cet événement serait relié à une série d'incendies d'origine criminelle survenus au cours des deux dernières années à Saint-Jean-sur-Richelieu.

## INCENDIES

En juillet 2016, le feu avait été mis à deux véhicules stationnés dans l'entrée

d'une résidence familiale, sur la rue Noyan, dans le secteur Saint-Athanase Sud.

Le 26 avril 2017, la résidence elle-même avait été rasée à la suite d'une explosion et d'un incendie. Quatre personnes, un homme et une femme ainsi que deux enfants se trouvaient à l'intérieur de la résidence au moment des incidents. Les gens n'avaient pas été blessés. Puis, le 14 août 2017, un ponton laissé à l'arrière de cette même résidence avait été incendié.

Le 11 octobre 2017, une autre résidence habitée par la famille, sur la rue Alain, dans le même secteur de la ville, était incendiée. Le même jour se produisait l'incendie d'un commerce de nourriture et de toilettage pour animaux, sur la route 104, dans le secteur Saint-Athanase. Il existe une relation familiale éloignée entre les propriétaires du commerce et la famille qui serait visée par les autres incendies.

## RUE RICHELIEU

Le 26 novembre dernier, un incendie est allumé à l'arrière d'un commerce de la rue Richelieu occasionnant des dommages au bâtiment. Le même scénario se reproduit le 25 décembre où il y a début d'incendie à l'arrière du commerce sans causer de dégât. Puis le 21 janvier dernier, un colis suspect est déposé à proximité du commerce sur la rue Richelieu.



Photo du suspect de l'incendie criminel du 25 décembre. Le même homme que sur la vidéo.



Photo du suspect qui a posé un colis devant le commerce sur la rue Richelieu, le 21 janvier.

Pour ces incidents, la police ne parle chaque fois que d'un commerce sans apporter plus de précision. Elle relie toutefois les événements aux incendies précédents.

La Sûreté du Québec indique que toute information fournie sera analysée et validée par les enquêteurs responsables du dossier. Le numéro

1-800-659-4264 doit être composé. L'offre de récompense expire le 22 juillet 2019.

Une vidéo montrant un homme mettant le feu dans un sac, le soir du 25 décembre, à l'arrière du commerce, peut être visionnée sur notre site Web: canadafrancais.com.

## Un girafon vient de voir le jour au Parc Safari

STÉPHANIE MAC FARLANE  
smacfarlane@canadafrancais.com

**U**n girafon a récemment vu le jour à Hemmingford a annoncé, mardi, le Parc Safari. Il s'agit du deuxième girafon à y naître en cinq ans. Le public est invité à voter afin que la «petite» bête, qui mesure 6 pieds 3 pouces et qui pèse 200 livres, ait un nom.

Le girafon est né le 8 novembre et est en parfaite santé. Kigalie, la mère du nouveau-né, a été assistée dans sa mise bas



Le girafon est en parfaite santé. Il mesure six pieds trois pouces et pèse 200 livres! On lui cherche un nom.

par Francis Lavigne, le directeur zoologique du Parc Safari.

La jeune girafe sera élevée par sa mère et ses tantes Agathe et Victoria. Molson, le père de la nouvelle venue, est malheureusement décédé de complications reliées à son âge avancé au printemps dernier. Soulignons que la période de gestation d'une girafe est de 15 mois.

«Nous sommes d'autant plus heureux, car nous aurons bientôt un nouvel habitat pour nos girafes. Il sera très intéressant pour nous de voir la petite évoluer dans son nouvel environnement», précise, par voie de communiqué, Francis Lavigne.

Les girafes, les éléphants et les rhinocéros pourront profiter d'un habitat entièrement réaménagé et plus grand. Les travaux débuteront en septembre 2019.

## NOM

La petite girafe n'a pas encore de prénom. Le Parc Safari invite les citoyens à participer à un concours en votant parmi deux propositions: Stella et Victoire.

Pour participer, il suffit de se rendre sur la page Facebook du Parc Safari. Les participants courent la chance de remporter une Journée VIP au Parc Safari qui inclut notamment d'assister au déjeuner des lions, de prendre part à une visite guidée à bord d'un camion de brousse ainsi qu'avoir une rencontre privée avec le girafon et sa maman en compagnie du directeur zoologique, Francis Lavigne.

## ÉCOLE MARCELLIN-CHAMPAGNAT

## Des élèves rencontrés par les policiers lundi

MARIE-JOSÉE PARENT  
mjparent@canadafrancais.com

**U**n groupe d'élèves de l'école Marcellin-Champagnat a été rencontré après la publication de messages inquiétants sur les réseaux sociaux, lundi matin. Une dizaine de policiers ont dû intervenir à l'établissement scolaire.

«C'est une maman qui a alerté la direction, explique le porte-parole du Service de police de Saint-Jean-sur-Richelieu, Jérémie Levesque. Elle est tombée sur une conversation entre huit jeunes, où il y avait des propos menaçants envers l'école.»

La menace a été jugée assez sérieuse pour requérir l'assistance des policiers. «Il y a eu un déploiement immédiat, indique Jérémie Levesque. On comptait six autopatrouilles lettrées (six agents) et quatre enquêteurs sur place.»

Il n'y a pas eu d'évacuation ou d'annulation de cours. Les agents de la paix ont ciblé les étudiants responsables. Ceux-ci sont âgés de 15 à 16

ans. Ils ont été transportés au poste de police.

«Nous les avons rencontrés. Il n'y avait rien de concluant et aucune arme n'a été trouvée. Il n'y avait pas raison de craindre pour la sécurité des élèves», précise le sergent Levesque.

## PARENTS

Par voie de communiqué, les parents ont tous été avertis qu'un événement était survenu à l'école, lundi matin.

«Nous avons été informés que des élèves avaient publié des messages contenant des menaces potentiellement sérieuses sur un réseau social, a indiqué le directeur, Richard Custeau. Nous tenons, d'entrée de jeu, à vous rassurer, l'École secondaire Marcellin-Champagnat, en collaboration avec le Service de police de Saint-Jean-sur-Richelieu, a pris les dispositions nécessaires pour assurer la sécurité des lieux et éliminer tous les risques potentiels pour les élèves et le personnel de l'école.»

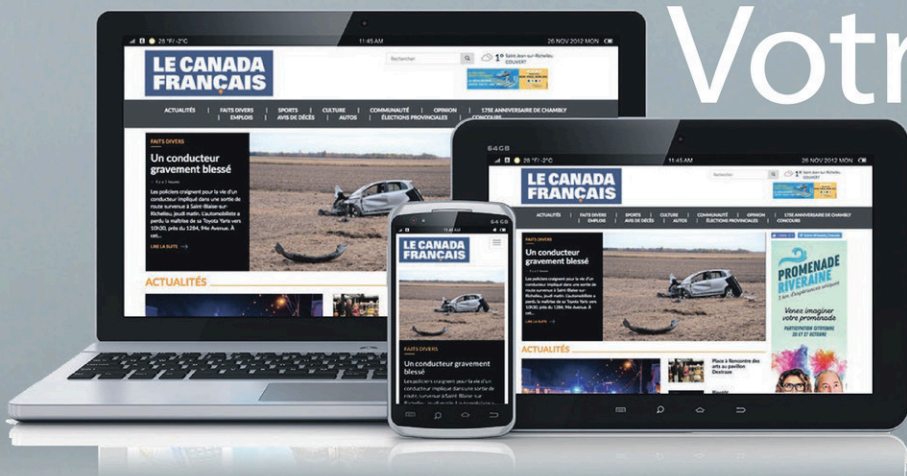
L'APPLI  
EST ARRIVÉE !

LE CANADA  
FRANÇAIS

Abonnez-vous  
maintenant !

Une toute nouvelle façon de consulter

Votre SOURCE  
de VRAIES  
NOUVELLES



Pour vous abonner :  
canadafrancais.com - 450 347-0323



LOUISE BÉDARD  
lbedard@canadafrancais.com

## ■ Voyeurisme

Patrick Charrette, 43 ans, de Saint-Jean, a été cité à subir son procès sous 18 chefs d'accusation de voyeurisme et trois autres chefs relatifs à la pornographie juvénile.

Il a renoncé le 23 janvier à la tenue de son enquête préliminaire. Il a choisi de subir son procès devant un jury. Il devra se présenter devant la Cour supérieure le 12 avril.

L'accusé avait été arrêté en février. Sa résidence dans le secteur Saint-Luc avait fait l'objet d'une perquisition et du matériel informatique avait été saisi. Il faisait face alors à des accusations de possession, d'avoir accédé et rendu accessible de la pornographie juvénile entre avril et octobre 2017.

Par la suite, dix-huit autres chefs d'accusation ont été portés contre lui pour des crimes qui auraient été commis de 2010 à 2018. Dix-sept femmes, dont cinq mineures, sont identifiées dans les chefs d'accusation. Charest aurait subrepticement observé des femmes alors qu'elles se trouvaient dans une situation où elles pouvaient s'attendre à une protection de leur vie privée. De plus, l'accusé aurait produit des enregistrements visuels. Il aurait publié et transmis des images intimes de certaines sans leur consentement.

## ■ Violence conjugale

Un homme de 20 ans a écopé d'une peine de cinq mois de prison après

s'être introduit par effraction chez son ex-conjointe et lui avoir infligé des blessures en tentant de l'étrangler.

Les événements remontent au 31 décembre. L'accusé qui réagissait mal à la fin de la relation avec la victime était entré chez elle par la fenêtre de la salle de bain. Il y avait eu dispute.

Le jeune homme était sans antécédent judiciaire. Il a dit aux policiers regretter ses gestes. Une trentaine de jours de détention provisoire ont été retranchés de la peine prononcée. L'accusé devra suivre les recommandations d'un agent de probation quant à une thérapie de gestion de la colère.

## ■ Saisie de la maison

Daniel Faille, 61 ans, de Saint-Cyprien-de-Napierville, doit verser une somme de 40 000\$ en lieu et place de la saisie de sa maison située sur la route 221 et qui a servi à la production de cannabis. De plus, il a été condamné à une peine de six mois de prison.

Il se voit confisquer une somme de 3213\$ considérée comme produit de la criminalité. L'argent avait été trouvé lors de la perquisition effectuée le 21 mars 2017 qui avait permis de trouver quelque 80 plants et des boutures de cannabis ainsi que l'équipement servant à la production. À la peine de six mois de détention s'ajoute un mois de prison pour le bris à une ordonnance de probation.

## ■ Conduite dangereuse

Le 20 septembre 2017, près de l'aréna Marcel-Larocque, à Iberville, deux

frères font une mauvaise plaisanterie à l'accusé en mettant de la neige dans son gros pick-up. L'accusé, Tommy Brais, les voit et décide de foncer volontairement avec son véhicule sur celui des frères quand ils quittent les lieux. L'aile arrière du véhicule des plaignants a été endommagée.

Le 15 décembre de la même année, Brais, un résident d'Henryville, appelle la SQ pour rapporter un face-à-face avec un autre véhicule. L'analyse de la scène montre que son pick-up est le seul en cause. Dans les faits, il a fait un tête-à-queue.

En plaidant coupable, il a dit au juge ne pas avoir rapporté faussement un accident pour profiter des assurances puisqu'il a réparé lui-même le véhicule. Tout en expliquant le contexte de l'infraction, il s'est plaint d'avoir été victime de harcèlement de la part d'un policier.

Pour l'ensemble des infractions, il a écopé de huit mois de prison à purger dans la communauté.

## ■ Amendes de 140 000\$

La Meunerie Milanaise écope d'amendes totalisant 140 000\$. Les infractions reprochées concernent des dispositions touchant le Règlement canadien sur la santé et sécurité au travail.

Le 11 mai 2016, à son usine de Saint-Jean, l'entreprise n'a pas veillé à la protection de ses employés en matière de santé et sécurité en ne munissant pas d'un dispositif de protection toute machine dont certaines parties non

protégées sont mobiles et pivotantes, et qui constituent un danger. Le 21 avril 2016, la même infraction a été commise à l'usine de Milan, dans la région de Lac-Mégantic.

Un arrêt de procédure a été prononcé sur les huit autres chefs d'accusation portés dans chacun des deux dossiers et qui concernaient, entre autres, le défaut de rapporter un accident de travail dans les 24 heures, l'évaluation des risques professionnels, etc.

## ■ Sans permis

L'Office de la protection du consommateur indique que Patrick Deneault a plaidé coupable, le 13 décembre, à des accusations portées en vertu de la Loi sur la protection du consommateur. Il devra payer des amendes totalisant 5406\$.

Il lui était reproché d'avoir agi comme un commerçant d'automobiles, soit d'avoir fait l'acquisition de véhicules automobiles en vue de les revendre, sans détenir le permis requis par la loi. Les infractions ont été commises à Saint-Jean, entre décembre 2015 et avril 2016.

L'Office de la protection du consommateur a la responsabilité d'émettre et de gérer les permis de commerçants et de recycleurs de véhicules routiers. Toute personne qui fait le commerce ou le recyclage de véhicules routiers doit avoir un permis. Ils doivent notamment déposer un cautionnement pouvant servir à indemniser les consommateurs.

Théo, 7 ans  
Grand reporter



Venez nous voir!

Portes  
ouvertes  
2 février

— 10h à 14h

Faites-les rêver  
de savoir

Bilingue au préscolaire  
Trilingue au primaire

Sophia, 4 ans  
Diplomate



ÉCOLE TRILINGUE  
VISION  
ST-JEAN

École Trilingue Vision St-Jean  
Préscolaire 18 mois à 4 ans et primaire  
415, rue des Colibris, Saint-Jean-sur-Richelieu  
450 349-1718 • stjean@ecolevision.com  
ecolevision.com f

## PARC RENÉ-LÉVESQUE

# Nouveau pavillon de loisirs pour le quartier Normandie

GILLES BÉRUBÉ  
gberube@canadafrancais.com

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu vient d'inaugurer le nouveau pavillon de loisirs du parc René-Lévesque, dans le quartier Normandie. Le bâtiment sera dédié aux activités de mise en forme.

Lors de la campagne électorale de l'automne 2017, toutes les formations politiques en lice avaient fait la promesse de remplacer le bâtiment un peu délabré qui servait de salle de loisirs, au parc René-Lévesque, juste en face du Colisée Isabelle-Brasseur.

Dès janvier 2018, le conseil a mis le projet en marche en lançant le processus de règlement d'emprunt. Le contrat a été octroyé en avril au prix de 733 577\$ à la compagnie Construction Simon Vallière. Ce prix, qui semblait élevé, en avait fait sourciller quelques-uns, mais on comprend maintenant pourquoi.

Le nouveau pavillon a été inauguré lundi dernier. Avec l'ouverture de ce nouveau bâtiment, le Service de la culture, du développement communautaire et du loisir insiste sur sa nouvelle vocation principale.

Ce bâtiment doté d'équipements performants servira de salle d'activité physique pour les ateliers organisés par la Ville. Un plancher chauffant y a été installé, ce qui convient parfaitement aux ateliers tels que le yoga et d'autres activités qui se pratiquent pieds nus.

## VENTILATION

Le bâtiment est également pourvu d'un système de ventilation intelligent qui ajuste l'entrée d'air frais selon le nombre de participants dans la salle, à l'aide d'une sonde de détection du CO<sub>2</sub> produit par les utilisateurs. Cette technologie permettra aux participants de profiter d'un air frais et agréable en tout temps, tout en limitant les frais de chauffage.

En plus de la salle d'activité physique, le pavillon desservira les usagers du parc René-Lévesque. Depuis quelques semaines, la patinoire du parc est ouverte et les patineurs utilisent déjà une salle du nouveau pavillon pour chauffer leurs patins. Les toilettes du pavillon seront également accessibles pour les utilisateurs des futurs jeux d'eau qui seront en construction au cours de l'été 2019.

«Il me fait plaisir d'inaugurer ce tout nouveau pavillon de loisirs spacieux,

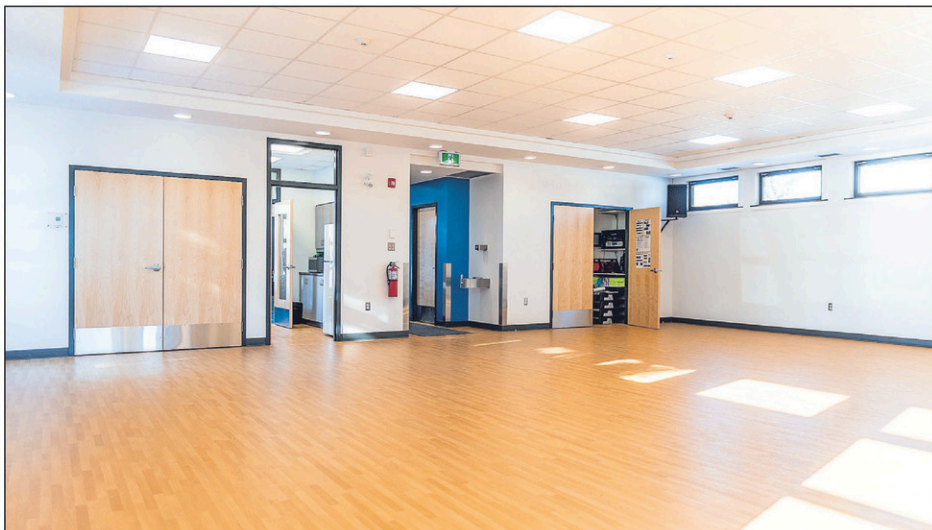


Louis Lemay, conseiller expertise et développement à la Ville, Nadia Morissette, technicienne en bâtiments, Simon Vallières, constructeur, Ian Langlois, conseiller municipal et Alain Laplante, maire, ont procédé à l'inauguration du bâtiment.

moderne, au goût du jour, dont l'utilisation sera maximisée par rapport à l'ancien chalet de service. La construction de ce pavillon s'inscrit dans un contexte évolutif des besoins de la population et vise, comme toutes les actions de la Ville en matière de loisirs, à permettre aux citoyens de participer davantage à des activités physiques et sportives qui favorisent de saines habitudes de vie», de commenter le maire Alain Laplante.

## FIERTÉ

Pour sa part, Ian Langlois, conseiller municipal du district 10, s'est dit fier de ce nouveau pavillon de loisir dans le quartier Normandie. Il s'agit d'un équipement de grande qualité qui vient renforcer la vocation sportive du parc René-Lévesque, attendant au Complexe sportif Claude-Raymond. Avec les jeux d'eau que l'on prévoit installer dans le parc en 2019, le parc René-Lévesque deviendra le point d'attraction du quartier. Il se dit convaincu que les citoyens l'apprécieront grandement.



La nouvelle salle d'exercice est dotée d'un plancher chauffant.

## EN APPEL D'OFFRES CETTE SEMAINE

### VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

NO : SA-208-IN-18

Réfection de la rue McGinnis .....Page B-13

### VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

NO : SA-261-IN-19

Service d'analyse de laboratoire accrédité à la station d'épuration. ....Page B-13

### VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

NO : SA-2582-TP-19

Fourniture de pierres concassées.....Page B-13

# LA FÊTE DES MITAINES

10 FÉVRIER DE 10 H À 16 H

Parc Pierre-Benoit  
80, rue Clermont (Secteur Saint-Luc)

Jeux gonflables, trampolines,  
fermette, maquillage, patinage,  
tire sur la neige et bien plus encore!

Habillez-vous  
chaudement  
et venez vous  
amuser!

NOUVEL  
EMPLACEMENT



GRATUIT



# Joute partisane autour d'un rapport de dépenses électorales

GILLES BÉRUBÉ  
gberube@canadafrancais.com

Une séance extraordinaire du conseil municipal de Saint-Jean-sur-Richelieu a tourné court, mardi soir, quand les membres de L'Équipe Fecteau se sont retirés, disant être en conflit d'intérêts sur un sujet à l'ordre du jour. Faute de quorum, la séance a été levée.

L'affaire remonte à une cause pendante devant la Cour des petites créances. Claudette Martin, ex-représentante et agente officielle de L'Équipe Fecteau aux dernières élections, réclame d'être payée pour son travail dans la dernière campagne. Sa poursuite vise l'un des dirigeants du parti, Fernand Pascoal, plutôt que le parti lui-même. L'affaire a été révélée par le journal *Le Courrier*. Le montant de la poursuite s'élève à 15 000\$.

Parmi les documents déposés au dossier de cour, on retrouve le rapport de dépenses électorales du parti et le rapport financier annuel du parti. Les documents comportent un écart d'un peu plus de 12 000\$

sur les sommes transférées à l'agent officiel.

Dans un communiqué de l'Équipe Fecteau et en entrevue, Fernand Pascoal explique simplement cet écart.

Pendant la campagne électorale, le parti a dû «geler» ses comptes de banque en raison d'une personne qui tentait d'encaisser un chèque non autorisé. M. Pascoal se garde de nommer cette personne. Les chèques en circulation ont été honorés, mais un montant de 12 000\$ a été reporté sur l'année financière 2018, explique le parti. M. Pascoal ajoute qu'il n'avait jamais été question de rémunérer Mme Martin.

## VÉRIFICATION

Ces informations apparaissent dans le rapport financier préparé par la firme comptable Raymond Chabot Grant Thornton et dans les notes explicatives transmises au Directeur général des élections du Québec, poursuit M. Pascoal. Dans leur rapport, les vérificateurs déclarent que «les états financiers de L'Équipe Fecteau donnent, dans tous les

aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'organisme Parti Fecteau au 31 décembre 2017. Nous avons l'assurance que les états financiers ne comportent pas d'anomalies raisonnables».

Mardi soir, le conseil s'est réuni en séance extraordinaire pour voter des résolutions adoptées à la séance du 22 janvier auxquelles le maire Alain Laplante a opposé son veto. Deux items portaient sur le parc industriel régional et l'autre sur le projet du Carrefour St-Eugène. Deux autres sujets avaient été ajoutés à l'ordre du jour, dont un s'intitulait «Enquêtes sur les manœuvres électorales».

## QUORUM

Le projet de résolution n'était pas inclus dans la liasse de documents de l'assemblée. Il a plutôt été distribué par un ex-candidat de l'Équipe Alain Laplante. Au moment d'aborder le sujet, les conseillers membres de l'Équipe pour Saint-Jean (ex-Équipe Fecteau) se sont retirés, se disant en conflit d'intérêts. Du coup, ils ont brisé le



La séance de mardi dernier a dû être levée, faute de quorum après le départ de plusieurs conseillers.

quorum et entraîné la levée de l'assemblée.

Le projet de résolution se gardait de nommer le parti Équipe Fecteau. Il rappelait que la Ville rembourse une partie des dépenses électorales et verse une allocation annuelle pour le fonctionnement des partis. Mentionnant que la vérification des dépenses électorales de 2017 n'est pas encore complétée par le DGEQ, il soulevait des allégations de factures électorales non payées, de dépassement des limites de dépenses et des dépenses non autorisées.

Le libellé demandait à Élections Québec de traiter avec diligence les différentes informations reçues et d'enquêter sur les allégations de manœuvres électorales à Saint-Jean-sur-Richelieu. Le dossier est pourtant déjà au DGEQ.

Malgré la levée de l'assemblée, le maire a autorisé une période de questions. Des citoyens et le maire en ont profité pour dénoncer le geste des membres de l'Équipe Fecteau.

# Une centaine de plaintes pour l'eau dans les rues

GILLES BÉRUBÉ  
gberube@canadafrancais.com

Les conditions météorologiques qui ont sévi la semaine dernière ont causé des maux de tête au personnel du Service des travaux publics. Les rues de la ville devraient être revenues à leur état normal au cours de la semaine.

À la suite de la tempête du dimanche 20 janvier, l'enneigement des rues s'est étiré en raison de la poudrière. Ce n'est que le mardi que le chargement de la neige a commencé. À cette étape, on attendait de la pluie le mercredi et le jeudi. Ça ne s'est pas passé comme prévu.

Mercredi, les précipitations de neige ont été plus abondantes

qu'attendu. Elles étaient accompagnées de poudrière qui est venue glacer la chaussée. Le chargement de la neige a été interrompu pour déblayer les chaussées. En fin de journée, alors que les rues n'étaient pas encore toutes dégagées, le temps a tourné à la pluie. Ça a duré comme ça toute la journée, jeudi, entraînant l'inondation de nombreuses rues un peu partout sur le territoire de la ville.

Une centaine de plaintes ont été transmises au Service des travaux publics, précise Monnie Renouf, chef de la Division voirie, signalisation et parcs. Les interventions des cols bleus ont porté principalement sur les problèmes d'eau dans les rues en dégaugeant les puisards. Il n'y a

pas eu de problème sur les boulevards et les rues où la neige est tassée au centre, ajoute-t-elle. Dans ces cas, les puisards étaient déjà dégagés.

## GEL

Et vendredi, il a gelé à pierre fendre. La priorité est devenue le déglacage des rues. Pendant toute la fin de semaine, les cols bleus ont poursuivi le

chargement de la tempête du 20 janvier, explique David Lesnik, directeur du Service des travaux publics. C'était un peu une course contre la montre en vue de la bordée annoncée mardi. Le scénario a été plutôt inversé. Les précipitations ont été relativement faibles.

Il est tombé une dizaine de centimètres, beaucoup moins

que la trentaine attendue. Selon la politique de déneigement, le chargement se fait à la suite d'une accumulation de 15 centimètres. Elle sera ramassée tout de suite, indique M. Lesnik. L'opération permettra de déglacer les bords de rues pour rétablir l'état des chaussées. Cependant, l'opération se déroulera de jour, sauf pour le centre-ville. Le temps supplémentaire sera ainsi limité.

## EN CIBLANT LE JOURNAL LE COURRIER

# Le conseil dénonce des actes portant atteinte à la réputation des employés

GILLES BÉRUBÉ  
gberube@canadafrancais.com

Le conseil municipal de Saint-Jean-sur-Richelieu dénonce les actes qui pourraient porter atteinte à la réputation et à la vie privée des employés municipaux. Il leur réitère publiquement sa confiance.

Le conseil a adopté cette résolution en séance extraordinaire mardi soir. En préambule, la résolution fait état de la publication de plusieurs articles, reportages et photos publiés dans le journal *Le Courrier* au cours des derniers mois au sujet des employés de la Ville. Ces publications visaient aussi bien des

gestionnaires que des employés syndiqués.

La résolution mentionne également que ces employés ont été la cible de sous-entendus et d'allégations portant atteinte à leur réputation, à leur compétence et à leur intégrité alors qu'ils agissaient dans le cadre de leur fonction et au nom de la ville. Ces commentaires et propos diffamatoires, selon le texte de la résolution, ont pour effet de créer un climat de travail malsain.

Des employés craignent que leur travail soit sévèrement critiqué et que leur réputation soit entachée. Des commentaires

ou allusions sur l'intégrité, la rigueur et les compétences des employés ne sont ni motivants, ni stimulants en plus de créer un mauvais climat.

## DUFRESNE

Sur la proposition de la conseillère Mélanie Dufresne, le conseil ajoute que les élus ont la responsabilité de protéger les employés et que la résolution peut servir aux autres médias locaux et nationaux.

Notons que cette résolution faisait suite à une lettre du comité de direction de la Ville découlant d'un photoreportage publié la semaine dernière dans *Le Courrier*.



La neige et la pluie ont été beaucoup plus abondantes qu'annoncé.



La conseillère Christiane Marcoux dit avoir une bonne écoute des représentants du ministère des Transports.

## SECTEUR L'ACADIE

# Le ministère des Transports étudiera le problème des camions

GILLES BÉRUBÉ  
gberube@canadafrancais.com

Le ministère des Transports du Québec procédera à une analyse précise du problème de la circulation des véhicules lourds dans le secteur L'Acadie. Le but est de trouver des solutions pour atténuer les impacts décriés par de nombreux citoyens.

L'automne dernier, une résidente du village de L'Acadie, Marjolaine Gagnon, a interpellé le conseil municipal relativement à la circulation des poids lourds dans le secteur. Quotidiennement des centaines de camions lourds empruntent le chemin du Clocher et le chemin de Grand-Pré pour aller de la route 219 à la route 104. Il s'agit d'une route de camionnage approuvée par le ministère des Transports pour se rendre vers la Rive-Sud.

À la suite de l'intervention de la citoyenne, la conseillère du secteur, Christiane Marcoux, a demandé une rencontre avec le ministère des Transports. Tenue il y a deux semaines, cette réunion a permis d'aborder au moins trois enjeux, précise Mme Marcoux. La question du camionnage était la principale. La conseillère dit avoir obtenu une bonne écoute des représentants de Transports Québec.

### RÉSOLUTION

Pour amorcer officiellement la démarche, il a été convenu que la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu demande formellement une analyse de la situation en adoptant une résolution. Le conseil a réalisé cette première étape à sa séance du 22 janvier.

La résolution précise bien qu'il est nécessaire de trouver des solutions sans toutefois déplacer le problème dans un autre secteur de la ville. Dans cette démarche, la municipalité apportera la collaboration des employés du Service des infrastructures et de la gestion des eaux.

### ROUTE 104

Par ailleurs, deux sujets relatifs à la route 104 ont aussi été abordés au cours de la rencontre. D'une part, il y a l'éclairage de la route à la proximité du chemin de Valrennes, face au parc de maisons mobiles Rémillard.

Un arrêt d'autobus se trouve à proximité de cette intersection, explique Mme Marcoux. Le soir, quand des usagers de l'autobus veulent traverser la route, ils ont une mauvaise visibilité et eux-mêmes sont peu visibles pour les automobilistes.

### VITESSE

D'autre part, la réunion avec des représentants du ministère a permis d'aborder la question de la vitesse sur la route 104. Elle est maintenant de 70 kilomètres/heure de La Prairie au chemin de Grand-Pré. Pour le reste, elle est de 90 km/h.

La géométrie de la route et les nombreuses entrées charretières qui la bordent sont de nature à augmenter les risques. Mme Marcoux souhaite que le dossier soit revu et qu'une nouvelle étude soit réalisée sur ce sujet. Elle dit avoir sensibilisé le député Louis Lemieux à ces trois enjeux.

### REFUS

Pour ce qui est de la question des camions lourds qui traversent le village de L'Acadie, la ville a déjà tenté de régler le problème. Plusieurs se souviennent sans doute qu'elle projetait une route de ceinture entre l'extrémité ouest de la rue Pierre-Caisse et l'intersection de la route 104 et du chemin Saint-André.

Cette mesure aurait aussi réduit la circulation des camions dans le centre-ville du secteur Saint-Luc. Pour diverses raisons, la Commission de protection du territoire agricole du Québec avait refusé de dézonner le terrain nécessaire à cette infrastructure.

LE GROUPE  
MAURICE  
LEGROUPEMAURICE.COM

# PORTES OUVERTES

## LA CITÉ DES TOURS

Venez découvrir nos appartements modèles!

**LE 24 FÉVRIER DE 13 H À 16 H**



### AVIS DE RECHERCHE!

Nous recherchons d'anciens travailleurs de l'usine Singer de Saint-Jean-sur-Richelieu! Si vous ou un membre de votre famille y avez travaillé, veuillez svp contacter Anne au **450 349-3872, #105.**

190, rue Saint-Paul, Saint-Jean-sur-Richelieu  
450 349-5554 | [LaCiteDesTours.com](http://LaCiteDesTours.com)

LA CITÉ  
DES TOURS

## USINE DE FILTRATION DES EAUX

## Un maillon essentiel dans la production d'eau potable

VALÉRIE LEGAULT  
vlegault@canadafrancais.com

**L**e froid sibérien met le réseau d'aqueduc à rude épreuve depuis le début de l'année. Si bien qu'à la Division eau potable, on enregistre une demande aussi élevée qu'en plein été. *Le Canada Français* est allé voir à quoi ressemble l'usine de filtration de la rue Richelieu, là où commence le traitement de l'eau pour les secteurs Saint-Jean, Saint-Luc et L'Acadie.

Les cols bleus de la Ville en ont plein les bras depuis dix jours. Les sursauts de la météo entraînent des opérations de déneigement et de déglacage soutenues. Au même moment, à l'usine de filtration, le chef de la Division eau potable constate que quelque chose cloche sur ses écrans radars. Le débit nocturne est anormalement élevé en plein mois de janvier.

«**La nuit, quand tout va bien, la demande en eau potable se situe à 15 000 mètres cubes. Ces derniers jours, nous étions à 24 000 mètres cubes. Lorsque le débit de nuit est aussi élevé, c'est qu'il y a des fuites quelque part.**»

- Éric Desbiens

«La nuit, quand tout va bien, la demande en eau potable se situe à 15 000 mètres cubes. Ces derniers jours, nous étions à 24 000 mètres cubes. Lorsque le débit de nuit est aussi élevé, c'est qu'il y a des fuites quelque part», conclut le chef de la Division eau potable, Éric Desbiens.

Celui qui opère l'usine de filtration des eaux depuis 21 ans connaît le réseau d'aqueduc par cœur. Son système de surveillance mesure le débit à la minute près. Il est si précis qu'il peut même deviner l'heure des pauses publicitaires de *La soirée du hockey*, surtout si le Canadien se rend loin durant les séries éliminatoires!

## FUITES

Le chef de la Division eau potable ne peut dire où se trouvent les fuites d'aqueduc avec exactitude, mais son instinct le trompe rarement. Dans la semaine du 21 janvier, plusieurs entraves à la circulation sont apparues pour colmater d'urgence les fuites, notamment devant le magasin de meubles Maison Éthier, sur la rue Jacques-Cartier Nord, et sur la rue Champlain, près du boulevard Saint-Luc.

L'usine de filtration constitue le premier maillon de la chaîne de production d'eau potable. Elle puise son eau au milieu de la rivière Richelieu, devant la marina Le Nautique.

La consommation d'eau potable sur la rive ouest de Richelieu se chiffre à 33 000 mètres cubes d'eau par jour. En 2010, la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu a construit le réservoir Le Renfort pour augmenter sa capacité de réserve. Avec ses 18 500 mètres cubes d'eau disponible, c'est le plus gros de la municipalité.

## «COMPTE EN BANQUE»

Avant Le Renfort, la Ville ne disposait que d'une seule grande réserve d'eau potable dans le Vieux-Saint-Jean, sous le parc Gerry-Boulet. «Le Renfort se compare à un compte en banque, illustre Éric Desbiens. On en retire de l'eau le jour, puis on en dépose la nuit, entre 23h30 et 5h30, et le cycle recommence.»

S'il y avait un pépin majeur, les deux réservoirs des secteurs Saint-Jean et Saint-Luc



La décantation de l'eau brute permet d'intercepter 90% des particules en suspension provenant de la rivière.

auraient assez d'autonomie pour fournir les résidents du côté ouest de la rivière pendant 24 heures.

L'usine de filtration de la rive est se trouve juste en face, dans le secteur Iberville. Elle a été complètement remise aux normes en 2010. Ses installations distribuent 7000 mètres cubes d'eau par jour dans les secteurs Iberville et Saint-Athanase ainsi qu'à Sainte-Anne-de-Sabrevois, mais elle est équipée pour en distribuer trois fois plus. «Dans ces conditions, nous avons jusqu'à 48 heures d'autonomie d'eau potable», souligne le chef de division.

## OZONE

Dès son entrée dans l'usine du Vieux-Saint-Jean, l'eau brute de la rivière est immédiatement désinfectée à l'ozone. L'usine de filtration possède sa propre unité de fabrication d'ozone, aménagée au coût de 2 M\$.

Ce gaz oxydant est 600 fois plus puissant que le chlore. Il tue les bactéries et parasites sur le coup. «C'est un traitement qui demande beaucoup d'amour, témoigne M. Desbiens. Nous le fabriquons à partir d'oxygène pur à 93%. Notre ozone a une concentration de 14%, ce



Les particules s'agglutinent en gros flocons autour des tuyaux du décanteur. Ce qu'on appelle le floc est retiré des bassins une fois par année.

qui en fait un gaz extrêmement performant.»

Il arrive que l'ozone ne suffise pas. Au début du mois de janvier, plusieurs citoyens de Saint-Jean-sur-Richelieu se sont plaints du goût terreux de l'eau. Les techniciens de traitement ont immédiatement modifié leur recette.

Il a fallu ajouter plus d'ozone et de charbon pour neutraliser son goût et son odeur indésirables. L'eau n'est pas devenue toxique pour autant. Le traitement choc a été de courte durée et n'a jamais rendu l'eau impropre

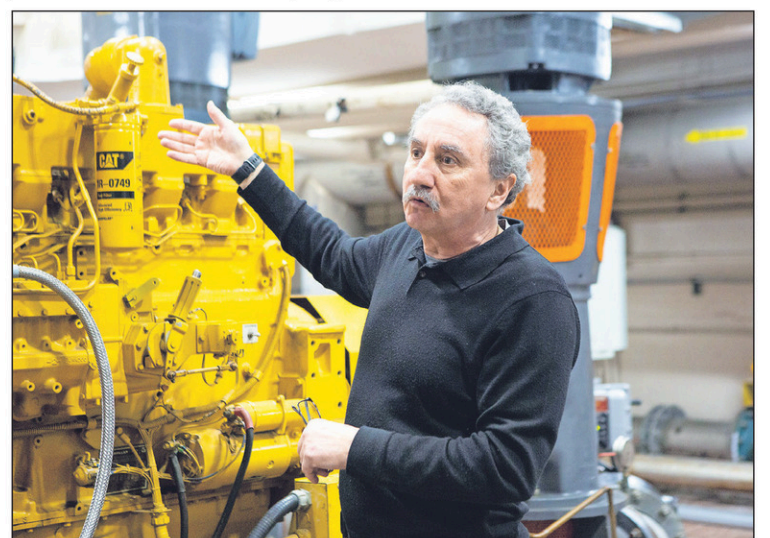
à la consommation, indiquait Éric Desbiens au moment des faits.

## CHLORE

Le hic avec l'ozone, c'est qu'il est très instable. En 20 minutes, il perd toutes ses propriétés. C'est ici que l'hypochlorite de sodium entre en scène. «Le chlore agit comme le système immunitaire de l'eau. On l'utilise au début de la réserve, lorsque l'eau est entreposée dans les bassins», explique le chef de la Division eau potable.



Le chlore est injecté dans l'eau à partir d'immenses réservoirs.



«Le chlore agit comme le système immunitaire de l'eau. On l'utilise au début de la réserve, lorsque l'eau est entreposée dans les bassins», explique Éric Desbiens.



L'usine de filtration possède tout un arsenal de pompes submersibles. Elles seront fort utiles au moment de la réfection de ses réserves souterraines.



La vaste salle des machines comprend huit puissantes pompes pour distribuer l'eau potable dans le réseau d'aqueduc.



Des ouvriers s'affairent à remplacer une valve à l'aide d'un treuil dans la salle des machines.

#### INVESTISSEMENTS

Depuis qu'il arrivé en poste à l'usine de filtration, en 1997, Éric Desbiens calcule que la municipalité a investi 43 M\$ dans ses infrastructures d'eau potable. Les mises à niveau se poursuivent. Dès cet été, on procédera à la réfection des bassins de l'usine de la rive ouest, sous le parc Gerry-Boulet.

Il faut remplacer les parois des immenses réservoirs. Celles-ci sont entièrement fabriquées de béton, mais le matériau submergé est arrivé en fin de vie utile. Et pour cause: le premier compartiment de l'usine a été fabriqué en 1885. Des agrandissements ont suivi en 1943, 1959, 1966, 1981 et 1988. Les plus vieux bassins seront rénovés en premier avec des panneaux de polymère «bons pour 100 ans».



Quelle quantité ajouter? «C'est le même principe que pour une piscine», illustre-t-il. Tout dépend du temps qu'il fait. Plus l'air est froid, moins l'eau a besoin d'être chlorée. Plus il fait chaud, plus le chlore cherche à s'échapper.

Il reste encore quelques étapes à franchir avant d'obtenir une eau bien claire. La décantation est incontournable pour capter 90% des particules en suspension. L'eau passe ensuite dans un dernier filtre de sable et d'anthracite avant d'être envoyée dans les réservoirs.

Comme il s'agit d'espaces clos, les visiteurs n'ont pas accès à ces immenses bassins souterrains. Nous avons toutefois eu accès à la salle des machines où huit pompes électriques poussent l'eau des réservoirs à travers les centaines de kilomètres de conduites de l'aqueduc municipal.

L'arsenal est bruyant, mais il pourrait l'être encore plus. Des pompes au diesel prennent le relais en cas de panne électrique. Dans ces conditions, le vacarme devient assourdissant, assure notre guide.



La chambre électrique témoigne de l'amplitude de courant réclamée pour faire fonctionner l'usine.



L'usine de filtration possède sa propre unité de fabrication d'ozone, un gaz 600 fois plus puissant que le chlore.



Chaque pompe distributrice est combinée à une autre au diesel pour pallier un bris mécanique ou une panne de courant.



Située à l'entrée sud du Vieux-Saint-Jean, l'usine de filtration de la rive ouest peut produire un débit maximum de 75 000 mètres cubes d'eau potable par jour.

#### LA DIVISION EAU POTABLE EN BREF

**2** usines (une à Saint-Jean, l'autre à Iberville)

**5** réservoirs

**3** postes de pompage

**43 000** mètres cubes: consommation totale par jour

Le Renfort est le plus grand réservoir avec une capacité de 18 500 mètres cubes d'eau

**1872:** Année du premier contrat de distribution d'eau potable



## INTERSECTION DES RUES FOCH ET JACQUES-CARTIER

## Les automobilistes invités à faire preuve de prudence

GILLES BÉRUBÉ  
gberube@canadafrancais.com

Malgré les apparences, l'intersection des rues Foch et Jacques-Cartier, à proximité de la voie ferrée de CMQR, dans le Vieux-Saint-Jean, ne serait pas aussi dangereuse qu'on le prétend. En trois ans, il s'y est produit sept accidents. Les automobilistes sont tout de même invités à faire preuve de prudence.

Récemment, un article a été mis en ligne sur le site internet du *Canada Français* pour y annoncer le projet de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu d'installer des feux de circulation sur le boulevard du Séminaire, à l'intersection de la rue Georges-Phaneuf.

La nouvelle a été abondamment commentée sur la page Facebook du journal. Quelques internautes ont mentionné que cette intersection n'est pas si dangereuse et que la Ville devrait plutôt ajouter un panneau d'arrêt sur la rue Jacques-Cartier, au coin de la rue Foch. Si on se fie à leurs commentaires, ce carrefour est dangereux.

«C'est vrai que c'est dangereux», avoue le sergent Jérémie Lévesque, de la police de Saint-Jean. Lui-même a eu un accident à cet endroit. Avec la réfection de l'entrée nord du centre-ville, la rue Jacques-Cartier est maintenant à sens unique en direction sud. Après avoir franchi la voie ferrée, les automobilistes n'ont pas d'arrêt à faire à l'intersection de la rue Foch. Ce sont plutôt les automobilistes circulant sur Foch qui doivent s'arrêter.

## STATISTIQUES

Le problème, c'est qu'un bon nombre d'automobilistes pensent qu'il y a aussi des panneaux d'arrêt sur Jacques-Cartier. Après avoir effectué leur arrêt sur Foch, ils redémarrent en pensant que ceux qui viennent de la rue Jacques-Cartier vont s'arrêter. Et il arrive quelques fois qu'il y ait collision.



En trois ans, on déplore sept accidents à l'intersection des rues Foch et Jacques-Cartier.

De prime abord, le sergent Lévesque pensait que les accidents étaient nombreux à cet endroit. Vérification faite, les statistiques du service de police révèlent qu'il s'est produit deux accidents avec dommages matériels en 2016, trois avec dommages matériels et dans un cas avec blessé mineur en 2017 et deux accidents avec dommages matériels en 2018. Il est possible que des accidents soient survenus et que les automobilistes aient rédigé un constat amiable sans appeler la police.

## PASSAGES À NIVEAU

Des internautes ont aussi soulevé qu'il n'y a pas de stop à cet endroit ni sur la rue de Salaberry alors qu'il y en a un sur la rue Champlain. La différence est attribuable

au *Règlement sur les passages à niveau* édicté par Transport Canada, explique Jonathan Groleau, ingénieur, Circulation et mobilité active à la Ville de Saint-Jean.

Ce règlement a été révisé en 2014. Il stipule que la ville doit prendre les mesures pour qu'aucun véhicule ne s'arrête sur la surface de croisement du passage à niveau. La possibilité d'installer un stop ou pas dépend de la distance entre l'intersection et la voie ferrée. Sur Champlain, elle est de 30 mètres. Cela permet une file de véhicules à l'arrêt sans que l'un d'eux soit immobilisé sur la voie ferrée.

Sur Jacques-Cartier et de Salaberry, la distance est de cinq à six mètres, précise M. Groleau. C'est insuffisant pour installer un panneau d'arrêt. Si c'était le cas,

il y aurait régulièrement des véhicules à l'arrêt sur le passage à niveau.

## DROIT ACQUIS

Notre interlocuteur ajoute qu'en vertu du nouveau règlement, il n'est plus possible d'aménager une rue ou un accès à moins de 30 mètres d'un passage à niveau où la vitesse des trains est supérieure à 25 kilomètres/heure. Bien sûr, les infrastructures en place bénéficient d'un droit acquis. Mais ça signifie qu'aujourd'hui, il ne serait plus possible d'aménager la rue Foch.

Au-delà de toutes ces explications, le sergent Lévesque lance un message de prudence à l'intention des automobilistes qui circulent sur la rue Jacques-Cartier.

## La Ville de Saint-Jean appuie l'Alliance ARIANE

GILLES BÉRUBÉ  
gberube@canadafrancais.com

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu donne son appui à l'Alliance ARIANE en faveur de l'élaboration d'une Politique nationale d'aménagement du territoire. Cependant, elle ne veut pas qu'une telle politique devienne un frein ou une embûche à la planification locale du territoire.

Le conseil municipal a unanimement adopté une position en faveur de ce mouvement québécois réclamant l'adoption d'une politique québécoise d'aménagement du territoire. Celui-ci est issu des milieux universitaires et professionnels oeuvrant dans le domaine de l'urbanisme, de l'architecture et de l'aménagement.

Au Québec, les interventions gouvernementales en matière d'aménagement du territoire et d'urbanisme sont éparpillées dans de multiples règlements, lois et politiques relevant de plusieurs ministères. Il n'y a pas de cohérence ni de vision d'ensemble. Ce n'est pas sans conséquences sociales, environnementales et économiques.



Maryline Charbonneau

L'automne dernier, à l'initiative de la conseillère municipale Maryline Charbonneau, un regroupement d'organismes de la région, de même que le maire Alain Laplante et le conseiller Justin Bessette, ont fait une sortie publique pour annoncer leur adhésion à l'Alliance ARIANE. Il semble qu'il s'agissait d'une première depuis le

lancement du mouvement, il y a plus de trois ans.

## CONSEIL

Cette initiative s'est toutefois déroulée en dehors du cadre de l'administration municipale. L'objectif était quand même d'en arriver à ce que la Ville souscrive à la revendication de l'Alliance. De prime abord, on sait que des membres du conseil avaient des réserves, mais il semble qu'ils se soient ralliés à la cause.

Les élus avaient toutefois demandé au directeur de l'urbanisme de leur préparer un projet de résolution de même qu'un sommaire décisionnel pour l'appuyer. Avant l'aboutissement de cette requête, Mme Charbonneau a tenté de faire adopter une résolution juste avant la période des Fêtes. En vain. Les élus de la majorité ont préféré attendre d'avoir en main la documentation qu'ils avaient demandée.

À la séance du mois de janvier, la résolution a finalement été adoptée. Elle ne comporte pas de grandes différences par rapport au libellé que Mme Charbonneau avait proposé. La résolution souligne que l'aménagement des milieux de vie et la gestion économe du territoire reposent à

la fois sur les actions de l'État et sur celles des instances municipales et celles des citoyens.

## FONDAMENTAL

Elle fait valoir qu'il est fondamental et urgent de réunir dans une même politique une vision d'ensemble assortie de principes fondamentaux en matière d'aménagement et d'urbanisme. Cette politique doit assurer la coordination de l'ensemble des lois, politiques et interventions de l'État et des municipalités.

Dans sa position, Saint-Jean précise que «l'Alliance ARIANE ne constitue pas un envahissement de notre autonomie locale en matière d'aménagement du territoire». Un appui à l'Alliance ne doit pas être un frein ou une embûche à un projet local de planification ou de développement du territoire.

En appuyant l'Alliance, la Ville devient signataire de la déclaration de principe du mouvement réclamant une politique nationale. La position de Saint-Jean sera transmise au premier ministre, à la ministre des Affaires municipales de même qu'aux députés Louis Lemieux et Claire Samson.

## TRANSPORT COLLECTIF

# Des avantages méconnus de la tarification sociale

VALÉRIE LEGAULT  
vlegault@canadafrancais.com

**F**aut-il voir la tarification sociale du transport collectif comme une dépense ou un investissement? Les avantages d'une telle initiative sont plus nombreux qu'on le croit, soutient la Direction de santé publique de la Montérégie.

Les personnes à faible revenu sont bien sûr les premières à bénéficier de la tarification sociale. Le tarif réduit répond à la préoccupation des autorités en santé publique de réduire les inégalités sociales. Or, celles-ci s'en vont en grandissant, au Canada comme aux États-Unis.

«L'augmentation du transport collectif et la réduction des déplacements automobiles font partie de nos priorités, souligne Dre Julie Loslier, directrice de santé publique en Montérégie. Ça répond aussi à un enjeu environnemental.»

Le Québec offre peu d'exemples concrets de tarification sociale. Certes, la plupart des sociétés de transport offrent une réduction aux étudiants et aux aînés, mais la tarification sociale pourrait aller encore plus loin.

À Gatineau, on offre déjà un rabais de 30% aux usagers du transport en commun à faible revenu. Plus près de nous, la Ville de Chambly offre gratuitement le transport collectif local à tous ses résidents. Calgary, la métropole albertaine, est l'une des rares grandes villes canadiennes, sinon la seule, à avoir implanté la tarification sociale dans son offre de transport.

## RENTABLE

Le coût d'implantation est élevé, reconnaît Dre Loslier, mais la mesure finit par être rentable. Chaque dollar investi dans la tarification sociale à Calgary en génère 12. Il y a notamment moins de visites à l'urgence, a-t-elle relevé dans une étude. La mesure devient aussi attractive pour les nouveaux citoyens et fait donc augmenter les revenus fonciers.

Le budget annuel du transport collectif et adapté à la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu s'élève à 10 M\$. Si une municipalité réduit sa source de revenus provenant des passagers, il y a inévitablement un impact, avise Stéphane Lefebvre, chef de la Division des transports à la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu.

«Le transport en commun dispose de trois sources de revenus, soit le gouvernement, la taxation et les usagers, explique le gestionnaire. Il faut trouver un équilibre entre ceux qui utilisent le transport en commun et ceux qui ne l'utilisent pas. On entend qu'il y a une volonté de tarification sociale. La réalité, c'est son financement.»

## GRATUITÉ

À Saint-Jean-sur-Richelieu, les étudiants du Cégep voyagent gratuitement sur le circuit urbain. La Ville a aussi rendu les déplacements sans frais à plusieurs reprises en 2018. Que ce soit pour la soirée Classica en hommage à Queen, Noël et le jour de l'An ou pour pallier les entraves sur le pont Gouin, les exemples sont nombreux, souligne M. Lefebvre.

Le transport représente la deuxième plus grosse dépense après le logement. Pour les personnes à faible revenu, se



L'augmentation du transport collectif et la réduction des déplacements automobiles répondent aussi à un enjeu environnemental, souligne Dre Julie Loslier, directrice de santé publique de la Montérégie.

déplacer constitue un défi quotidien. La porte-parole de l'organisme ATD Quart Monde, Lise Boulanger, a été la première à réclamer le transport gratuit à tous les 17 octobre pour la Journée du refus de la misère.

«Souvent, les gens n'ont même pas d'argent pour s'acheter des billets d'autobus, témoigne-t-elle. Les personnes qui ne peuvent pas se déplacer ont plus de difficulté à se trouver du travail.»

La Direction de santé publique ne préconise pas une forme de tarification sociale au détriment d'une autre. «Les municipalités doivent regarder quels sont leurs objectifs. Elles déterminent ensuite leur modalité à privilégier. Ça peut être de rendre le transport collectif plus accessible, ou d'augmenter la fréquentation en période hors-pointe», illustre Julie Bickerstaff, professionnelle de la santé publique au Centre intégré de santé et de services sociaux de la Montérégie-Centre.



&gt;174065

## CHRONIQUE

présentée par :

**Lefebvre**  
Denturologistes



Isabelle Lefebvre

Denturologue

1 800.823.DENT(3368)  
lefebvre.denturologistes.ca

## UN PARTIEL, C'EST ESSENTIEL!

Trop souvent, les gens ne réalisent pas l'importance de remplacer les dents naturelles qui ont été perdues au fil du temps, et ce, particulièrement, si ces dents ne sont pas apparentes.

En effet, les effets néfastes reliés à la perte des dents, même une seule dent, sont peu connus et pourtant non négligeables. Voici les principaux :

### • La mobilité des dents restantes :

Après l'extraction d'une ou plusieurs dents, les dents avoisinantes auront tendance à se déplacer ou à basculer vers l'espace édenté. Il en résultera des problèmes de mastication et d'esthétique. **Contrairement à la croyance populaire, la prothèse partielle n'abîmera pas les dents restantes, elle aura plutôt comme effet de les stabiliser. Elle ne causera pas non plus la carie des dents restantes. C'est une hygiène inadéquate qui cause la carie.**

### • Les problèmes de digestion :

Une des conséquences de la perte de certaines dents est la mastication inadéquate des aliments. Cela entraîne une digestion plus difficile, car l'estomac se voit surchargé de travail. **Vos difficultés digestives pourraient donc être reliées à la perte de vos dents.**

### • L'usure prématurée des dents restantes :

En étant constamment sollicitées lors de la mastication, vos dents restantes subissent une usure plus rapide. **Encore une fois, la prothèse partielle aura pour effet de protéger vos dents naturelles restantes en distribuant mieux les pressions liées à la mastication.**

### • L'instabilité de la prothèse complète du haut :

Plusieurs patients se présentent chez leur denturologue en se plaignant d'un problème de stabilité de leur prothèse complète du haut. L'absence d'un partiel pour remplacer les dents manquantes du bas peut contribuer à ce problème et même en être la cause principale. **En effet, l'appui incomplet de la prothèse du haut sur les dents du bas entraîne le déséquilibre de celle-ci, souvent accompagné de douleur et d'inconfort.**

### • Le port d'une prothèse partielle peut aussi aider à prévenir les douleurs au cou, aux oreilles et les maux de tête.

### Les types de prothèses partielles :

Enfin, il existe plusieurs types de prothèses partielles. Elles peuvent être supportées par un alliage métallique afin de favoriser leur résistance et leur confort ou être faites simplement d'acrylique pour un coût plus abordable. **Sachez qu'il existe aussi une alternative aux crochets métalliques qui sont parfois inesthétiques. Il s'agit de crochets faits de résine flexible, beaucoup moins apparents.** Votre denturologue saura vous conseiller sur le type de prothèse partielle idéal pour vous ainsi que sur le type de crochets qu'il est possible d'utiliser dans votre cas.

Profitez dès aujourd'hui d'une consultation gratuite chez **Lefebvre denturologistes**, une entreprise familiale à votre service dans la région depuis plus de 40 ans!

&gt;180841

Stéphanie  
Lefebvre, d.d.Philippe  
Lefebvre, d.d.Isabelle  
Lefebvre, d.d.

PROTHÈSES DENTAIRES • IMPLANTOLOGIE  
**Esthétique** **Confort** **Précision**

- ✓ Prothèses complètes et partielles
- ✓ Service À DOMICILE
- ✓ Pose d'implants sur place
- ✓ Réparation

**Lefebvre**  
Denturologistes

**CONSULTATION GRATUITE**

450.346.1358 • 1 800.823.DENT(3368)  
674, 2<sup>e</sup> Rue, Saint-Jean-sur-Richelieu (secteur Iberville)



SUR LE CANADAFRANCAIS.COM/CONCOURS

# Le Steak frites

*St-Paul*  
Saint-Jean-sur-Richelieu

- ✓ Accueil et service à la clientèle
- ✓ Expérience du client
- ✓ Rigueur et constance de la qualité du menu

>181929



# L'équipe de

# Votez

du 31 janvier au

et courez la chance

une paire de billets

**D'André Sauvé**

Offrez-leur la chance de recevoir

de l'année 2018 et de leur faire



- ✓ Plus de 150 transactions réalisées en 2018 !
- ✓ Un bureau de courtage complet : immobilier, hypothèque et notaire !
- ✓ Une équipe dynamique, disponible mais surtout expérimentée, forte de ses nombreuses années dans l'immobilier !



**Julie Bessette**

courtier immobilier  
514 209•1283



**Michel Benoit**

courtier immobilier  
514 998•5221

>181439



- ✓ Notre équipe vous garantit de vous faire décrocher un sourire à chacune de vos visites !
- ✓ Nous avons une approche patient personnalisée !
- ✓ Nous procurons des soins de qualité dans une ambiance détendue et chaleureuse !



>179627



- ✓ Leur engagement, votre entière satisfaction !
- ✓ L'excellence au sommet de leur priorité !
- ✓ L'expertise des employés à la fine pointe de la technologie !



>181981



SUR LE CANADAFRANCAIS.COM/CONCOURS

# l'année 2018 !

28 février 2019

ance de gagner

ets de spectacle  
du Ariane Moffatt

porter le titre de l'équipe

re gagner un prix de **500 \$**.



- ✓ Une équipe engagée dans la communauté !
- ✓ Une rigueur et un dynamisme d'exception !
- ✓ Une écoute attentionnée et des compétences diversifiées !



## nutrfrance

- ✓ La meilleure équipe à St-Jean : c'est Nutrfrance qu'il l'a ! J'ai une équipe extraordinaire engagée et impliquée. En 2018 l'équipe nous a prouvé qu'ensemble tout est possible avec l'obtention de la certification **FSSC 22000** de GFSI.

- ✓ Merci de faire confiance à Nutrfrance pour vos produits de boulangerie, pour l'amour du goût. Votre santé nous tient à cœur.

- ✓ La famille **OMAX** s'agrandit : Goutez et adoptez nos savoureuses Bouchées Granola Nutritives protéinées aux abricots.



✓ « Notre mission de tous les jours avec chacun de nos patients : soigner et comprendre ! »



450 359-0033

383, boul. du Séminaire Nord, bureau 221  
Saint-Jean-sur-Richelieu • accesphysio.com



- ✓ Une équipe performante, qui a su relever tous les défis et objectifs de 2018
- ✓ Nous sommes fiers de l'équipe de St-Jean et de ses accomplissements



Jean-Guy

France

Julien

ÉCOLES PRIMAIRES ET SECONDAIRES

# La période d'inscription débute le 18 février

**LOUISE BÉDARD**  
lbedard@canadafrancais.com



**L**a période d'inscription officielle dans les écoles primaires et secondaires de la Commission scolaire des Hautes-Rivières pour l'année 2019-2020 débute le 18 février.

Pour les écoles primaires, l'inscription se déroulera jusqu'au 22 février. Pour les écoles secondaires, elle se prolongera jusqu'au 17 mars. Quant à l'inscription au service de garde, elle se tiendra du 11 au 22 mars inclusivement.

«L'enfant qui fréquente l'un de nos établissements en 2018-2019 au programme Passe-Partout, à la maternelle, au primaire ou au secondaire a déjà un dossier scolaire chez nous. Le parent répondant est donc en mesure de confirmer l'inscription de son enfant en quelques clics», indique Charles Dalpé, directeur du Service de l'organisation scolaire et du transport scolaire.

## EN LIGNE

Pour tous les élèves qui fréquentent déjà une école de la Commission scolaire, l'inscription se fait en ligne. Le parent désigné comme le parent répondant recevra un courriel de l'école de son enfant l'invitant à l'inscrire.

Rappelons que le parent répondant est celui qui est identifié comme le parent responsable auprès de la Commission scolaire

et dont l'adresse correspond au lieu principal de résidence de l'élève inscrit à son dossier scolaire. C'est cette adresse qui est utilisée pour déterminer son école de fréquentation.

## RÈGLES

Mentionnons que pour procéder à l'inscription en ligne, le parent répondant doit préalablement être inscrit au portail Mozaik Portail Parents. Il peut le faire en tout temps en visitant le site Web de la Commission scolaire (csdhr.qc.ca) et en repérant le logo du portail.

Si le parent n'a pas fourni d'adresse courriel ou n'a pas reçu de courriel avant la période d'inscription officielle, il recevra le formulaire d'inscription par l'école. De même, s'il n'a pas d'adresse courriel, l'inscription se fera par mode papier.

Si le parent veut que son enfant fréquente une autre école que celle de son secteur, il procède à l'inscription et complète le formulaire de choix d'école qu'il trouvera sur le site Web. Le formulaire devra être apporté à l'école que fréquente actuellement l'enfant.

Le parent d'un élève déjà inscrit à la Commission scolaire et qui fréquentera l'école secondaire en septembre doit attendre de recevoir une communication de l'école secondaire avant de procéder à l'inscription. Cette année, l'inscription au secondaire se fera par groupes en raison des choix de cours.

L'inscription en ligne ne peut se faire pour un nouvel élève à la Commission



L'inscription se fait en ligne, sauf pour les enfants qui n'ont jamais fréquenté une école de la Commission scolaire des Hautes-Rivières.

scolaire. Les parents doivent se rendre à l'école de leur secteur et présenter l'original de l'acte de naissance (grand format) de leur enfant et une preuve de résidence (compte de taxes, permis de conduire, etc.).

## MATERNELLE

Pour être inscrit à la maternelle régulière, l'enfant doit avoir 5 ans avant le 1<sup>er</sup> octobre 2019. Les parents doivent se présenter à l'école de leur secteur pendant les heures prévues. Si leur enfant fréquente le programme Passe-Partout, ils peuvent procéder à l'inscription en ligne.

Pour l'inscription à la maternelle 4 ans à temps plein, l'enfant doit avoir 4 ans avant le 1<sup>er</sup> octobre. D'autres critères s'appliquent et les parents doivent communiquer avec l'école. La maternelle 4 ans n'est offerte qu'aux écoles Bruno-Choquette, à Saint-Jean, Notre-Dame-de-Lourdes, à

Iberville, Petit-Clocher, à Saint-Georges-de-Clarenceville, Saint-Joseph, à Lacolle, et De Ramezay, à Marieville.

Durant la période d'inscription officielle, les écoles seront ouvertes certains soirs. Les parents peuvent consulter les heures à l'adresse: csdhr.qc.ca/inscription.

## PASSE-PARTOUT

Pour l'inscription au programme Passe-Partout, l'enfant doit avoir 4 ans avant le 1<sup>er</sup> octobre. Le programme vise à favoriser l'intégration des enfants à l'école. Il propose une série d'activités tant aux enfants qu'à leurs parents. Il est offert sur l'ensemble du territoire de la Commission scolaire.

Pour plus d'information, les parents peuvent consulter le site Web de la Commission scolaire et cliquer sur le bouton Passe-Partout ou contacter Martine Meunier au 450 359-6411, poste 7519.

EXPO-SCIENCES HYDRO-QUÉBEC

## Quatre élèves passent à la finale régionale

**MARIE-JOSÉE PARENT**  
mjparent@canadafrancais.com

**U**ne trentaine d'élèves de l'école secondaire Marcellin-Champagnat ont participé à la finale locale de l'Expo-sciences Hydro-Québec, le vendredi 18 janvier. Quatre d'entre eux ont été choisis pour la prochaine étape de la compétition scientifique.

Le public était invité à découvrir les 18 projets présentés par les étudiants de première à troisième secondaire. C'est un jury formé de membres du personnel

qui avait la lourde tâche de déterminer les équipes gagnantes dans les catégories animation, découvertes scientifiques et aspect visuel.

Celles-ci se partageaient plus de 700\$ en bourses. Plusieurs prix de présences s'ajoutaient grâce à la collaboration du Centre des sciences de Montréal, du Cosmodôme, de la Biosphère, de la revue Québec Science, du Planétarium Rio Tinto, de l'Insectarium et de la Librairie Moderne.

Ariane Martin s'est démarquée en remportant le prix du public ainsi que son laissez-passer pour la finale régionale. La

jeune femme s'est intéressée à la dépendance de la société au plastique.

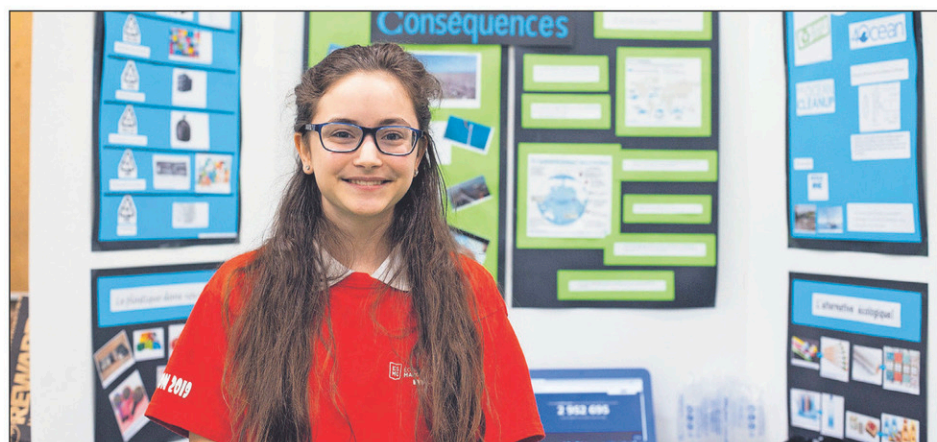
Elle sera accompagnée à la prochaine étape du concours scientifique par Félix Galarneau et Amélie Choquette, un duo qui présentait un projet de recherche intitulé «Une galaxie près de chez nous». Il y aura également Chloé Houle (Attention, monstres sous le lit) et Thomas Foy (Pas d'filtre dans ta piscine!).

## MONTÉRÉGIE

L'école Marcellin-Champagnat est la seule école secondaire de

Saint-Jean-sur-Richelieu qui participe à l'Expo-sciences Hydro-Québec en 2019.

Mentionnons que les quatre équipes gagnantes vont représenter leur établissement scolaire à la finale régionale disputée à l'École nationale d'aérotechnique à Saint-Hubert, le 15 mars. Elles courent ensuite la chance d'aller aux finales provinciale (Longueuil), canadienne (Nouveau-Brunswick) et internationale (Émirats arabes unis).



Ariane Martin s'est démarquée en remportant le prix du public ainsi que son laissez-passer pour la finale régionale.

## Journée portes ouvertes à l'école Vision samedi

**MARIE-JOSÉE PARENT**  
mjparent@canadafrancais.com

L'école Vision St-Jean tiendra une journée portes ouvertes le samedi 2 février, de 10 à 14 heures, au 415, rue des Colibris, dans le secteur Saint-Luc.

Sur place, les familles qui répondront à l'invitation pourront découvrir le concept d'immersion anglaise, le milieu de vie

ainsi que l'équipe de professionnels. Les enfants de deux à quatre ans pourront de leur côté se familiariser avec les activités et les apprentissages ludiques mis de l'avant au quotidien.

Les élèves de maternelle à sixième année pourront pour leur part découvrir les bénéfices de l'apprentissage de plusieurs langues.



Les étudiants en Sciences de la nature étaient invités à discuter avec des professionnels avant de faire un choix d'études universitaires.



Patrick O'Dowd, géologue, partage avec les cégépiens les réalités de son travail.

## CHOIX D'ÉTUDES UNIVERSITAIRES

# Des professionnels pour conseiller les cégépiens

LOUISE BÉDARD  
lbedard@canadafrancais.com

**U**ne quinzaine de professionnels dans divers domaines des sciences rencontraient mardi les étudiants du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu pour leur permettre de faire un choix plus éclairé d'études universitaires.

Alexandre Tremblay, coordonnateur du département de Sciences de la nature, explique que les étudiants viennent y confirmer leur choix ou encore remettre en question l'idée qu'ils s'en sont fait.

Année après année, depuis 2012, des professionnels prennent le temps d'échanger avec les étudiants sur la pratique quotidienne de leur métier mais aussi sur leur cheminement de carrière, leur environnement de travail ou encore parlent de ce qu'ils aiment le plus dans leur profession ou apprécient moins.

La rencontre a été tenue cette année à la bibliothèque, dans le milieu de vie des étudiants, souligne M. Tremblay. Elle était destinée principalement aux finissants du programme Sciences de la nature.

### PREMIÈRE ANNÉE

Les étudiants de première année y ont aussi été invités de même que ceux de



Laurence Tourigny, ergothérapeute de Kinatex Sports Physio Saint-Jean-sur-Richelieu, a répondu à l'invitation du Cégep.

certaines techniques comme Gestion et technologies d'entreprises agricoles qui envisagent de poursuivre leurs études à l'université.

Actuaire, vétérinaire, architecte, agronome, physiothérapeute, kinésologue, psychologue, biologiste étaient au nombre des professions représentées.

Michèle Roberge, conseillère en orientation scolaire, participait aussi à l'activité pour répondre aux interrogations des étudiants, à un mois des demandes d'admission à l'université.

### ÉCHANGES

Malgré un horaire ultra chargé, le Dr Mario Corriveau, orthopédiste à l'Hôpital du Haut-Richelieu, trouve important d'échanger avec les étudiants. Ancien du Cégep, il a discuté avec eux des exigences de sa profession. Dix ans d'études sérieuses, résume-t-il.

Maxime Bourgeois est un autre ancien du collège. À l'emploi de Denicourt arpenteurs géomètres, il est venu partager la passion d'une profession qui demeure méconnue du grand

public. Aux étudiants, il leur disait qu'ils devaient s'intéresser aux mathématiques mais aussi aux aspects légaux et avoir le goût du plein air pour envisager une carrière dans le domaine. Les arpenteurs qui ont des entreprises approchent pour plusieurs de la retraite et les finissants auront l'embarras du choix d'emploi à leur sortie d'université, a-t-il fait savoir aux cégépiens.

### MOINS CONNUES

Exploration carrières permet ainsi aux étudiants de découvrir des professions moins connues comme celles de géologue ou de météorologue qui étaient représentées.

En discutant avec les professionnels, les étudiants peuvent découvrir aussi que la profession envisagée se pratique dans des domaines plus variés qu'ils le pensaient. L'agronome Caroline Sévigny, du groupe Pleine Terre, leur expliquait que l'agronome peut faire de la recherche, travailler au sein d'un service-conseil, œuvrer pour un organisme de bassin versant, etc.

Ils sont quelque 300 étudiants inscrits au programme de Sciences de la nature au Cégep.

# Annie Ducharme quitte son poste de commissaire

LOUISE BÉDARD  
lbedard@canadafrancais.com

**N**e résidant plus sur le territoire de la Commission scolaire des Hautes-Rivières, Annie Ducharme doit démissionner de son poste de commissaire. Celle-ci sera effective le 28 février prochain. D'ici là, elle doit être remplacée. Elle occupe le siège de la circonscription 4 qui comprend une partie du secteur Iberville et Saint-Athanase Sud, Saint-Alexandre et Sainte-Anne-de-Sabrevois.

Il n'y aura pas d'élection pour lui trouver un successeur. La loi qui a reporté les élections scolaires a prévu aussi qu'advenant une vacance à un poste, il revenait au conseil scolaire de procéder à une nomination.

Pour soumettre sa candidature, la personne doit avoir le droit d'être inscrite sur la liste électorale de la Commission scolaire et y avoir son domicile depuis au moins six mois. Elle doit faire parvenir son curriculum vitae, accompagné d'une lettre de motivation, par la poste ou par courriel, au plus tard le vendredi 22 février, à 16 heures.



Annie Ducharme avait été élue commissaire il y a quatre ans.

Les candidats éligibles pourraient être appelés à expliquer les motifs les incitant à devenir commissaire lors d'une rencontre de l'exécutif du conseil scolaire. Par la suite, l'exécutif fera la recommandation d'un candidat au conseil des commissaires et la soumettra pour consultation au comité de parents. Au terme du

processus, c'est le conseil des commissaires qui procédera à la nomination à la séance du 26 mars.

### ENGAGEMENT

C'est avec beaucoup d'émotions que Mme Ducharme a remis sa démission lors de la séance du 22 janvier. Elle a dit que son expérience des quatre dernières années au sein du conseil a été très enrichissante et formatrice dans la compréhension de la gestion d'une commission scolaire.

Elle a affirmé sa volonté de poursuivre son engagement dans la réussite des enfants. Elle a remercié tous ses collègues pour toutes ces soirées où ils ont échangé et pris des décisions pour la réussite des élèves. Elle a souligné le dévouement des membres de la direction, notamment dans les dossiers du changement d'horaire des élèves et l'élaboration du Plan d'engagement vers la réussite.

### AUTISME

Il y a quatre ans, elle s'était portée candidate pour bien représenter les citoyens de sa circonscription mais aussi pour avoir une tribune afin de sensibiliser le

milieu scolaire aux besoins des élèves ayant un trouble du spectre de l'autisme.

Elle est fière de la réalisation, en collaboration avec la Commission scolaire, du projet Un autre regard pour comprendre et voir l'autisme autrement. En 2019, l'événement en sera à sa cinquième édition et elle compte y poursuivre son implication.

Enfin, elle affirme toujours croire en la démocratie scolaire, au droit des citoyens de choisir par des élections libres les dirigeants des commissions scolaires.

Tout en considérant que le rôle du commissaire est important au sein de son milieu, elle constate qu'il demeure encore méconnu de la population. Elle souhaite que les dirigeants puissent reconnaître l'importance du travail accompli par les membres d'un conseil des commissaires.

Remerciant Mme Ducharme, la présidente de la Commission scolaire, Andrée Bouchard, a souligné l'expertise de sa consœur non seulement en ce qui concerne les élèves EHDAA (handicapés ou en difficulté d'adaptation et d'apprentissage) mais aussi dans le domaine de la culture.

# Apprendre à lire tout en cuisinant en famille

LOUISE BÉDARD

lbedard@canadafrancais.com

**F**amille à cœur est un des organismes participant au projet Cuisi-mots mis sur pied par la Fondation de l'alphabétisation pour sensibiliser les familles à l'importance de lire au quotidien.

Le projet prend la forme d'ateliers combinant lecture et cuisine. Un premier groupe de parents et d'enfants y ont participé en novembre dernier.

Une autre série d'ateliers commençaient le 26 janvier, la veille de la Journée de l'alphabétisation familiale créée pour célébrer le plaisir de lire et d'apprendre en famille. Pour l'occasion, le groupe de parents et d'enfants ont eu la visite du député de Saint-Jean, Louis Lemieux, et d'André Huberdeau, président de la Fondation de l'alphabétisation.

## ATELIERS

Cuisi-mots est destiné aux parents et aux enfants de 6 à 12 ans qui participent à trois ateliers de deux heures chacun. Ainsi, le groupe de samedi dernier se retrouvera de nouveau dans la cuisine de Famille à cœur les 9 et 23 février. Une autre cohorte sera formée le 16 mars et une quatrième le 13 avril.



Stéphane L'Écuyer, de la Tablee des chefs, Manon Hélène Desjardins, DG de Famille à cœur, Isabelle Provost, membre du CA de la Fondation de l'alphabétisation, Louis Lemieux, député de Saint-Jean, André Huberdeau, président de la Fondation, et Malorie Gagné, intervenante sociocommunitaire à Famille à cœur.

Laurie Fossat, chargée de projet à la Fondation de l'alphabétisation, explique qu'il y a une portion lecture et compréhension des recettes, des étapes à suivre, des dosages et une portion cuisine. Le but est de montrer qu'il est possible de lire au quotidien en famille. Le projet fait aussi la promotion des saines habitudes de vie et valorise l'importance de la relation parent-enfant.

## RECETTES

Stéphane L'Écuyer, de la Tablee des chefs, anime tous les ateliers offerts à Famille à cœur, un des huit organismes de la Montérégie à prendre part à Cuisi-mots. Au Québec, ils sont 36 organismes à y collaborer. Entre septembre 2018 et décembre 2019, la Fondation vise à organiser près de 450 ateliers gratuits aux familles.

Ce sont six recettes tirées de *Mon premier livre de recettes* de Ricardo Larrivé qui sont cuisinées au cours de ces ateliers. Le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur finance Cuisi-mots. Le projet a été élaboré en collaboration avec la faculté des sciences de l'éducation de l'Université du Québec à Montréal.

# Claire Samson compte se rendre à l'Assemblée nationale

LOUISE BÉDARD

lbedard@canadafrancais.com

**M**ême si elle éprouve des problèmes de santé, la députée du comté d'Iberville, Claire Samson, compte être présente à la reprise des travaux de l'Assemblée nationale le 5 février prochain.

Elle a aussi inscrit à son agenda sa participation au caucus des députés de la Coalition avenir Québec qui se tenait hier et aujourd'hui (jeudi), à Gatineau. C'est ce qu'indique son attaché politique, Daniel Asselin, tout en ajoutant que la députée reprend progressivement ses activités au bureau de circonscription et assiste à des rencontres.



La députée Claire Samson reprend progressivement ses activités.

Par ailleurs, la députée commentait récemment une annonce de son gouvernement, soit la création de la garantie de prêt levier, un nouveau produit de financement offert par La Financière agricole du Québec, et le renouvellement du Fonds d'investissement pour la relève agricole (FIRA).

«Il s'agit d'excellentes nouvelles pour les jeunes entrepreneurs de notre région. Ils auront ainsi encore plus de soutien pour créer et acquérir des entreprises agricoles et assurer leur prospérité pour les prochaines années», a déclaré Mme Samson.

## IMPACT DIRECT

Elle estime que ces initiatives ont un impact direct sur la relève agricole, mais aussi sur toute la région qui pourra bénéficier d'un secteur d'activité plus dynamique et durable. «Le fait de soutenir les créateurs d'entreprises d'Iberville est pour moi synonyme d'une économie locale saine et pérenne», a-t-elle ajouté.

Le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, André Lamontagne, a annoncé que la nouvelle mesure de garantie de prêt levier permettra à un entrepreneur d'obtenir un prêt pouvant atteindre jusqu'à 100 000\$, sans prise de garantie mobilière ou immobilière. S'il ne possède pas les garanties financières normalement exigées, sa demande de prêt pourra être analysée sous d'autres angles. La décision d'accorder du financement s'appuiera sur cinq critères: le parcours du producteur, son plan d'affaires, son réseau d'affaires, de même que la rentabilité et le potentiel de son projet.

## RELÈVE AGRICOLE

Le gouvernement caquiste fait valoir qu'un nouvel entrepreneur qui présente un projet prometteur et viable à La

Financière agricole du Québec aura plus de chances que jamais d'obtenir le financement qu'il souhaite.

Québec a annoncé aussi la reconduction du Fonds d'investissement pour la

relève agricole en renouvelant son partenariat avec le Fonds de solidarité FTQ et Desjardins Capital. Cette entente représente la prolongation de l'investissement de 75 M\$ sur une période de 6 ans.

# Le Bloc offre à Blanchet le comté de Saint-Jean

LOUISE BÉDARD

lbedard@canadafrancais.com

**M**athieu Boulerice, président de l'association du Bloc québécois du comté de Saint-Jean, a offert à son nouveau chef, Yves-François Blanchet, de se présenter dans la circonscription.

À la suite du couronnement de ce dernier à la tête du parti, l'offre lui a été faite de briguer les suffrages dans Saint-Jean aux élections fédérales du 21 octobre.

Le président de l'association n'a pas encore reçu de réponse. M. Blanchet a déjà indiqué qu'il y avait de fortes chances qu'il se présente sur la Rive-Sud de Montréal ou ailleurs en Montérégie.

M. Boulerice est d'avis que si le nouveau leader bloquiste réussissait à gagner dans Saint-Jean, le Bloc serait fort au Québec.

Depuis l'arrivée de M. Blanchet à la tête du parti, il dit que la formation va de mieux en mieux.

## FINANCEMENT

L'association est en campagne de financement depuis le début du mois. Lors d'une année électorale, l'objectif annuel de 10 000\$ est doublé, mentionne-t-il.



Yves-François Blanchet, nouveau chef du Bloc québécois.

L'association de comté totalise 400 membres qui ont renouvelé ou sont sur le point de renouveler leur adhésion, indique-t-il.

L'assemblée générale annuelle devrait avoir lieu ce printemps. M. Boulerice attend une indication de la part du bureau national du parti pour savoir si l'assemblée d'investiture sera convoquée en même temps. Après le choix du candidat, un cocktail de financement devrait avoir lieu, ajoute-t-il.

# Une photographe inspirée par les produits alimentaires

KARINE GUILLET  
kguillet@canadafrancais.com

La photographie culinaire était un mariage évident de deux passions pour Sabiha Merabeth. À travers ses clichés, elle veut susciter une prise de conscience chez les gens pour les inciter à réfléchir sur leur alimentation.

Un morceau de fromage, un radis noir, une tranche de bacon. La nourriture, particulièrement celle de tous les jours, est immortalisée dans un portrait gourmand à travers les œuvres de Sabiha Merabeth qu'elle expose jusqu'au 17 février à la loge - Espace Photo, sur la rue Richelieu.

«Je veux aller en profondeur pour chercher des aliments qui m'interpellent, explique l'artiste. Souvent ce sont des aliments qui ne sont pas



Sabiha Merabeth expose ses œuvres jusqu'au 17 février à la loge - Espace Photo, sur la rue Richelieu.

forcément beaux. Je fais ressortir ce que les gens voient tous les jours, mais de façon différente.»

La nourriture a toujours fait partie de la vie de l'artiste. Avant de se lancer en photographie, elle tenait d'ailleurs les rênes d'un restaurant à Montréal. «La passion pour la nourriture me vient surtout de grands moments intimes que j'ai passés avec ma mère quand j'étais petite où elle m'a appris à cuisiner», précise-t-elle.

## ŒUVRES D'ART

Avec *L'Essence des sens*, la diplômée du Collège Marsan raconte qu'elle a choisi de donner toute la place aux aliments en effaçant le décor. Seul l'ombrage est demeuré sur les poses dans une volonté d'humaniser ses sujets, précise la photographe. Le choix du médium, sur acrylique, a aussi été pensé en vue de mettre en lumière les protagonistes de ses œuvres de par leurs couleurs vibrantes.

Avec ses portraits, la capteuse d'images caresse le rêve d'élever la photographie culinaire à un autre niveau, au-delà des clichés d'assiettes arrangées. C'est également pour elle une façon de démocratiser cet art et de le faire sortir du monde de la restauration. «Je veux montrer qu'un morceau de fromage à la Guinness, ça peut aussi être une œuvre d'art», explique-t-elle.

## RÉFLEXION

Au-delà de l'image, l'artiste souhaite établir un dialogue avec son spectateur en l'amenant à prendre conscience de ce qu'il mange, mais aussi de ce qu'il gaspille.

«Derrière ma passion de photographe, il y a aussi la passion d'un producteur, d'un agriculteur qui a travaillé très fort pour nous mettre sur notre table un produit qu'on consomme tout de suite parce qu'on a faim sans prendre le temps d'être reconnaissants», ajoute-t-elle.



Les activités au programme d'Iber-Neige se poursuivent ce week-end.

# Tout un départ pour Iber-Neige

RICHARD HAMEL  
rhamel@canadafrancais.com

C'est en présence de près de 3000 festivaliers que le carnaval Iber-Neige a pris son envol la fin de semaine dernière. Toutes les activités, à l'exception du tournoi d'Ultimate frisbee, ont eu lieu sur le site du pavillon Mille-Roches, dans le secteur Iberville.

«Il y a eu un très bon achalandage durant les deux jours. Samedi a été une belle journée, mais dimanche, en raison du vent, on a dû dégonfler les structures. Mais on les a gonflées en début d'après-midi quand le vent est tombé», raconte le président, Michel Dugas.

Ce dernier mentionne qu'environ 1300 macarons ont été vendus samedi et autant le lendemain. «On estime avoir accueilli autour de 3000 personnes», dit-il. L'an dernier, le carnaval avait attiré près de 5000 personnes au terme des deux fins de semaine.

## 120 LIVRES DE GRILLADES

En plus des activités toujours aussi populaires, telles que les glissades sur tube, les jeux gonflables, les promenades en carriole, la tire sur neige et le tournoi de curling, les organisateurs ont ajouté

cette année un BBQ grand format sur le site. Une nouveauté qui a fait boule de neige. «On a fait cuire 120 livres de grillades», précise M. Dugas.

Le tournoi de hockey et les compétitions de BMX et de fat bike ont aussi été couronnés de succès. Les visiteurs ont également assisté à trois envolées de montgolfières. Seul le tournoi d'Ultimate frisbee n'a pas eu lieu faute d'un nombre suffisant d'inscriptions.

«On est très heureux de notre première fin de semaine», note Michel Dugas.

Les organisateurs ont officiellement lancé les festivités vendredi soir avec la présentation de la programmation et le dévoilement du gagnant du concours de dessin du macaron. L'heureux gagnant est Samuel Therrien de Saint-Jean-sur-Richelieu.

## ÇA CONTINUE

Les mêmes activités familiales seront de retour ce week-end, de 10 à 16 heures. Le dimanche 3 février, un brunch sera servi de 10 à 13 heures, au pavillon Mille-Roches. Le coût est de 15\$ pour les 12 ans et plus et 7\$ pour les 4-11 ans (à l'achat d'un billet adulte).

20<sup>e</sup>  
édition

— NOUVEL  
EMPLACEMENT  
— 2 WEEK-ENDS

Salon d'*été*  
Saint-Jean-sur-Richelieu 2019

Un Salon pour tous les goûts ...

HABITATION | DÉCORATION | SERVICES | LOISIRS | TOURISME | PRODUITS DU TERROIR

Présentateur associé



Une réalisation



26 AU 28 AVRIL  
ET 2 AU 5 MAI

Aréna municipal de  
Saint-Jean-sur-Richelieu

Entrepreneurs, commerçants et artisans,  
**réservez tôt et profitez du meilleur emplacement** pour offrir vos produits et services à plus de **6 000 clients éventuels.**

Pour renseignements  
ou réservation :

**SYLVIE BLEAU**  
514 522-6655  
sbleau@faste.ca

**SALONDETE.CA**  
Suivez-nous sur

**RÉSERVEZ DÈS  
MAINTENANT!**

# N'hésitez pas à parler de suicide avec vos proches

VALÉRIE LEGAULT  
vlegault@canadafrancais.com

**P**arler du suicide sauve des vies. À l'occasion de la 29<sup>e</sup> Semaine nationale de prévention du suicide qui se tient du 3 au 9 février, nous sommes tous appelés à nous mobiliser auprès d'une personne en détresse, rappelle le Centre de crise et de prévention du suicide du Haut-Richelieu-Rouville.

La ligne 1 866 APPELLE ne s'adresse pas seulement aux personnes fragilisées par des idées noires. Une fois sur deux, elle est aussi utilisée par des gens inquiets du comportement d'un proche.

Peu importe le contexte, la prise de parole demeure la pierre angulaire de la prévention du suicide. Comment aborder le sujet? Il existe des mots pour en parler de manière préventive et sécuritaire, assure Nancy Paquette, du Centre de crise et de prévention du suicide.

«La majorité de notre clientèle est composée de proches, indique la responsable des services à la communauté, dit-elle. Nous les aidons à ouvrir la

discussion et allons jusqu'à prendre le relais s'il le faut. C'est un volet super important. Plus on agit vite, plus c'est aidant pour la personne en détresse, car elle souffrira moins longtemps.»

## OUTILS

L'organisme offre même des rencontres individuelles pour ceux qui ont besoin d'un suivi plus personnalisé. C'est sans parler de son service d'hébergement temporaire pour les personnes en crise.

Le site [commentparlerdusuicide.com](http://commentparlerdusuicide.com), lancé il y a près d'un an par l'Association québécoise de prévention du suicide, propose aussi des conseils intéressants. Il comprend une section sur la façon d'aborder le sujet, mais aussi sur les pièges à éviter.

Une personne suicidaire qui retrouve subitement le goût de vivre est aussi «un signe flagrant de détresse», prévient M<sup>me</sup> Paquette. Que les problèmes deviennent tout à coup moins lourds peut vouloir dire que tout sera bientôt terminé.

«La personne va mieux, mais pas pour les bonnes raisons. Ce n'est pas parce qu'elle veut nous mentir. Quand



Peu importe le contexte, la prise de parole demeure la pierre angulaire de la prévention du suicide.

ça va trop bien, trop vite, c'est aussi inquiétant que lorsque ça va trop mal, trop vite», ajoute-t-elle.

## KIOSQUES

Pour en savoir davantage sur ses services, le Centre de crise et de prévention du suicide du Haut-Richelieu-Rouville tiendra un kiosque d'information au Carrefour Richelieu, le dimanche 3 février. Son équipe sera sur place entre 9 et 16 heures pour répondre aux questions du public et distribuer des épinglettes «T'es important-e pour moi». On peut offrir ces petits objets pleins de sens à notre entourage pour lui rappeler que nous tenons à lui.

Enfin, tout au long du mois de février, la boutique Thé d'Aurélia vendra son thé «En-Vie» spécialement conçu pour souligner la Semaine de prévention du suicide. Pour chaque sachet de thé vendu, la boutique située au 553, rue Pierre-Caisse remettra un don à l'organisme.

## AU PROFIT DE LA PÉDIATRIE SOCIALE

# Danser pour L'Étoile fera à nouveau salle comble

VALÉRIE LEGAULT  
vlegault@canadafrancais.com

**Q**ui réalisera la meilleure danse au profit de la clinique de pédiatrie sociale L'Étoile? C'est ce que 640 convives découvriront le 8 février prochain, à la soirée **Danser pour L'Étoile**, au pavillon Dextraze du Campus du Fort Saint-Jean.

Six personnalités du monde des affaires se pratiquent depuis cet automne à livrer un numéro impeccable en compagnie de leur instructeur. Il s'agit de Maude Grégoire, de Décoration JG Bombardier, accompagnée de Caroline Turgeon et Amélie Gauthier, du Studio Opa; Kasey Christie, du Bistro La Trinquette, et Maureen MacDonald, de l'École de danse Maureen MacDonald; Judith Liboiron, de la boutique Tamtam, et Mélody Santerre, du Studio MovinUp, Dr Jean Désormeau, de la clinique Médi-Soleil, et Caroline Demers, de Tango Rico; Claude Sarrazin, de Formica, et Kellyanne Keller, de l'École de danse Denise Bonneau, puis Aimé Deslauriers, administrateur au conseil d'administration de L'Étoile, et Isabel Bernard, de Salsa Cubata.

Danser pour L'Étoile s'est ni plus ni moins avéré l'événement Cendrillon de 2018. L'engouement est aussi fort cette année où 70% des tables sont réservées depuis des mois.

## SUCCÈS INSTANTANÉ

«La nouveauté et l'originalité du concept imaginé par Sylvie Caron expliquent sans aucun doute le succès de Danser pour L'Étoile, croit Karine Boudreau, coordonnatrice aux opérations de la clinique. À cela s'ajoute la popularité de la danse grâce aux nombreuses émissions de télévision. Aussi, l'an dernier, les gens sont sortis emballés de la soirée grâce à l'animation extraordinaire de Luc Lavigne.»

Le danseur sportif reprendra son rôle de maître de cérémonie, tandis que

sa partenaire, Josée Latulippe, assurera l'un des trois rôles de juges aux côtés de Stéphane Fallu, humoriste et porte-parole de L'Étoile, et de Samuel Chouinard, chorégraphe.

## DEUX TROPHÉES

Les compétiteurs donneront leur 100% dans l'espoir de remporter le Trophée Étoile de la meilleure danse. Le trophée Coup de cœur du public sera aussi convoité. Le danseur gagnant sera celui qui aura récolté le plus de votes à 1\$ chacun sur le site Internet de L'Étoile ([letoilehr.org](http://letoilehr.org)).

Les profits de la soirée seront entièrement versés à la clinique de pédiatrie sociale L'Étoile. Elle a pour mission d'offrir des services de pédiatrie sociale aux enfants de 0 à 18 ans à risque ou en situation de vulnérabilité pour assurer leur mieux-être et favoriser leur développement optimal.



Isabel Bernard, de Salsa Cubata, et son partenaire Yves Villandrè, de l'Auberge Le National, avaient présenté un numéro à saveur latine lors de la première édition de l'événement.

# Mégane Girard accède à la finale de Miss Québec

VALÉRIE LEGAULT  
vlegault@canadafrancais.com

**E**lle rêve de devenir orthodontiste et ceinture noire au karaté. Si la chance lui sourit, Mégane Girard pourrait aussi décrocher le titre de Miss Teen Québec pour lequel elle a obtenu un laissez-passer à la grande finale.

L'adolescente de 14 ans de Saint-Jean-sur-Richelieu a déjà franchi avec succès les deux premières étapes du concours de personnalité vieux de 62 ans. Depuis l'été dernier, elle a participé à plusieurs activités avec les autres concurrentes. Elles étaient 150 et ne sont plus que 12.

Cet automne, Mégane Girard s'est démarquée au gala de sélection qui se déroulait au Théâtre Rialto, à Montréal. Son attitude, sa posture et son éloquence ont retenu l'attention du jury.

«Ce n'est pas un concours de beauté, mais de personnalité, souligne-t-elle. Pas besoin de porter des talons hauts à n'en plus finir!»

## HASARD

L'élève de l'école secondaire Marcellin-Champagnat ne s'est pas fait prier pour s'inscrire à Miss Québec l'été dernier. «Je suis tombée par hasard sur le kiosque du concours pendant une séance de magasinage avec ma mère, raconte-t-elle. Je rêvais depuis toujours d'y participer, alors je n'ai pas hésité!»

Mégane Girard est comblée par son aventure. Elle s'est liée d'amitié avec les autres concurrentes pendant une croisière sur le Cavalier Maxim, à partir du Vieux-Port de Montréal, puis a suivi divers ateliers pour parfaire son aisance sur scène, sa diction et sa posture.

On lui a donné des conseils de maquillage et de soins de la peau pour son



Mégane Girard tentera de rafler le titre de Miss Teen Québec le 2 mars prochain, à Laval.

premier gala de l'automne. Elle a aussi participé à un cours d'autodéfense, même si la séance contenait des techniques qu'elle maîtrise depuis longtemps! «J'ai préféré m'en tenir à mes connaissances», avoue l'adepte d'arts martiaux.

L'adolescente sera traitée aux petits oignons pour le grand gala du 2 mars prochain. Elle se présentera la veille au Sheraton de Laval pour connaître le thème sur lequel elle devra discourir devant le public. Le lendemain matin, Mégane aura droit à une coiffure et un maquillage professionnels. Puis, elle enfilera sa robe de soirée avant de séduire le jury.

Le concours Miss Québec repose aussi sur le vote du public. «Je suis une personne vraie, déterminée, souriante et j'aime aider les autres», souligne l'adolescente. Les personnes qui désirent l'encourager sont invitées à le faire sur le site [missquebec.ca/finalistes-2018](http://missquebec.ca/finalistes-2018).

## N'OUBLIEZ PAS CETTE SEMAINE

## ■ Bazar

La population est invitée au bazar paroissial hebdomadaire de l'église Saint-Athanase, les jeudis 31 janvier et 7 février, de 13 heures à 15 h 30, au 500, 1<sup>re</sup> Rue. Les articles seront disposés au sous-sol du presbytère et dans le garage.

## ■ À la soupe

À la soupe offre un repas complet aux personnes démunies et isolées de la communauté le vendredi 1<sup>er</sup> février, à midi, à la salle de pastorale de la paroisse Saint-Athanase (500, 1<sup>re</sup> Rue, secteur Iberville). Soupe avec viande, pain, beurre, salade, dessert et café sont servis. Information: Jean-Charles Gagné, 450 347-4736, poste 21.

## ■ Banque alimentaire

La banque alimentaire Mission Nouvelle Génération permet à la population de se procurer une commande d'épicerie pour la modique somme de 16 \$ par semaine le vendredi 1<sup>er</sup> février, à 13 h 30, au 182, rue Longueuil, à Saint-Jean-sur-Richelieu. Frais d'inscription: 9 \$ par année. Information: 450 350-2888.

## ■ Fabrique Sainte-Anne

La fabrique de Sainte-Anne-de-Sabrevois ouvre le sous-sol de l'église le samedi 2 février, de 9 à 16 heures, au 1138, route 133, pour se procurer des vêtements, de la vaisselle, des jouets, des meubles, des disques et

des livres. La boutique Les trouvailles de sainte Anne sera ouverte durant les mêmes heures.

## ■ Brunch

Les cadets de la Marine invitent la population à un brunch de financement pour son comité de plongée sous-marine le dimanche 3 février, de 9 à 13 heures, à la salle des Chevaliers de Colomb, 335, 6<sup>e</sup> Avenue.

## ■ Rose-Croix

L'École internationale de la Rose-Croix d'Or se rencontre le mardi 5 février, de 14 h 30 à 16 heures, au café bistro Les Croûtons grillés, 870, boul. du Séminaire N. Les réunions ont pour but d'échanger sur le sens de la vie et de partager librement réflexions et expériences spirituelles. Information: 579 362-1448.

## ■ Déjeuner entre femmes

Les femmes sont invitées à un déjeuner hebdomadaire le mercredi 6 février au Centre de femmes du Haut-Richelieu, 390, rue Georges-Phaneuf. Il s'agit d'un moment privilégié pour échanger entre femmes sans aucun thème prédéterminé. Aucune inscription requise. Information: 450 346-0662.

## ■ LGBT

Vous êtes en questionnement ou voulez faire votre coming

out? Vous aimeriez rencontrer ou connaître des nouvelles personnes? Le groupe de discussion LGBT Saint-Jean-sur-Richelieu se rencontre le mercredi 6 février, de 19 h 15 à 21 h 30, au 640, rue Dorchester, bureau 108. Information: Marc Bigras, 514 794-2199, bmarcoparticulier@gmail.com ou Denis au 450 358-5055.

## ■ Famille à Cœur

Les rencontres Cœur de pères chez Famille à Cœur permettent aux pères d'être plus confiants dans leur rôle, de connaître leurs forces et fragilités, mettre à profit leur expérience et prendre plaisir à être père. Rendez-vous le mercredi, du 6 au 27 février, de 18 h 30 à 21 heures, au 130, rue Saint-Georges. Information: 450 346-1734. Un service de garde complémentaire est offert gratuitement sur réservation.

## ■ Maltraitance

Le Centre d'action bénévole de Saint-Jean-sur-Richelieu présente une conférence sur la maltraitance envers les aînés, le jeudi 7 février, de 13 à 15 heures, au 134, rue Saint-Georges. Il y sera entre autres question de prévention et de bonnes pratiques pour se protéger ainsi que de repérage des différentes formes de maltraitance. Gratuit. Inscription: 450 347-7527.

## ■ Information juridique

La clinique d'information juridique du Centre de femmes du

Haut-Richelieu est offerte le jeudi 7 février. Elle permet aux femmes d'obtenir de l'information sur des sujets tels que le droit familial, le droit successoral, les mandats d'inaptitude, les testaments, l'immigration, le droit civil du logement et le droit du travail. Des consultations de 45 minutes sont prévues (maximum de trois rendez-vous par année). Information: 450 346-0662.

## ■ Cheminement spirituel

Il nous arrive tous d'être en admiration devant les beautés de la nature ou la naissance d'un enfant. Sylvette Mathieu animera son prochain atelier de cheminement spirituel, intitulé «S'ouvrir à plus grand que soi», pour explorer ce lieu qui séveille en nous à des moments précis de notre vie les mardis 12, 19 et 26 février, de 13 à 15 heures, à la salle de pastorale du presbytère Saint-Athanase. Coût: 20 \$ pour les trois rencontres. Inscription: 450 347-1813.

## ■ Cadets de la Marine

Le corps de cadets de la Marine 168 Richelieu invite les anciens cadets à des retrouvailles pour souligner son 60<sup>e</sup> anniversaire. Information: Yvonne Mercier, 450 347-1485, vpower168@hotmail.com ou «Club des anciens du CCMRC 168 Richelieu» sur Facebook.



# Vos spécialistes

## CLINIQUE VÉTÉRINAIRE



**CLINIQUE VÉTÉRINAIRE**  
Mont-Saint-Grégoire

D<sup>re</sup> Marie-Claude Duval • D<sup>re</sup> Nancy Rodrigue

CHATS • CHIENS • LAPINS • FURETS • RONGEURS • REPTILES • OISEAUX

128, rang de la Montagne, Mont-Saint-Grégoire  
**450 347-7070** [www.cvmsg.ca](http://www.cvmsg.ca)

## PHYSIO/OSTÉO

**Physiothérapie**  
**Ostéopathie**  
**François Jovin**

624, boul. du Séminaire N. 440, boul. St-Luc, local 102  
St-Jean-sur-Richelieu St-Jean-sur-Richelieu  
(Qué.) J3B 7B4 (Qué.) J2W 0E2

Tél. : 450 359 4770 Tél. : 450 359-8575  
[physiofrancoisjovin.com](http://physiofrancoisjovin.com)

## RÉPARATION D'HORLOGES



*Jean-Guy Morin*  
HORLOGER

Le spécialiste de la réparation d'horloges grand-père et d'horloges antiques

Cell. : 514 718-8055  
Bur. : 450 347-6988

## SYNDIC DE FAILLITE



**MNP**  
Un nouveau départ  
Solution à l'endettement

Consultation gratuite  
Bureau sur rendez-vous  
170, Longueuil, St-Jean-sur-Richelieu  
Contacter Frédéric Lachance au  
450.358.5555  
[MNPdettes.ca](http://MNPdettes.ca)  
Syndics autorisés en insolvabilité



Gabriella Agarla  
Poste 2240



Martin Stewart  
Poste 2230



Manon Lavigne  
Poste 2277



Nancy St-Jean  
Poste 2202



Stéphanie Thiry  
poste 2229

NOTRE ÉQUIPE DES VENTES, TOUJOURS À VOTRE ÉCOUTE ! 450 347-0323



(Photo Le Canada Français - Kim Valiquette)

### Biz de passage à Saint-Luc

La bibliothèque Saint-Luc recevait le 27 janvier la visite de l'auteur et rappeur Sébastien Fréchette, alias Biz. Celui qui s'est fait connaître au sein du groupe Loco Locas a profité de l'occasion pour présenter des extraits de ses livres, des poèmes et quelques raps entraînants.



(Photo Le Canada Français - Jessyca Viens-Gaboriau)

### Nouvelle directrice à l'OMH

L'Office municipal d'habitation Haut-Richelieu a une nouvelle directrice générale. Il s'agit d'Anick Dionne qui succède à Yvon Lafrance. Diplômée en architecture et en urbanisme, Mme Dionne occupait des fonctions semblables à l'OMH de Beloeil. Elle détient aussi une expertise reliée au service en gestion administrative et au service à la clientèle.



(Photo Le Canada Français - Kim Valiquette)

### Un beau dimanche en compagnie des Boulerice

L'auteur-compositeur-interprète Nicolas Boulerice, et l'écrivain et poète, Jacques Boulerice, ont réchauffé le Centre d'arts Trinity, dimanche dernier, avec une présentation intimiste de leur spectacle *Carnets de notes*. Les spectateurs étaient nombreux au rendez-vous pour entendre le duo raconter ses histoires de famille.



(Photo Le Canada Français - Patrick Boucher)

### La chanson française à l'honneur

Le Cabaret Jazz Band recevait le 25 janvier dernier le chanteur et comédien Jean-François Poulin pour un hommage aux grands de la chanson française. Les spectateurs ont eu droit à des versions jazzées de classiques de Georges Brassens, Edith Piaf, Barbara et même Serge Lama. Il était accompagné de Mario Roy (batterie), Mario Hebert (guitare), Jean-François Gagnon (trompette), Marie-Josée Frigon (saxophone), François Marion (contrebasse) et Pierre-Armand Tremblay (clavier).



(Photo Le Canada Français - Julien Saguez)

### Le cinéma était à l'honneur

Le Cercle Philharmonique de Saint-Jean-sur-Richelieu présentait, le 20 janvier dernier, son concert annuel au Théâtre des Deux Rives. Sous la direction musicale de Jonathan Dagenais, le récital de cette année était dédié aux plus belles trames sonores de tous les horizons cinématographiques. Malgré la tempête, les spectateurs ont tout de même répondu en grand nombre.



(Photo Le Canada Français - Julien Saguez)

### Une activité de financement qui fait du bien

C'est maintenant devenu une tradition. En janvier, la Fondation Marie-Reine organise un massothon d'une journée au Carrefour Richelieu. L'activité qui avait lieu le 20 janvier a servi à la fois à financer l'organisme et à procurer une bonne dose de détente aux donateurs. Sur la photo, on reconnaît André Goulet, un massothérapeute fidèle à la cause, en pleine séance. La Fondation Marie-Reine offre de l'aide financière aux personnes atteintes de cancer dans le but d'obtenir des traitements de massothérapie ou pour le lymphoedème.



Le carnaval Iber-Neige a pris son envol en fin de semaine dernière sur le site du pavillon Mille-Roches. Plusieurs activités, dont des tours de calèche, ont diverti les festivaliers.



Camille Fournier, Aurélie Fournier, Malik Fournier et Anna-Kim Beaugard ont fait de la glissade sur tube en compagnie de Nancy Richard, Philippe Fournier, Guillaume Beaugard et Audrey Devin.

## L'hiver en fête à Iber-Neige



Photos  
KIM VALIQUETTE



Anne-Sophie Émond, Myriam Gagnon Ihnatowicz, Cristina Beaudry, Lucie Gélinas et Benoît Brosseau avaient le cœur à la fête.



Le populaire tournoi de curling se poursuivra ce week-end.



Raymond Piette a servi de la tire sur neige aux jeunes et moins jeunes.



Bien emmitoufflés, Éliot Couture et Caroline Parent sont venus faire un tour sur le site dimanche après-midi.

## INDEX DES DÉCÈS

**CHAMPAGNE (BOIRE) Réjeanne**

Saint-Jean-sur-Richelieu

**DAUBOIS Jeanne**

Marieville

**DELISLE PARISEAU Colette**

Saint-Jean-sur-Richelieu

**DESCHÊNES Robert «Bob»**

Saint-Jean-sur-Richelieu

**E. BOUCHER Gaston**

Saint-Jean-sur-Richelieu

**GAUDREAU David**

Saint-Gabriel-de-Brandon

**LEBEAU Serge**

Saint-Jean-sur-Richelieu

**LEMIEUX Serge**

Saint-Jean-sur-Richelieu

**MARTIN (Née Langlois) Corina**

Lacolle

**PICARD Luc**

Saint-Jean-sur-Richelieu

**ROUILLARD PAQUIN LAPOINTE**

Huguette

Saint-Jean-sur-Richelieu

### CHAMPAGNE (BOIRE)

**Réjeanne**  
(1930 – 2018)



Subitement à son domicile, le 26 décembre 2018, à l'âge de 88 ans, est décédée madame Réjeanne Champagne (Boire), résidente de Saint-Jean-sur-Richelieu. Elle laisse dans le deuil ses fils Richard Boire (Julie), Florian Boire (Lucie) et Jocelyn Boire (Odette), ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, son frère Réjean Champagne (Jacqueline), ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis.

La famille vous accueillera au :



**86, CHEMIN DES PATRIOTES EST**  
**SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU**  
J2X 5P9  
450.390.1111

le samedi 2 février 2019 de 13 h à 15 h, suivi d'un moment de partages et de témoignages. La famille vous invitera ensuite à partager un léger goûter.

Vos témoignages de sympathie peuvent être transmis via notre site web au : [www.complexehr.com](http://www.complexehr.com)

**DESCHÊNES**  
**Robert «Bob»**  
(1945 – 2019)



Paisiblement, à la Maison des soins palliatifs de Saint-Jean-sur-Richelieu, le 15 janvier 2019, à l'âge de 73 ans, est décédé monsieur Robert «Bob» Deschênes, époux de madame Constance Quintin, demeurant à Saint-Jean-sur-Richelieu. Monsieur Deschênes a été barbier au Collège Militaire Royal de Saint-Jean-sur-Richelieu pendant près de 25 ans. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Eric (Marie-Eve Many), ses petits-enfants Mika et Zalaée, ses sœurs Nicole (feu André Daneault), Diane (Christian Gariépy) et il était le frère de feu Yvon (Jacqueline Trépanier) et feu Ronald. Il laisse également ses beaux-frères et belles-sœurs Marcel (Diane Fontaine), Doris (Serge Gaudreau), feu Micheline (Peter Iwanaka) et feu André, ses filleuls Isabelle Daneault et Jean Quintin ainsi que ses neveux et nièces, cousins et cousines et autres parents et amis, en particulier André «Bill» Beaulieu et son fils Maxime.

La famille vous accueillera le samedi 9 février à 10 h au :



**1500, RUE SAINT-PAUL NORD**  
**FARNHAM**  
J2N 2W8  
TÉL.: 450 293-4474  
TÉLÉC.: 450 293-8525  
[www.desourdy.ca](http://www.desourdy.ca)

Une célébration de sa vie aura lieu ce même samedi 9 février à 15 h, en la chapelle du salon. Des dons en sa mémoire à la Fondation Santé Haut-Richelieu-Rouville pour la Maison des soins palliatifs seraient appréciés. Formulaire disponibles au salon.

**E. BOUCHER**  
**Gaston**  
(1927 – 2019)



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 23 janvier 2019, à l'âge de 91 ans, est décédé monsieur Gaston E. Boucher, époux de feu Pierrette Tellier. Il laisse dans le deuil ses enfants Hélène, Lorraine (Pierre Lajoie), Jacques (Christine Halpin) et Martine (Serge Fortin), ses petits-enfants Hugo, Julie, Andréane, Jacques-Olivier, Jean-Christophe, Élie-Anne et Vincent, son frère et ses sœurs Jules, Céline et Lucette ainsi que parents et amis.

La famille accueillera parents et amis au :



**95, BOUL. SAINT-LUC**  
**À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU**  
J2W 1E2  
450 359-0990  
[lesieuretfreere.com](http://lesieuretfreere.com)

le vendredi 8 février 2019 à compter de 14 h. Une cérémonie aura lieu le samedi 9 février 2019 à 11 h, en la chapelle du complexe funéraire.

Heures des visites : vendredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h, samedi dès 9 h 30.

Nous vous invitons à transmettre vos messages de sympathie à partir de l'avis de décès sur [lesieuretfreere.com](http://lesieuretfreere.com) ou en partageant la publication de notre page Facebook.

**GAUDREAU**  
**David**  
(1961 – 2019)



À Saint-Gabriel-de-Brandon, le 20 janvier 2019, à l'âge de 58 ans, est décédé monsieur David Gaudreau. Il laisse dans le deuil la femme de sa vie Lise Garneau, sa mère feu Colette Langlois, sa sœur Marie (Jean Piché), ses frères Michel (Louise Rémy) et François (Janine Truchon), sa famille militaire dont René Lacasse (Francine et les enfants), Mario Dugay (Nadia et les enfants), Bernard Isabelle (Francine et les enfants) et Raymond Jobin (Thérèse et les enfants) ainsi que ses nièces et neveux, autres parents et amis.

La famille accueillera parents et amis au Complexe funéraire Claude LeSieur le vendredi 8 février 2019 de 15 h à 19 h.

Nous vous invitons à transmettre vos messages de sympathie à partir de l'avis de décès sur [claudesieur.com](http://claudesieur.com) ou en partageant la publication de notre page Facebook.

Direction funéraire



**530, 4<sup>e</sup> RUE**  
**À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, QC**  
J2X 3M6  
450 346-6020  
[claudesieur.com](http://claudesieur.com)

## DÉCÈS

**DAUBOIS**  
**Jeanne**



Au Centre d'hébergement Sainte-Croix de Marieville, le 26 janvier 2019, est décédée à l'âge de 84 ans, madame Jeanne Daubois, épouse de feu Paul Wauthy. Elle laisse dans le deuil ses enfants Anne-Françoise (Strath Goodship), Benoit (Dominique Roulin), Bruno (Alexandra Budzynska), D. et Philippe (Lyne Woodward), ses petits-enfants Marc, Louise, Paul, Veryan, Philippe, Francis, Anne-Marie, François, Christophe, Elizabeth, Maxime, Hedwige et leur conjoint(e)s, ses arrière-petits-enfants Kenny, Louis, Kelyna et Justin, ses frères Henri, Louis (Suzanne Louvet), Joseph (Rachel L'Heureux), sa belle-sœur Annie Maquet (feu Jean Daubois) ainsi que ses neveux, nièces et ami(e)s.

La famille vous accueillera le vendredi 1<sup>er</sup> février 2019, de 19 h à 22 h ainsi que le samedi 2 février de 12 h à 13 h 30 au :



**CENTRE FUNÉRAIRE DESROCHERS**  
(1915 – 2019)  
175, ROUTE 104  
MONT-SAINT-GRÉGOIRE  
450 346-1124  
**YVON DESROCHERS, PRÉSIDENT**  
**GERMAINE BLACKBURN, DIRECTRICE**  
[centrefuneraireolignydesrochers.ca](http://centrefuneraireolignydesrochers.ca)

Les funérailles suivront, en l'église de Mont-Saint-Grégoire, à 14 h et seront suivies de l'inhumation au cimetière de Mont-Saint-Grégoire.

La famille est profondément reconnaissante au personnel et bénévoles du Centre d'hébergement Sainte-Croix de Marieville.

En témoignage de sympathie, vous pouvez offrir un don dirigé au CHSLD Sainte-Croix à la mémoire de Jeanne via le site de la Fondation Santé au : [fondationsante.com/je-donne](http://fondationsante.com/je-donne) ou par téléphone au 450 359-5777.

**DELISLE PARISEAU**  
**Colette**  
(1932 – 2019)



À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 24 janvier 2019, à l'âge de 87 ans, est décédée madame Colette Delisle, épouse de feu Roland Pariseau. Elle laisse dans le deuil ses sœurs Louise (Albert Bernard) et Ginette (Robert Grignon), sa belle-famille ainsi que ses neveux et nièces, parents, amis et ses bonnes amies de l'Oasis.

La famille vous accueillera au :



**95, BOUL. SAINT-LUC**  
**À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU**  
J2W 1E2  
450 359-0990  
[lesieuretfreere.com](http://lesieuretfreere.com)

le dimanche 10 février 2019 à compter de 14 h. Une cérémonie aura lieu à 15 h, en la chapelle du complexe funéraire.

La famille remercie sincèrement toutes les personnes qui leur témoigneront des marques de sympathie, pour leur appui et leur présence lors de la cérémonie.

Nous vous invitons à transmettre vos messages de sympathie à partir de l'avis de décès sur [lesieuretfreere.com](http://lesieuretfreere.com) ou en partageant la publication de notre page Facebook.



**Don in memoriam**  
En souvenir d'un être cher

1 877 336-4443  
[www.fqc.qc.ca](http://www.fqc.qc.ca)

**Le don en mémoire**

Pour témoigner votre sympathie en un geste de soutien concret



[fondationsante.com](http://fondationsante.com) | 450 359-5777

## ANNIVERSAIRES

**1<sup>er</sup> anniversaire**  
**PAQUET**  
**Claude**  
(28 janvier 2018)



Papa,

Déjà un an que tu partais pour le grand voyage. Ton départ a laissé un vide immense dans nos vies. Ton sourire et ton fameux «Hello!» nous manquent. De là-haut, veille sur nous. Nous t'aimons fort.

Isabelle, Benoit, Charlotte et Adam  
xxx

**2<sup>e</sup> anniversaire**  
**MARTIN**  
**Yves**  
(1<sup>er</sup> février 2017)



Cher Yves,

Le temps passe et tu continues à vivre à travers nos souvenirs.

Veille toujours sur nous.

Ton épouse Yvette et la famille  
xxx

**Le don en mémoire**  
**permettra d'offrir des**  
**services, de l'information**  
**et financer la recherche.**

**Société Alzheimer**  
HAUT-RICHELIEU

[www.sahr.ca](http://www.sahr.ca) — 450 347-5500

**LEBEAU**  
Serge  
(1947 – 2019)

À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 20 janvier 2019, à l'âge de 71 ans, est décédé monsieur Serge Lebeau, époux de madame Pierrette Bisaillon. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa fille Julie, ses frères et sœurs André (feu Huguette), Ruth et Yvan (Céline), Lisette (feu Jean-Guy), feu Alain (feu Georgette), Gilles (Michelle), Guy (feu Yolande), Ruth et Roma (Hélène), son beau-frère Denis Bisaillon (Irène), ses belles-sœurs feu Raymonde Bisaillon (feu Albert) et Louise Bisaillon (Gérald) ainsi que neveux et nièces, parents et amis.

La famille vous accueillera au :



**LeSieur et frère**  
COMPLEXE FUNÉRAIRE  
*À vos côtés, à votre écoute*  
Depuis 1920

95, BOUL. SAINT-LUC  
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU  
J2W 1E2  
450 359-0990  
lesieuretfre.com

Le dimanche 3 février 2019 à compter de 9 h 30. Une cérémonie aura lieu à 11 h 30, en la chapelle du complexe funéraire.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à Parkinson Québec ou à la Fondation Santé Haut-Richelieu-Rouville (Fonds de l'Hôpital du Haut-Richelieu).

Nous vous invitons à transmettre vos messages de sympathie à partir de l'avis de décès sur lesieuretfre.com ou en partageant la publication de notre page Facebook.



In memoriam

En souvenir  
de ceux qui  
nous ont quittés  
et pour la santé  
de nos  
sept millions  
de cœurs

Merci



FONDATION  
DES MALADIES  
DU CŒUR  
DU QUÉBEC

À la conquête de solutions.

1 888 473-INFO  
www.fmcoeur.qc.ca

**LEMIEUX**  
Serge  
(1927 – 2019)

À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 23 janvier 2019, à l'âge de 91 ans, est décédé monsieur Serge Lemieux. Il laisse dans le deuil ses enfants Daniel (Louise Dumont), Chantal (Christian Raymond), Sylvain, Benoit (Maryse Piédalue) et Carole Caron (Guy Charette), ses petits-enfants Jade et Mélina Raymond, Martin, Steven, Anthony, Myriam, Marilyne, Raphael et Zacharie Lemieux, ses trois arrière-petits-enfants Cédrik et Laurence Lemieux, Louis Desmarais, sa sœur Juliette (Roger Clouâtre), son frère Jules, sa belle-sœur Marie-Ange Dupuis ainsi que de nombreux neveux et nièces.

La famille accueillera parents et amis au Complexe funéraire Claude LeSieur le samedi 2 février 2019 à compter de 9 h. Une célébration de la Parole aura lieu le même jour à 11 h, au salon funéraire.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer.

Nous vous invitons à transmettre vos messages de sympathie à partir de l'avis de décès sur claudesieur.com ou en partageant la publication de notre page Facebook.

Direction funéraire



**Claude LeSieur**  
COMPLEXE FUNÉRAIRE  
*À vos côtés, à votre écoute*  
Depuis 1920

530, 4<sup>e</sup> RUE  
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, QC  
J2X 3M6  
450 346-6020  
claudesieur.com

**MARTIN (Née Langlois)**  
Corina  
(1919 – 2019)

De Lacolle, le 28 janvier 2019, à l'âge de 99 ans, est décédée madame Corina Langlois, épouse de feu Henri Martin. Elle laisse dans le deuil ses enfants Denis (Liette), Gilles, Louise, Pierre(Linda), Micheline (André), Michel (Francine) et André, ses treize petits-enfants, ses dix-neuf arrière-petits-enfants, ses neveux, nièces ainsi qu'autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances, en l'église de Lacolle, le samedi 2 février 2019 dès 9 h 30, suivies des funérailles à 11 h.

Direction funéraire :



**SERRE & FINNEGAN**  
SALONS FUNÉRAIRES • FUNERAL HOMES

LACOLLE  
J0J1J0  
450 246-3988 | 1 800 263-3074  
www.serrefinnegan.com

**PICARD**  
Luc  
(1956 – 2019)

À l'Hôpital du Haut-Richelieu, le 25 janvier 2019, est décédé à l'âge de 62 ans, monsieur Luc Picard, époux de Shirley Vezina. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Sophie, Marc-André (Alexandra Surprenant) et Julie, ses petits-enfants Rosie et Ellie ainsi que plusieurs parents et amis.

Il sera exposé le samedi 2 février 2019, à compter de 10 h au :



**CENTRE FUNÉRAIRE  
OLIGNY & DESROCHERS**  
(1915 – 2019)  
110, RUE SAINT-GEORGES  
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU  
450 346-1124

YVON DESROCHERS, PRÉSIDENT  
GERMAINE BLACKBURN, DIRECTRICE  
centrefuneraireolignydesrochers.ca

Les funérailles auront lieu ce même jour à 14 h, en la cathédrale de Saint-Jean-sur-Richelieu située au 215, rue Longueuil, Saint-Jean-sur-Richelieu.

**ROUILLARD PAQUIN  
LAPOINTE**  
Huguette  
(1932 – 2019)

À Saint-Jean-sur-Richelieu, le 29 janvier 2019, à l'âge de 86 ans, est décédée madame Huguette Rouillard Paquin Lapointe. Elle laisse dans le deuil ses enfants feu Pierre Paquin, Line Paquin (Benoit Nantel) et Manon Paquin (Réal Ménard), ses petits-enfants Emilie et Vincent, ses sœurs Mariette Rouillard et Lilianne Rouillard ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis.

La famille vous accueillera le dimanche 3 février 2019 de 13 h à 15 h au :



**LeSieur et frère**  
COMPLEXE FUNÉRAIRE  
*À vos côtés, à votre écoute*  
Depuis 1920

95, BOUL. SAINT-LUC  
À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU  
J2W 1E2  
450 359-0990  
lesieuretfre.com

Les membres de la famille remercient sincèrement toutes les personnes qui leur témoigneront des marques de sympathie et les prient de considérer ces remerciements comme personnels.

Nous vous invitons à transmettre vos messages de sympathie à partir de l'avis de décès sur lesieuretfre.com ou en partageant la publication de notre page Facebook.



Groupe  
**LeSieur et frère**  
COMPLEXES FUNÉRAIRES  
*À vos côtés, à votre écoute*

L'EXPÉRIENCE  
**LESIEUR,**  
C'EST ...

- Deux complexes entièrement renouvelés
- L'assurance de rites funéraires personnalisés et mémorables
- Le respect de votre budget
- La webdiffusion des cérémonies (pour les gens de l'extérieur : disponible à Saint-Luc uniquement)
- Nouveauté canadienne : l'aromachologie, les fragrances au service des sens
- Zoothérapie au salon et thérapie pour votre bien-être durant le deuil
- Et plus de 30 services inclus

Informez-vous dès maintenant à l'un de nos conseillers.

**Secteur Saint-Luc**  
Complexe funéraire  
**LeSieur et frère**  
95, boul. Saint-Luc  
450 359-0990  
lesieuretfre.com

**Secteur Vieux-iberville**  
Complexe funéraire  
**Claude LeSieur**  
530, 4<sup>e</sup> Rue  
450 346-6020  
claudesieur.com

Suivez-nous sur

**RICHARD HAMEL**  
rhamel@canadafrancais.com■ **Camp des Géants**

Les joueurs de football de Cinquième secondaire et du réseau civil sont invités au camp d'évaluation des Géants, le samedi 2 février, dès 16h 15. Cet événement, qui se tiendra au Centre multisports régional de Varennes, permet aux jeunes espoirs de démontrer leur talent en présence du personnel d'entraîneurs de l'équipe de football du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu. Pour information, il suffit de contacter l'entraîneur-chef, Alex Surprenant, au 514 831-7150.

■ **Hockey féminin**

Les Canadiennes de Montréal, qui alignent deux joueuses de la région, Karelle Émard et Sophie Brault, disputeront un programme double contre l'Inferno de Calgary, en fin de semaine, au Complexe sportif Bell, à Brossard. Les deux équipes, qui luttent pour le championnat de la saison dans la Ligue canadienne de hockey féminin, s'affronteront samedi à 17 heures et le lendemain à 14 heures.

■ **Soirée de poker**

Encore cette année, une soirée de poker est organisée au profit du Festi-Glace mahg-novice de Saint-Jean-sur-Richelieu. Cette activité de financement se tiendra le vendredi 1<sup>er</sup> février, à compter de 19 heures, au pavillon Gérard-Morin (41, rue Arthur-Riendeau). Il est possible de se procurer des billets au restaurant du Colisée ou en consultant le site www.festiglacesj.ca

■ **Femmes d'influence en sport**

Égale Action invite tous les milieux en sport à présenter la candidature d'une femme de mérite de leur entourage ou à proposer sa propre candidature pour le volet organisation de l'année - volet féminin, à l'occasion de son 14<sup>e</sup> Gala Femmes d'influence en sport au Québec, qui se déroulera le 8 mai prochain à Laval. Ce gala de reconnaissance met à l'avant-plan la contribution de femmes d'exception qui oeuvrent souvent dans l'ombre. Pour connaître les modalités d'inscription, il suffit de consulter le site www.egaleaction.com

TABLEAUX INDICATEURS

BILLARD
Ligue du mardi
Moules & usinage Moreau
Équipe Pg Pp Pt Moy.
Les Boys Coiffure pour lui 784 602 1386 566

Classement des joueurs
Charles Jourdain - Les Boys C 152 77 229 664
Bruno Gagnon - Vitrierie Saran 169 90 259 653

Ligue du mercredi
Moules & usinage Moreau
Classement A
Équipe Pg Pp Pt Moy.
Ultra Clair 570 492 1062 537

Classement des joueurs
Claude Pierre - Laudiom 129 75 204 632
Michel Quintin - Ultra Clair 69 43 112 616

Moules & usinage Moreau
Classement B
Équipe Pg Pp Pt Moy.
Resto-Bar Margarita 564 480 1044 540

Classement des joueurs
Yves Desmarais - Richelieu Am 129 67 196 658
Jonathan Gagnon - Margarita 75 45 120 625

Ligue du jeudi
Moules & usinage Moreau
Équipe Pg Pp Pt Moy.
Équipe 2 1119 956 2075 539

Classement des joueurs
Daniel Barry - Paré Assurances 251 158 409 614
Bruno Gagnon - Const. B. Lajoie 244 157 401 608

DARDS

FADOQ Ibergville-Érablière au Sous-Bois
Nom PJ G P Pts
Raphaël Gauthier 72 52 20 52

Uniprix Serge Parent
Nom PJ PTS
Turmel Normand 192
Sturrock Bruce 183

BASEBALL-POCHES

Ligue des champions
Les Géants du couvre-plancher
Nom PJ PTS
Yvette Lantin 4 56

QUILLES

Limoneux
Équipe Pts PJ QA
03-CLAUDE L'ÉCUYER 184 20256

11-CARL MENARD 142 19708
06-P-O DION 136 19688
07-ROLAND LEROUX 129 19474

Plus haut triple
KEVIN MESSIER 300
DAVID SIMARD 732

Gazon J.L.
Équipe Pts PJ QA
06-Normand Iler 8 4324

Plus haut triple
JEAN LAHAIE 246
SUZANNE ROBIDOUX 207

Les Golfteurs
Équipe Pts PJ QA
04-JOHN RASINGER 5 1802

Plus haut triple
ANDRE DESROCHERS 205
ANDRE DESROCHERS 550

Amical
Équipe Pts PJ QA
03-Guy Corriveau 22 9488

Plus haut triple
BRUNO TURGEON 228
JOSEF GOUBOUT 169

Mardicus
Équipe Pts PJ QA
09-Paul Bertrand 98 36740

Plus haut triple
PAULE BERTRAND 254
LYNDA PRESSE 220

Bibittes Dry
Équipe Pts PJ QA
Les Mouches A feux 11 6250

Plus haut triple
TONY FECTEAU 255
MARY BYLINSKI 191

Agriculteurs
Équipe Pts PJ QA
3-Gérald Campbell 25 20057

Plus haut triple
ALAIN EMOND 269
ALAIN EMOND 687

Baie Missisquoi
Équipe Pts PJ QA
6-Micheline Paquette 100 32376

Plus haut triple
GUY ROY 200
MICHELINE PAQUETTE 189

Baby Boomers
Équipe Pts PJ QA
01-Robert Vloico 58.5 8675

Plus haut triple
GUY ROY 521
MICHELINE PAQUETTE 496

Plus haut triple
SYLVAIN BERNIER 276
ROXANNE PREVOST 203

Plus haut triple
DENIS BERNIER 678
SONIA HOUDE 432

Les Mordus
Équipe Pts PJ QA
08-Marc Guay 105.5 21241

Plus haut simple
CLAUDE DUHAIME 217
CHANTAL QUINTIN 200

Plus haut triple
ANDRE GOYETTE 586
CHANTAL QUINTIN 559

La Sportive
Équipe Pts PJ QA
08-Marc Guay 116.5 23734

Plus haut simple
MARC GUAY 266
ROLAND LEROUX 731

Golf St-Césaire
Équipe Pts PJ QA
02-Raymond Fontaine 165 36605

Plus haut simple
YVES BERNIER 233
CAROLINE DESROCHER 195

Plus haut triple
RICHARD LACROIX 639
VICKY FONTAINE 539

Les Farceurs
Équipe Pts PJ QA
06-06-L'HOMME ET FILS/BMR 224 35859

Plus haut simple
ANDRE RAYMOND 254
REJEANNE GAGNON 171

Plus haut triple
ANDRE RAYMOND 633
REJEANNE GAGNON 452

Resto Belgo
Équipe Pts PJ QA
2-Paul Beaudet 41 33027

Plus haut simple
ERIC GRENIER 289
SYLVIE TAPP 158

Plus haut triple
ERIC GRENIER 671
SYLVIE TAPP 414

Évasion
Équipe Pts PJ QA
07-Les Pivots 61.5 38032

Plus haut simple
JASON BYLINSKI 288
MARY BYLINSKI 185

Plus haut triple
RICHARD DELESKE 678
MARY BYLINSKI 506

Pièce auto Saint-Jean
Équipe Pts PJ QA
03-STEPHANE DENEALUT 26 10561

Plus haut simple
BENOIT COUTURE 268
NANCY CAMPBELL 206

Plus haut triple
BENOIT COUTURE 775
NANCY CAMPBELL 582

TEAM 10 164 31093
TEAM 14 163 37087
TEAM 12 160 31374

Plus haut simple
FRANCOIS ROLLAND 298
PATRICIA NOLIN 219

Plus haut triple
MARCO OUELLETTE 733
PATRICIA NOLIN 615

Juniors
Équipe Pts PJ QA
TEAM 1 18864

Plus haut simple
NICOLAS ST-GELIN 213
MYLENE MARTIN 124

Plus haut triple
NICOLAS ST-GELIN 577
MYLENE MARTIN 341

Joyeux Naufragés
Équipe Pts PJ QA
08-Jocelyne Bessette 82 23824

Plus haut simple
LUC LAPLANTE 247
JOHANNE VALLÉE 185

Plus haut triple
LUC LAPLANTE 605
JOHANNE VALLÉE 523

Les Boutes-en-Train
Équipe Pts PJ QA
Luc 26 15 10168

Plus haut simple
Caroline Larose 200
Réal Boulérice 202

Plus haut triple
Caroline Larose 522
Luc Sigouin 534

Bonne Entente
Équipe Pts PJ QA
Suzanne 24 12 6696

Plus haut simple
Nicole Quintin 453
Nicole Chavalier 440

Plus haut triple
Nicole Quintin 453
Nicole Chavalier 440

LAmitié
Équipe Pts PJ QA
Jeanne D'Arc 10 12 7022

Plus haut simple
Julie Desrochers 143
Gilles Hébert 181

Plus haut triple
Julie Desrochers 359
Gizelle Martin 359

Plus haut simple
Marie-Pier Chartier 172
Alexis Baron 158

Plus haut triple
Marie-Pier Chartier 423
Ethan Obbagy 395

Plus haut triple
Isabelle Paquet 244
Frédéric Houle 259

Joyeux Retraités
Plus haut simple
Lorraine Gaboriau 138

Plus haut triple
Lise Voisard 334
Jean Grimard 496

Plus haut simple
Lise Cyr 338
Lise Voisard 334

La Familiale
Équipe Pts PJ QA
Pierre 210.5 30 19350

Plus haut simple
Sylvie Bisailon 185
Steve Campagna 215

Plus haut triple
Sylvie Bisailon 411
Steve Campagna 522

Seray Auto
Équipe Pts PJ QA
Louise Chagnon 96 45478

Plus haut simple
Jean-Marie Poulin 239
Lise Bazin 247

Plus haut triple
Fernand Bisailon 648
Lise Mercier 602

Les Copains du Mardi
Équipe Pts PJ QA
Pierre Bonin 102 56720

Plus haut simple
Gérard Daoust 255
Lise Déry 258

Plus haut triple
Yvan Delisle 705
Cécile Barbeau 606

Sabrevois
Équipe Pts PJ QA
Diane Ducap 92 43043

Plus haut simple
Yvan Surprenant 227
Simone Bonnaue 230

Plus haut triple
Pierre Roy 632
Simone Bonnaue 618

Les Pros du Mercredi
Équipe Pts PJ QA
Les Beaux Bébes 32 15008

Plus haut simple
Gilles Tremblay 279
Carole Giachetti 227

Plus haut triple
Gilles Tremblay 770
Gaëtan Bisson 591

Âge d'Or St-Luc
Équipe Pts PJ QA
Huguette Duchesne 100 51871

Plus haut simple
Richard Rioux 266
Mireille Crevier 217

Plus haut triple
Gerry Durocher 633
Claire L'Écuyer 569

Jean Nadon 793
Cécile Barbeau 620

Clarenceville
Équipe Pts PJ QA
Les Colibris 100 43196

Plus haut simple
Denis Mallette 269
Monique Proulx 202

Plus haut triple
Réjean Girouard 622
Monique Proulx 520

Fernand-Auclair
Équipe Pts PJ QA
Lareau Assurances 491.5 54374

Plus haut simple
Déry Toyota 471.5 54210

Plus haut triple
Réal Laplante 592
Denise Ricard 543

Les Joyeux Lurons
Équipe Pts PJ QA
Les Sautés 100 54687

Plus haut simple
Marco Deslongchamps 295
Solange Campeau 246

Plus haut triple
Denis Lefebvre 790
Nancy Milliard 707

FADOQ Ibergville
Équipe Pts PJ QA
Jacqueline Cloutier 22 53071

Plus haut simple
Huguette Verdon 14 52513

Plus haut triple
Gérard Daoust 8 51459

Plus haut simple
Denis Labonté 255
Pauline Roy 219

Plus haut triple
Gaëtan Tremblay 642
Carole Girard 554

Yoyo
Équipe Pts PJ QA
Jean-Claude Régnier 80 51300

Plus haut simple
Lucie Demers 72 51042

Plus haut triple
Denis Brien 56 51096

Plus haut simple
Marc Vosteen 247
Lyné Chartrand 224

Plus haut triple
Marc Vosteen 699
Jeanne Thibault 582

Plus haut triple
Richard Latendresse 17 9358

# Claude Raymond SUR LE TERRAIN

Vous avez des photos, événements ou anniversaires? Contactez-moi à [craymond@canadafrancais.com](mailto:craymond@canadafrancais.com)



## Une bonne cuvée au Temple de la renommée

Le Temple de la renommée du baseball accueillera six autres grands noms le 21 juillet prochain. En plus de Lee Smith et Harold Baines qui avaient été élus par le comité des vétérans, Mariano Rivera, Roy Halladay, Edgar Martinez et Mike Mussina feront leur entrée à Cooperstown.

Premier joueur de l'histoire à recevoir 100% des votes, Mariano Rivera est le deuxième joueur originaire du Panama après Rod Carew à être intronisé. Le meilleur releveur de tous les temps a évolué toute sa carrière avec les Yankees de New York. Il a pris part à 1051 matchs, lancé 1219 manches, retiré 1173 frappeurs sur des prises et sauvé 652 matchs, un sommet dans l'histoire.

Onze fois, il a terminé la saison avec une moyenne de points mérités inférieure à 2,00. Il a participé à 13 matchs des étoiles et remporté cinq fois la Série mondiale.

Ce qui est remarquable dans le cas de Rivera, c'est qu'il a obtenu tous ces succès avec un seul lanceur, une balle rapide coupée.

### EDGAR MARTINEZ

Tout comme Rivera, Edgar Martinez a un trophée qui porte son nom et est décerné au frappeur désigné par excellence.

Martinez a été le meilleur frappeur de choix de l'histoire. Lui aussi a joué toute sa carrière avec la même équipe. En 18



Mariano Rivera a joué toute sa carrière avec les Yankees de New York.

saisons avec les Mariners de Seattle, il a remporté deux championnats des frappeurs (1992 et 1995), a produit 100 points à six reprises, dont 145 en 2000. Il a réussi 2247 coups sûrs, dont 514 doubles. Il a conservé une moyenne de .312 et a participé à sept matchs des étoiles.

Pedro Martinez avait déjà dit qu'il était le frappeur le plus difficile à affronter.

### ROY HALLADAY

Après avoir été élu au Temple de la renommée du baseball canadien l'an dernier, Roy Halladay sera intronisé à titre posthume à Cooperstown.

Le lanceur droitier a connu une belle carrière, remporté deux fois le trophée Cy Young, avec les Blue Jays de Toronto en 2003 et les Phillies de Philadelphie en 2010. Il a dominé cinq années de suite la colonne des matchs complets. Au total, il en a réussi 67, en plus de 20 blanchissages.

Halladay est décédé d'un accident d'avion le 7 novembre 2017, en Floride.

### MUSSINA

Je suis très heureux de la nomination de Mike Mussina. Sans faire trop de bruit, le lanceur droitier a été très régulier tout au long de sa carrière, d'abord avec les Orioles de Baltimore puis avec les Yankees de New York.

En 18 saisons, il a compilé une fiche de 270-153, avec 2813 retraits sur des prises. Il a gagné sept fois le Gant d'or. À sa deuxième année avec les Orioles, il avait terminé derrière Pedro Martinez pour le titre du trophée Cy Young. Il a connu deux saisons de 19 victoires et trois de 18 victoires avant d'atteindre finalement le plateau des 20 victoires avant d'accrocher son gant, en 2008.

En 2020, Derek Jeter s'ajoutera à la liste des candidats pour le Temple de la renommée et il a de fortes chances d'être élu. Espérons que Larry Walker et Fred Mc Griff seront aussi intronisés.

## DANS L'HISTOIRE

- 1<sup>er</sup> février 1964: Bobby Rousseau marque cinq buts dans une victoire de 9 à 3 des Canadiens contre les Red Wings de Detroit.
- 2 février 1876: Création de la Ligue nationale de baseball avec les équipes de New York, St. Louis, Chicago, Philadelphie, Boston, Cincinnati, Louisville et Hartford.
- 2 février 1936: Ty Cobb, Babe Ruth, Honus Wagner, Christy Mathewson et Walter Johnson sont les premiers intronisés au Temple de la renommée du baseball.
- 4 février 1969: Bowie Kuhn est élu commissaire par les 24 propriétaires du baseball majeur et obtient un contrat de 100 000 \$ pour un an.
- 6 février 1990: Brett Hull marque son 50<sup>e</sup> but. Lui et Bobby Hull sont le premier duo père-fils à atteindre ce plateau.
- 6 février 2000: Avant le 50<sup>e</sup> match des étoiles, le chandail numéro 99 de Wayne Gretzky est retiré par la Ligue nationale de hockey.
- 6 février 2005: Les Patriots de la Nouvelle-Angleterre remportent leur troisième Super Bowl en quatre ans grâce à une victoire de 24 à 21 aux dépens des Eagles de Philadelphie.

## ÉPHÉMÉRIDES

Il est né le 5 février 1934:  
Hank Aaron

Il est décédé le 5 février 1995:  
René Valois

## Des cours de sécurité nautique offerts à Saint-Jean

L'Escadrille nautique Fort St-Jean, une unité des Escadrilles canadiennes de plaisance, offrira des cours de sécurité nautique cet hiver et au printemps à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Une formation de 12 heures, du 5 au 26 février, est offerte pour l'obtention de la carte de conducteur d'embarcation de plaisance. Une autre session sera donnée les 4 et 5 mai. Le cours est accrédité par Transports Canada et

reconnu par les gardes côtières canadienne et américaine.

### AUTRES COURS

Par ailleurs, un cours de navigation de 25 heures est offert du 5 mars au 7 mai. La carte de conducteur est un prérequis pour le cours de navigation nautique.

Le cours est adapté pour naviguer sur les grands plans d'eau, tels que le lac

Champlain, le fleuve Saint-Laurent, le lac Saint-Louis et le lac Saint-Pierre. La formation est axée sur la navigation avec carte marine.

L'organisme offrira aussi un cours sur la voile, du 20 février au 10 avril.

D'autre part, un cours est offert sur les multiples aspects de la formation et de l'évolution des phénomènes météorologiques qui nous entourent. Il se déroulera du 25 mars au 20 mai. Puis, du 24 avril au

15 mai, un cours de radio maritime (VHF-ASN) est donné pour l'obtention du certificat restreint d'opérateur maritime. Une autre session est prévue les 11 et 25 mai.

Enfin, un atelier sur l'électricité marine sera donné les 29 et 30 mars.

Pour connaître l'horaire, les coûts et les modalités d'inscription, il suffit de composer le 450 348-0811 ou par courriel à [nadeaubernard@hotmail.com](mailto:nadeaubernard@hotmail.com).

RICHARD HAMEL  
[rhamel@canadafrancais.com](mailto:rhamel@canadafrancais.com)

### ■ Basketball

Après avoir réussi un parcours parfait de sept victoires en première moitié de saison, l'équipe féminine de basketball du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu était de retour à l'action vendredi dernier, en accueillant le Collège Ahuntsic. Les Géants ont poursuivi leur travail avec un gain de 66 à 46.

Sarah-Kim Côté (19 points), Chloé Bourque (15), Mégane Prince (12) et Natalia Lerma (10) ont mené l'offensive.

Les filles visitent les Spartiates du Vieux-Montréal samedi. Quant à l'équipe masculine, elle jouera son prochain match ce dimanche,

au Collège Vanier, contre les Cheetahs.

### ■ Volleyball

Au volleyball, l'équipe masculine de division 2 a remporté trois de ses quatre matchs, dimanche dernier, lors du cinquième tournoi présenté au Collège Champlain-Saint-Lambert. Les Géants ont vaincu Abitibi-Témiscamingue (25-14 et 26-24), Champlain-Saint-Lambert (25-22 et 25-11) et Jean-de-Brébeuf (23-25, 25-20 et 15-11). Ils ont subi la défaite en deux sets (19-25 et 18-25) aux mains de Saint-Jérôme. Le prochain tournoi aura lieu le 10 février.

Hôte du cinquième tournoi de la saison, le 20 janvier dernier, l'équipe féminine a clôturé la journée avec deux victoires en quatre matchs.

Les Géants avaient bien entrepris la compétition en disposant en trois sets du Collège Ahuntsic (25-22, 17-25 et 15-7) et du Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue (24-26, 25-23 et 15-13). Les filles ont par la suite subi des défaites contre les Blues de Dawson (23-25, 25-23 et 10-15) et les Nomades de Montmorency (20-25 et 12-25). Elles occupent présentement le deuxième rang du classement avec 68 points, quatre de moins que les Nomades. Le prochain tournoi aura lieu dimanche.

En division 1, les Géants disputeront leur prochain match ce vendredi avec la visite des Titans de Limoilou, à 19h30. Les Johannais tenteront de freiner à cinq leur série de défaites. Puis, dimanche, ils accueilleront les Griffons de l'Outaouais.

## SPORT COLLÉGIAL



L'équipe féminine de basketball du Cégep a vaincu Ahuntsic par 20 points, vendredi dernier.

## TOURNOI BANTAM

# En route vers les trois autres finales

RICHARD HAMEL  
rhamel@canadafrancais.com

**L**a 53<sup>e</sup> édition du tournoi national bantam de Saint-Jean-sur-Richelieu bat son plein jusqu'à dimanche au Colisée Isabelle-Brasseur et à l'aréna Marcel-Larocque.

Depuis mardi, les équipes des catégories AAA, AA et A se font la lutte. Ce soir (jeudi), neuf matchs sont à l'affiche à compter de 18 heures.

Ça se poursuit vendredi dès 10 heures et samedi à partir de 8 h 30. La ronde éliminatoire débutera à 16 h 30.

La journée de dimanche sera consacrée aux demi-finales à compter de 9 heures et aux trois finales à 15 heures (A), 16 h 20 (AA) et 17 h 40 (AAA).

## CATÉGORIE BB

Dimanche dernier, l'organisation du tournoi a couronné trois équipes championnes dans le cadre du premier volet de l'événement.

Dans la catégorie BB, les Aigles de Saint-Jean-sur-Richelieu avaient entrepris le tournoi sur une excellente note avec des gains de 5 à 2 aux dépens des Gladiateurs du Roussillon, 6 à 3 contre les Patriotes de Beauharnois et 4 à 1 contre

les Artilleurs de Bedford-Cowansville-Farnham.

Ils ont toutefois été éliminés en quarts de finale à la suite de leur défaite de 3 à 1 aux mains du Phoenix du Richelieu.

Grâce à leur victoire de 5 à 1 contre le Phoenix, les Mariniers de Sorel-Tracy sont repartis avec le gros trophée.

## CATÉGORIE B

Dans la catégorie B, deux équipes des Aigles de Saint-Jean-sur-Richelieu ont réussi à atteindre les demi-finales.

Après un match nul de 4 à 4 contre les Rapides de Chambly et un revers de 2 à 0 aux mains des Éperviers de Saint-Bruno, les Aigles 4 sont parvenus à se qualifier pour la ronde éliminatoire en vertu d'un triomphe de 7 à 1 aux dépens des Rapides de Lachine. Ils ont ensuite vaincu les Tigres de Beloeil 4 à 3, mais leur route s'est arrêtée contre les Éperviers. Ces derniers ont d'ailleurs remporté les honneurs en disposant des Rapides de Beauce-Nord par la marque de 6 à 4.

De leur côté, les Aigles 1 ont eu raison des Coyotes de Brossard, 4 à 3, et Ottawa Centre, 4 à 1, avant de perdre 6 à 2 contre Beauce-Nord. Au premier tour éliminatoire, ils ont vaincu contre les Goliaths de



Les Aigles BB de Saint-Jean-sur-Richelieu avaient entrepris le tournoi sur une bonne note avec une victoire de 6 à 3 contre les Patriotes de Beauharnois.

Saint-Basile-le-Grand, 3 à 1. Eux aussi ont subi l'élimination en s'inclinant une deuxième fois contre Beauce-Nord.

## CATÉGORIE AAA-RELÈVE

Dans la catégorie AAA-relève, l'Intrépide de Gatineau a raflé le titre en prenant la mesure du Séminaire Saint-François de Québec par le score de 4 à 3.

Les représentants de la région, les Dynamiques du Collège Charles-Lemoyne, ont d'ailleurs perdu leur premier affrontement contre l'Intrépide, 3 à 1. Ils ont par la suite écrasé les Grenadiers du Lac-Saint-Louis, 8 à 1, puis subi un revers de 4 à 3 contre le Séminaire Saint-François. Leur défaite de

4 à 0 contre le Noir et Or de l'école De Mortagne a mis fin aux espoirs.

Le président, Denis Rondeau, s'est dit très satisfait de cette première semaine d'activités. En raison de la tempête mardi dernier, une équipe, le Drakkar de Vaudreuil-Dorion, n'a pu se présenter et a perdu par forfait.

M. Rondeau souligne la qualité des équipes, principalement dans la catégorie AAA-relève où le calibre de jeu a été fort relevé.

Rappelons qu'il n'y a aucuns frais d'entrée pour assister aux matchs du tournoi. Les amateurs peuvent également suivre les résultats en consultant le site [www.tournoi-bantam-st-jean.org](http://www.tournoi-bantam-st-jean.org)



La mise au jeu protocolaire s'est déroulée vendredi soir en présence des dignitaires et des deux équipes, les Aigles de Saint-Jean-sur-Richelieu et les Patriotes de Beauharnois.



L'Intrépide de Gatineau, champion dans la catégorie AAA-relève.

DU 4 AU 10 FÉVRIER

# Le tournoi pee-wee d'Iberville accueille 54 équipes

RICHARD HAMEL  
rhamel@canadafrancais.com

**L**e comité organisateur du tournoi pee-wee d'Iberville s'apprête à accueillir 54 équipes, du 4 au 10 février, à l'aréna Marcel-Larocque. C'est deux équipes de plus que l'an dernier.

Depuis la construction de la deuxième glace à cet endroit, l'événement s'échelonne sur sept jours, plutôt que sur une période de deux semaines, comme c'était le cas jusqu'en 2014.

Cela permet notamment de réduire le nombre d'heures demandées aux bénévoles. Le président, Daniel Serres, souligne que d'année en année, il peut compter sur suffisamment de bénévoles pour assurer le bon déroulement du tournoi.

Les profits du tournoi seront remis à l'Association du hockey mineur de Saint-Jean-sur-Richelieu. Comme par les années passées, le comité s'attend à verser 15 000 \$.

## ÉQUIPES

Pour cette 46<sup>e</sup> édition, dix équipes se feront la lutte dans la classe BB,

dont les Aigles de Saint-Jean-sur-Richelieu.

Le tournoi ajoute un volet international avec une équipe du Vermont, le Dynamo de Burlington. « C'est l'équipe qui nous a contactés. Elle participe également à un autre tournoi dans la région », indique M. Serres.

Les catégories A et B comptent 16 formations, alors que la catégorie C regroupe 12 équipes.

Les Aigles de Saint-Jean-sur-Richelieu seront représentés par quatre équipes dans les catégories B et C et trois dans la catégorie A.

## 81 MATCHS

Durant sept jours, 81 matchs seront présentés sur les deux patinoires.

Du lundi 4 au jeudi 7 février inclusivement, six joutes sont au programme chaque soir à compter de 18 heures. Le vendredi 8 février, ça commence à 8 heures et 22 matchs sont à l'horaire, un de moins que le lendemain.

Enfin dimanche, 12 matchs éliminatoires sont à l'agenda dès 9 heures. Les finales suivront à 13 h 30 (C), 14 h 40 (B), 15 h 50 (A) et 17 heures (BB).

DU 8 AU 10 FÉVRIER À VENISE-EN-QUÉBEC

# Vers une participation record au hockey d'antan

RICHARD HAMEL  
rhamel@canadafrancais.com

**A** quelques jours de la date limite d'inscription, le tournoi de hockey d'antan du lac Champlain a déjà éclipsé son record de 32 équipes établi l'an dernier.

Le président du comité organisateur, Steve Robitaille, souligne que 35 équipes ont fait parvenir leur inscription. C'est donc plus de 200 joueurs qui sont attendus les 8, 9 et 10 février à Venise-en-Québec pour participer à cette cinquième édition.

En plus des équipes de la grande région, le tournoi attire des formations de Granby, Sherbrooke et de la couronne nord de Montréal. «On a même deux équipes féminines et une de joueurs âgés de 50 ans et plus», précise M. Robitaille.

Ces équipes seront réparties dans trois catégories (amicale, récréative et compétitive).

Comme le veut le concept du hockey d'antan, les équipes sont composées de six joueurs qui se disputent des matchs de deux périodes de douze minutes. Ces matchs se dérouleront simultanément sur six patinoires aménagées sur la baie.



L'an dernier, le tournoi de hockey d'antan avait réuni 32 équipes à Venise-en-Québec.

Les activités de hockey seront lancées le samedi matin pour se poursuivre jusqu'au lendemain en fin d'après-midi. Selon le nombre d'équipes, des matchs pourraient être joués le vendredi soir.

Des trophées en bois sculptés sur place par l'artiste johannais Marco Trahan seront décernés aux équipes gagnantes.

Les équipes qui désirent y participer peuvent obtenir tous les détails en consultant le site Internet: hockeydantan.ca

## ANIMATION

Pour agrémenter ce tournoi de hockey en plein air, les organisateurs préparent un week-end festif pour toute la famille.

«Cette année, on a vraiment mis l'accent sur l'animation familiale», mentionne Steve Robitaille, ajoutant qu'une vingtaine de bénévoles assureront le bon déroulement des activités durant cette fin de semaine.

Au programme: jeux gonflables, glissade sur tube, séances de maquillage, tours de calèche, spectacle d'un chansonnier, présence d'une douzaine de commerçants et d'artisans, patinage libre, etc. Un chapiteau chauffé sera aussi aménagé sur le site.

Les festivaliers pourront également s'aventurer dans le jeu d'évasion *Trik Truk* où cinq scénarios sont proposés. Le coût de participation est de 15\$ pour deux personnes.

Les profits de l'événement seront versés à la Société d'initiative touristique et économique (S.I.T.E.) du lac Champlain dont la mission est de promouvoir le développement de Venise-en-Québec et de sa région.

## HOCKEY SCOLAIRE

# Les Oursons juvéniles stoppés

RICHARD HAMEL  
rhamel@canadafrancais.com

**L**a séquence de matchs sans défaite des Oursons juvéniles de la polyvalente Marcel-Landry s'est arrêtée à 20, lundi dernier à Magog, alors qu'ils ont encaissé un revers de 5 à 3 aux mains des Carnicas de l'école La Ruche.

Thomas Belgarde a réussi les trois buts pour la troupe de Marco Lachance, qui subissait une première défaite depuis le 23 septembre. Au cours de cette période, les Oursons ont remporté 17 victoires et livré trois matchs nuls. Ils ont également raflé les honneurs de trois tournois provinciaux consécutifs.

«C'est très simple à résumer. Nous ne nous sommes pas présentés physiquement ni mentalement. C'était vraiment affreux, autant notre travail individuel que collectif. Notre système de jeu a été pathétique. Oui, je suis très déçu de notre performance, mais nous sommes quand même humains», a commenté Marco Lachance.

Le coach rappelle qu'il entame la dernière portion du calendrier régulier et que toutes les autres équipes voudront leur donner du fil à retordre. «Connaissant les gars, nous avons eu notre leçon pour revenir plus fort.»

Les Oursons visitent le Collège Français aujourd'hui (jeudi) à Longueuil avant de se déplacer à La Prairie samedi pour se mesurer au Blizzard de l'école de la Magdeleine.

## CADETS

Du côté des cadets, les Oursons entament une séquence de trois matchs sur des patinoires adverses, ce vendredi, à Châteauguay, alors qu'ils visiteront les Grenadiers de l'école Louis-Philippe-Paré.

En division 2, l'équipe cadette a vaincu les Voltigeurs du Collège Bourget, 4 à 1, vendredi dernier, pour remporter sa deuxième victoire de la saison. Xavier a réussi un doublé. Victor Merkl et François-Xavier Fecteau ont complété le pointage pour les Oursons qui disputeront leur prochain match le 6 février, à Vaudreuil-Dorion, contre les Intrépides de l'école Chêne-Bleu.

## BENJAMINS

Pour sa part, l'équipe benjamine a blanchi les Dynamiques du Collège Charles-Lemoyne, 2 à 0, mardi dernier, pour prolonger à cinq sa série de matchs sans défaite.

Emrick Darcy a procuré les devants aux Oursons en marquant en fin de première période. Le pointage est demeuré ainsi jusqu'au dernier engagement alors que Dylan Perron doublait l'avance avec moins de cinq minutes à écouler.

La défensive des Oursons a tenu bon jusqu'à la fin. Le jeu blanc est allé à la fiche de la gardienne Mahélie Granger, son troisième de la saison, un sommet dans la ligue qu'elle partage avec six autres gardiens.

L'entraîneur-chef, Alain Charbonneau, souligne l'excellente performance des défenseurs Milan Vézina et Émile Boutin, de même que le travail de Gabriel Martineau et Antoine Dupont-Bessette.

Les Oursons joueront leurs trois prochaines rencontres devant leurs partisans, accueillant tour à tour les Intrépides de l'école Chêne-Bleu (12 février), les Harfangs de l'école du Triolet de Sherbrooke (15 février) et Charles-Lemoyne (20 février). Ces joutes seront toutes présentées à 15h30 à l'aréna Marcel-Larocque.



À l'avant: William Paquette, Christophe Beaulieu, Jérémy Dussault et Alexandre Levac. À l'arrière: Justin Lauzon, Bruno Sénéchal, Carl Marchesseault, Rémy-Julien Spattz, Jean-Christophe Vibert et Benjamin Bellefroid.

# Les Géants de l'année

RICHARD HAMEL  
rhamel@canadafrancais.com

**C**arl Marchesseault a été proclamé le joueur par excellence des Géants au cours de la dernière saison. Le vétéran secondaire et une dizaine d'autres joueurs ont été honorés lors du banquet annuel de l'équipe de football du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu, samedi dernier, au Nautique.

À sa dernière saison, Carl Marchesseault a effectué 39 plaqués solos et 21 plaqués assistés en neuf matchs. Il a été un des piliers dans le front défensif des Géants cette année.

Le joueur de ligne à l'attaque, Rémy-Julien Spattz a pour sa part été nommé le meilleur joueur offensif. Il a terminé lui aussi son séjour chez les Géants et poursuivra sa carrière avec le Rouge et Or de l'Université Laval.

Le titre du joueur défensif a été décerné à Christophe Beaulieu. Le demi-défensif a effectué 39 plaqués solos et 12 plaqués assistés, en plus de réussir trois interceptions.

Alexandre Levac (joueur de ligne par excellence), Bruno Sénéchal (joueur des unités spéciales) et le demi-défensif Jérémy Dussault (joueur le plus amélioré) ont également été honorés.

## RECRUES

Du côté des recrues, William Paquette (offensive) et Benjamin Bellefroid (défensive) ont reçu les honneurs.

Par ailleurs, les Géants ont souligné la nomination de trois joueurs de ligne offensive au sein de l'équipe d'étoiles de la division 1, soit Rémy-Julien Spattz, Alexandre Levac et Jean-Christophe Vibert, ainsi que le titre de mérite académique au secondaire Justin Lauzon.



Victoria Lafrenière, Thomas Bergeron, Justin Beaulieu et Marie-Lune Audet, tous des élèves du programme sports-arts-études, en compagnie d'Alex Maguisset, Rodrigo Pinochet et Stéphane Rey, respectivement directeur technique, président et directeur général de Soccer Haut-Richelieu.

## NOUVEAU PROGRAMME DE RECONNAISSANCE

# Soccer Haut-Richelieu vise le plus haut niveau

RICHARD HAMEL  
rhamel@canadafrancais.com



**S**occer Canada implante un nouveau programme afin de rehausser la qualité organisationnelle des clubs de soccer de tout le pays. Déjà bien ancré au Québec, Soccer Haut-Richelieu vise une reconnaissance nationale, soit le plus haut des quatre niveaux établis par les instances.

Supporté par Soccer Québec, le Programme de reconnaissance des clubs passera au peigne fin les 250 clubs de la province d'ici 2021 en vue d'exiger des standards de qualité et d'améliorer le développement des jeunes joueurs.

À la mi-avril, les clubs auront le cahier de charge tel que révisé par Soccer Québec. Ils auront jusqu'au 31 août pour le soumettre à la Fédération.

En 2019, Soccer Québec visitera les clubs à deux reprises pour évaluer le volet administratif.

L'année suivante, deux autres visites serviront à évaluer le côté technique, question de connaître la structure organisationnelle et la qualité de l'encadrement des jeunes.

Puis, à l'hiver 2021, les clubs vont recevoir l'une des quatre accréditations: reconnaissance de soccer de qualité, reconnaissance régionale, reconnaissance provinciale et reconnaissance nationale, le plus haut niveau sanctionné.

«**Comme club, on est bien positionné au Québec. On croit qu'on a ce qu'il faut pour viser la plus haute reconnaissance, et ce, dès la première année.**»

- Rodrigo Pinochet

### EN BONNE POSITION

Soccer Haut-Richelieu voit d'un bon œil cette réforme

nationale. Fondé en 1969, le club a réussi à traverser les époques en misant sur sa stabilité administrative et ses compétences techniques.

«Comme club, on est bien positionné au Québec. On croit qu'on a ce qu'il faut pour viser la plus haute reconnaissance, et ce, dès la première année», affirme le président, Rodrigo Pinochet. Depuis plusieurs années, le volet technique est assuré par le directeur Alex Maguisset.

Cela dit, le nombre de clubs qui pourraient obtenir la reconnaissance nationale n'est pas déterminé. Mais cette nouvelle réforme aura certainement un impact sur les organisations moins bien nanties.

M. Pinochet souligne que Soccer Québec va accompagner les petits clubs pour les aider. Il est fort possible que des clubs fusionnent afin de mieux répondre aux exigences du programme.

«Je sais qu'il y a un vent de panique dans certains clubs. On

s'attend à être approché par des clubs voisins», ajoute-t-il.

Soccer Haut-Richelieu fait partie de l'Association régionale de soccer de la Rive-Sud qui compte 13 clubs.

Soccer Haut-Richelieu offre le programme sport-arts-études en soccer (qui réunit 40 élèves), un camp pour les joueurs élites et un camp de jour durant la période estivale.

Cet été, 25 équipes compétitives du Celtix regrouperont autour de 350 joueurs. Il y aura quatre équipes AAA, six équipes AA et 15 équipes A dans les ligues provinciales.

### PLAN DE MATCH

Rodrigo Pinochet admet toutefois que Soccer Haut-Richelieu a du pain sur la planche pour obtenir sa reconnaissance nationale.

Présentement, le club compte 1800 joueurs au volet récréatif et dans les équipes compétitives du Celtix, une baisse d'environ 300 par rapport aux cinq dernières années. «On observe le même phénomène au Québec. Ce n'est

pas que les joueurs ont eu de mauvaises expériences. Mais il y a entre autres une plus grande diversité de sports.»

C'est pourquoi Soccer Haut-Richelieu entend favoriser l'accessibilité aux jeunes de 4 à 8 ans en leur offrant la possibilité de jouer une fois par semaine cet été dans le secteur où ils habitent. Le club est déjà en mode inscription pour ses différentes activités qui débiteront au mois de mai.

Le club souhaite également ajouter à son offre le futsal, soit du soccer qui se joue dans un gymnase. «On veut l'implanter au niveau local en 2019 et peut-être joindre la ligue scolaire au primaire», mentionne M. Pinochet.

Bref, Soccer Haut-Richelieu veut faire partie des favoris dans cette nouvelle réforme. «Ça fait 30 ans qu'on est impliqués dans le club. Ce seront les 24 mois les plus exigeants, mais aussi les plus valorisants. On réalise l'ampleur de la tâche qui nous attend et nous avons un bon plan de match», conclut Rodrigo Pinochet.



Thomas Fontaine a remporté son combat par arrêt de l'arbitre au premier round.



Lucas Trottier St-Martin (à droite) et Mikael Green ont livré un duel dans le cadre du volet de la finale régionale des Jeux du Québec.



Marilou Boisvert (à gauche) s'est inclinée devant Alexandra Sarrazin.

## Alexis Barrière l'emporte dans un gala relevé

RICHARD HAMEL  
rhamel@canadafrancais.com

**L**es amateurs de boxe ont eu droit à un gala relevé, samedi dernier, à La Boîte - Événements & Spectacles, à Saint-Jean-sur-Richelieu. Dans un après-midi ponctué de 14 combats, les boxeurs ont tout donné dans le ring, soulevant à plusieurs reprises les quelque 250 spectateurs.

Organisé par Fighter's Pride académie boxing, le gala amateur s'est terminé sur une excellente note avec une finale opposant le champion canadien des super lourds, le Johannais Alexis Barrière (251 livres), à Guillaume Lortie (261 livres), de Gatineau.

Les deux boxeurs s'étaient affrontés le 8 décembre dernier et Alexis Barrière l'avait emporté. Le même scénario s'est produit alors que le favori local a placé les meilleurs coups, surtout au fil des deux derniers rounds. C'est par décision unanime qu'Alexis Barrière est reparti avec le trophée.

### D'INTENSES DUELS

Tout juste auparavant, Jonathan Richard du Fighter's Pride et Lawrence Glusing de Boxe Verdun ont livré un intense combat qui a aussi soulevé la foule. Les deux boxeurs ont échangé plusieurs coups. Avec huit secondes à faire au dernier assaut, l'arbitre a mis fin au combat après que Jonathan Richard eut reçu une rafale de coups.



Alexis Barrière (à droite) a vaincu Guillaume Lortie de Gatineau en finale du gala.

Pour sa part, Éric Davidson du Fighter's Pride a offert une de ses bonnes performances durant les trois rounds pour l'emporter par décision unanime aux dépens de Frank Dugas de Team Bergeron.

### SOLIDES ÉCHANGES

Dans un autre combat chez les super lourds, Olivier Sauvagnat du Fighter's Pride et Alexandre Baptiste de Gladiateur Gym ont offert tout un spectacle. Par décision unanime, Olivier Sauvagnat a été déclaré vainqueur.

Combat aussi enlevant opposant Jean-Philippe Pilon du Fighter's Pride à Rachid Aboudjim du Gladiateur Gym. Les deux

derniers rounds ont été ponctués de plusieurs solides échanges. La victoire est allée à Rachid Aboudjim par décision unanime.

### JEUX DU QUÉBEC

Par ailleurs, dans le cadre de la finale régionale des Jeux du Québec, trois combats ont été présentés.

Thomas Fontaine du Fighter's Pride a particulièrement impressionné, lui qui en était à son troisième duel dans sa jeune carrière. Dès le départ, il a solidement frappé son adversaire, Nicolae Tipa. L'arbitre a mis fin au duel au premier round.

Les deux autres combats de démonstration ont opposé Lucas Trottier St-Martin du Fighter's Pride à Mikael Green, et Cédric Lavigne à Daven Labranche, deux jeunes pugilistes locaux.

Thomas Fontaine, Lucas Trottier St-Martin et Cédric Lavigne représenteront la Rive-Sud aux Jeux du Québec, qui se dérouleront au début mars, dans la Vieille Capitale.

### FÉMININ

Du côté féminine, deux boxeuses défendaient les couleurs du Fighter's Pride. Rachel Bourdon a dominé son adversaire, Émilie Deshaies, dès le premier assaut pour maintenir le rythme jusqu'à ce que l'arbitre stoppe le combat au troisième round.

Dans une décision partagée, Marilou Boisvert a livré une bonne bataille à Alexandra Sarrazin. Cette dernière l'a finalement emporté dans ce combat serré.

### AUTRES COMBATS

Dans les autres combats opposant des boxeurs de l'extérieur de la région, Dave Lumola a vaincu le champion canadien David O'Reilly par décision partagée, Claudia Baril a eu raison de Sarah Abdul et, chez les poids lourds, Hippolyte Rège a eu le meilleur sur Karim Azzouni.

En lever de rideau, Keltoum Zriouil et Mélissa Pineault ont livré un combat de démonstration.

### LES INSCRIPTIONS DÈS LE 1<sup>er</sup> MARS

## Le soccer préscolaire en route vers sa 8<sup>e</sup> saison

RICHARD HAMEL  
rhamel@canadafrancais.com

**L'**Association de soccer préscolaire du Haut-Richelieu est à l'œuvre en vue de sa huitième saison. L'organisme profitera de son assemblée générale pour dresser le bilan de la dernière année et dévoiler les grandes lignes de ce qui s'en vient pour 2019.

Cette assemblée se tiendra le samedi 2 février, de 16 à 17 heures, dans les locaux de l'école de danse Salsa Cubata (132, rue Saint-Gérard, dans le secteur Saint-Luc).

L'association, qui offre une initiation au soccer aux tout-petits, organise une saison de six semaines, du 24 juin au 1<sup>er</sup> août, sur les terrains de l'école St. Johns.

D'abord destinée aux jeunes de 3-4 ans, l'association a ajouté la catégorie



L'an dernier, 451 jeunes ont participé aux activités de l'Association de soccer préscolaire du Haut-Richelieu.

des 5-6 ans l'an dernier, ce qui a fait passer le nombre de participants de 240 à 451.

La présidente, Isabel Bernard, note que compte tenu de la disponibilité des terrains, le maximum d'inscriptions est fixé à 480.

La saison dernière, chaque équipe était composée de neuf ou dix joueurs. Les jeunes inscrits jouent une fois par semaine, soit le lundi, le mardi, le mercredi ou le jeudi. Le groupe des 3-4 ans occupe une partie des terrains de 18 heures à 18 h 45, alors que les 5-6 ans jouent de 18 à 19 heures.

### INSCRIPTION

Le coût d'inscription demeure à 50 \$, ce qui inclut six semaines d'activités, un t-shirt aux couleurs de l'association et une médaille remise en fin de saison.

La période d'inscription sera lancée le 1<sup>er</sup> mars. M<sup>me</sup> Bernard précise que les inscriptions se feront uniquement en ligne. Les parents intéressés à en savoir davantage sur les activités sont invités à consulter le nouveau site Internet au [www.soccerprescolairehr.ca](http://www.soccerprescolairehr.ca)

# MAGASINEZ AU CHAUD



OCCASIONS  
DERY

191, boulevard Saint-Luc, Saint-Jean-sur-Richelieu  
450 359-8000 | 1 888 455-9572

OCCASIONSDERY.COM